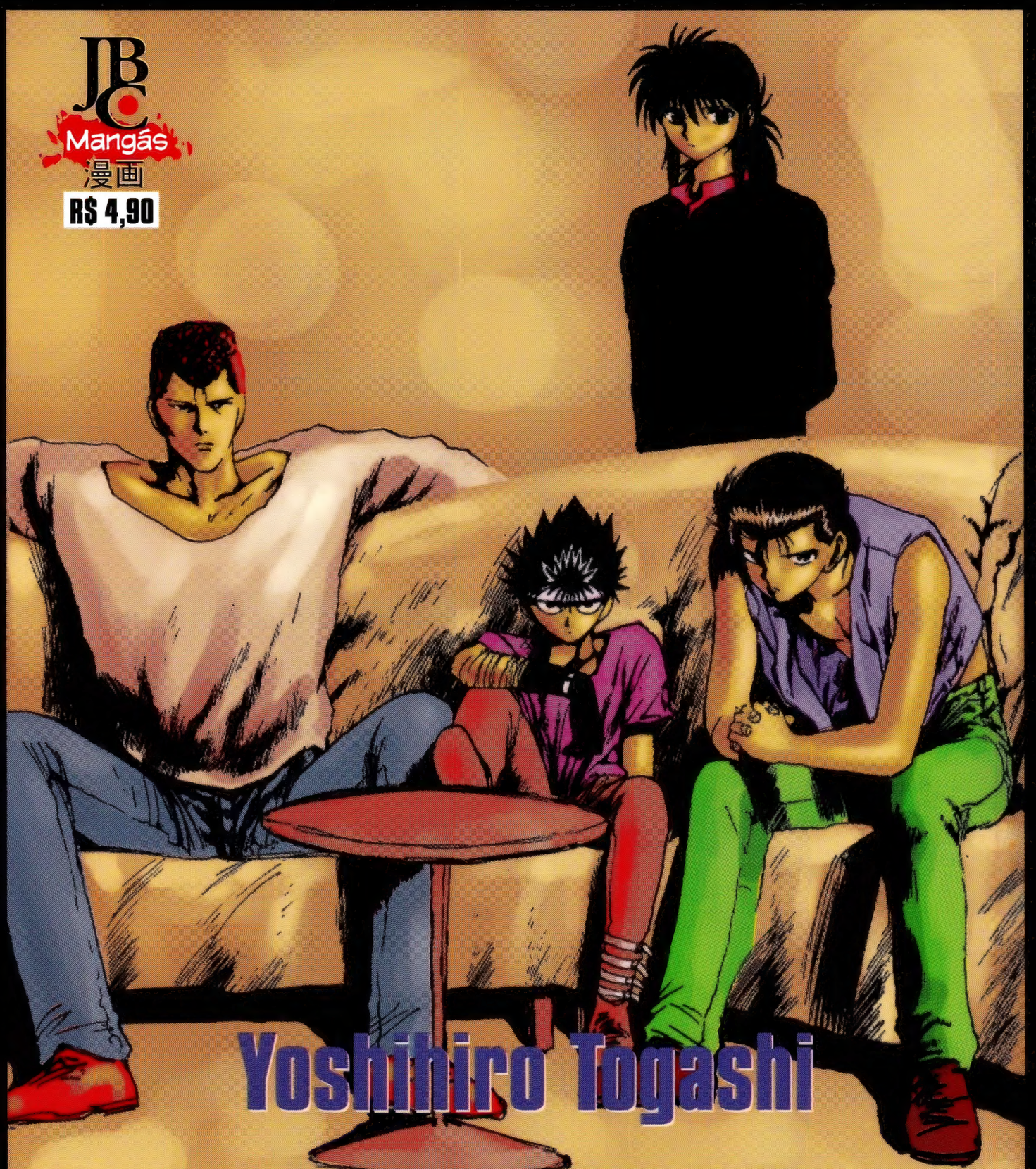
★28★

幽遊白書

YU★YU

HAKUSHO

Edição brasileira



JBC Mangás 漫画

R$ 4,90

Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores

Yoshihiro Togashi

JBC Mangás 漫画

COMECE A LER
O SEU MANGÁ POR AQUI

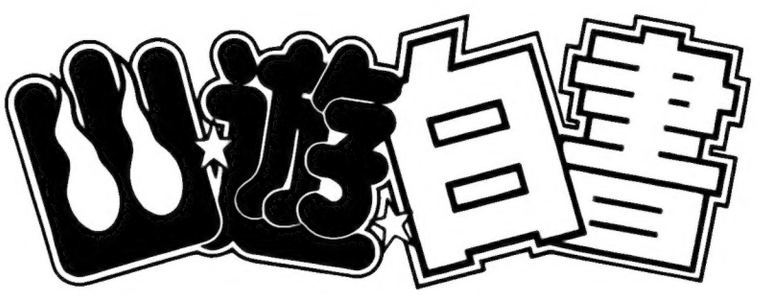
YU YU HAKUSHO

幽遊白書

"YU YU HAKUSHO"
Copyright © YOSHIHIRO TOGASHI 1993
All rights reserved.
First Published in Japan in 1993 by SHUEISHA Inc., Tokyo
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc. through CLOVERWAY, Inc.
Brazilian Edition. For distribution and sales in Brazil only

YU★YU

HAKUSHO



Diretor-Presidente
Masakazu Shoji
Vice-Presidente
Luzia Tsuki Shoji
Diretor Geral
Júlio Moreno
Diretora de Negócios
Patrícia Regner
Diretora de Projetos
Ana Lucas

Mangás
Editor Marcelo Del Greco
Tradução Luiz Octavio Kobayashi
Assistente de Redação Paula Sato
Revisão Alessandra Biral

Editor de Arte Fabio Bertolozzi
Diagramação Susana Akemi Toma
Produção e Letras Ruralgraf
Coordenadora de Produção Eliana Aragão Francisco

Gerente de Comunicação Marina Akiko Shoji
Gerente de Produto Laura Quaglia
Assistente de Marketing Leandro Pires de Carvalho
Assistente Comercial Edi Carlos Rodrigues
Assistente de Arte Fabio Moino
Atendimento ao Leitor Edna Mieko Tanaka

JBC Digital
Web Designer Jefferson Ono
Programador Leandro Liez

Publicidade
Consultores de Negócios Fátima Fragoso, Lilian Oliveira e Norie Kuga

JAPÃO: J.B. Communication
Diretor-Presidente Katsutoshi Sato
Diretor Administrativo Satoshi Kashiwabara
Diretor Comercial Nelson Toyomura

Impressão Cunha Facchini
Fololito Ruralgraf

Distribuição
FERNANDO CHINAGLIA DISTRIBUIDORA S/A
R. Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - RJ - Tel: 0XX21 3879-7766
Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

Disk Banca

Japan Brazil Communication (JBC)
Brasil R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5571-8316
Japão T 113- 0021, Tokyo-to, Bunkyo-Ku, Honkomagome 5 - 67 - 9 - 104 - Tel: (03) 5685-6891
www.editorajbc.com.br
Email: mangas@editorajbc.com.br

YU YU Hakusho foi publicado originalmente no Japão em 1993 pela Shueisha Inc., Tokyo, Copyright © 1992 by Yoshihiro Togashi.
Todos os direitos reservados.

YU YU Hakusho (ISSN 1677-7417) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis. Todos os direitos reservados.

幽遊白書

ゆうゆう白書

YU YU HAKUSHO

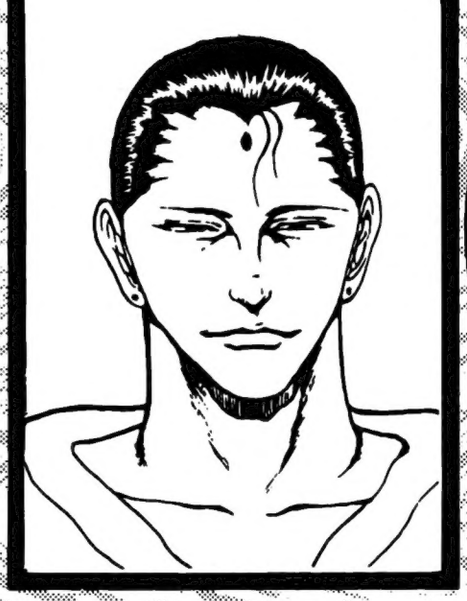
28

DETETIVE SOBRENATURAL!!

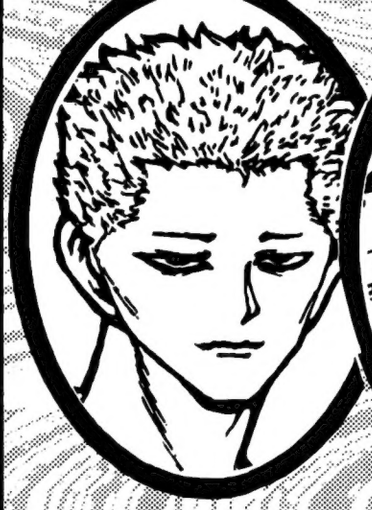
O PASSADO NEGRO DO

YOSHIHIRO TOGASHI

APRESENTAÇÃO DOS PERSONAGENS



SENSUI



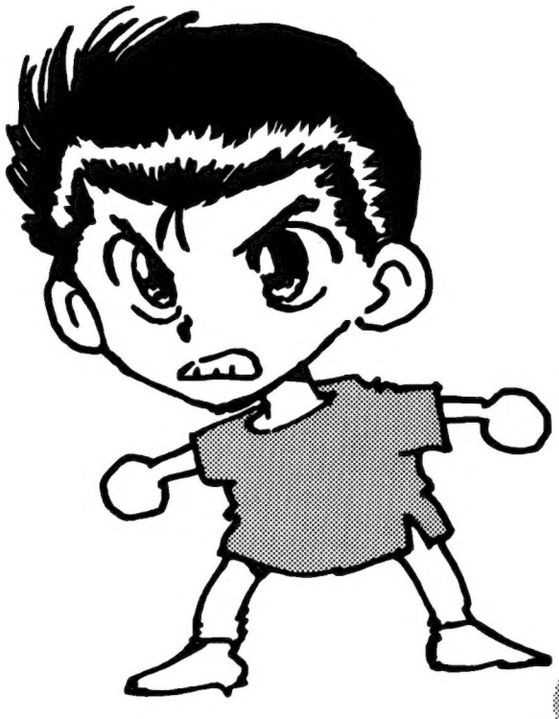
ASATO KIDO (PODER: "SOMBRA")

MITSUNARI YANAGIZAWA (PODER: "CÓPIA")

VYUU KAITOU (PODER: "TABU")

ATÉ A EDIÇÃO ANTERIOR

ESTA É A HISTÓRIA DO ESTRANHO DESTINO DE YUSUKE URAMESHI. ELE SE TRANSFORMOU NUMA ALMA PENADA POR CAUSA DE UMA TRAGÉDIA. MAS, APÓS PASSAR POR INÚMEROS TESTES, CONSEGUIU VOLTAR PARA O SEU CORPO. YUSUKE TORNOU-SE DETETIVE SOBRENATURAL, MAS, DESDE ENTÃO, A SUA VIDA PASSOU A SER AMEAÇADA PELOS YOUKAIS. YUSUKE E SEUS AMIGOS DERROTARAM A EQUIPE TOGURO NO TORNEIO DAS TREVAS, MAS LOGO DEPOIS JÁ SÃO ENVOLVIDOS EM UM OUTRO INCIDENTE! HÁ PESSOAS QUE HERDARAM O SONHO DE SAKYO E PLANEJAM ABRIR UM TÚNEL DE PASSAGEM DO MAKAI PARA O MUNDO DOS HUMANOS! JUNTO COM NOVOS COMPANHEIROS, YUSUKE SE DIRIGE ATÉ O DISTRITO MUSHIYORI, ONDE ENFRENTA O DOUTOR. AGORA É PRECISO DESCOBRIR QUEM (E POR QUE) ESTÁ ABRINDO O TÚNEL...



YU YU HAKUSHO

幽☆遊白書

VOLUME 28

O PASSADO NEGRO DO DETETIVE SOBRENATURAL!!!

ÍNDICE

UMA CHUVA FORTE...!!!.....9

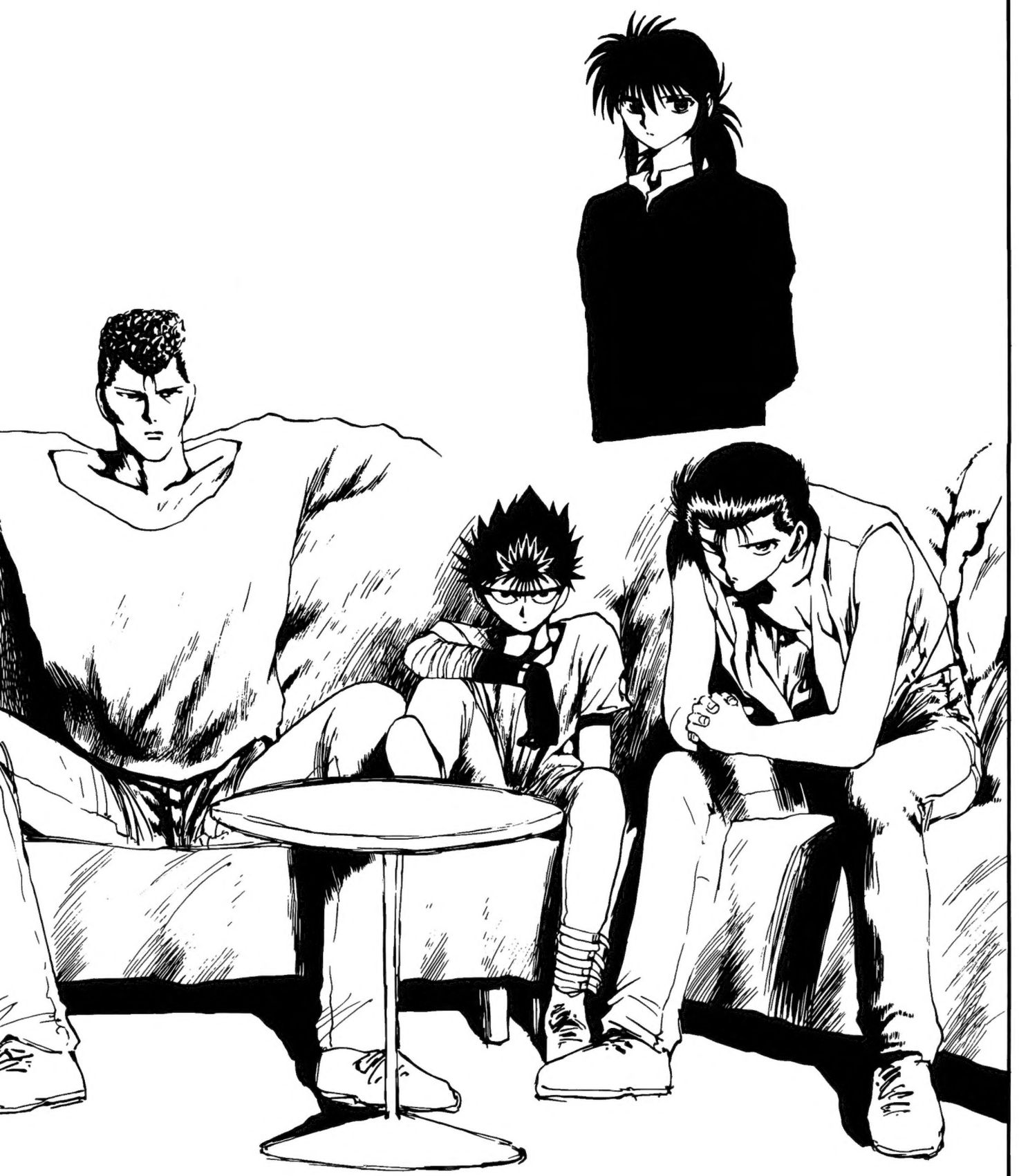
O HOMEM PROCURADO!!!.....29

O CAPÍTULO NEGRO!!!.....49

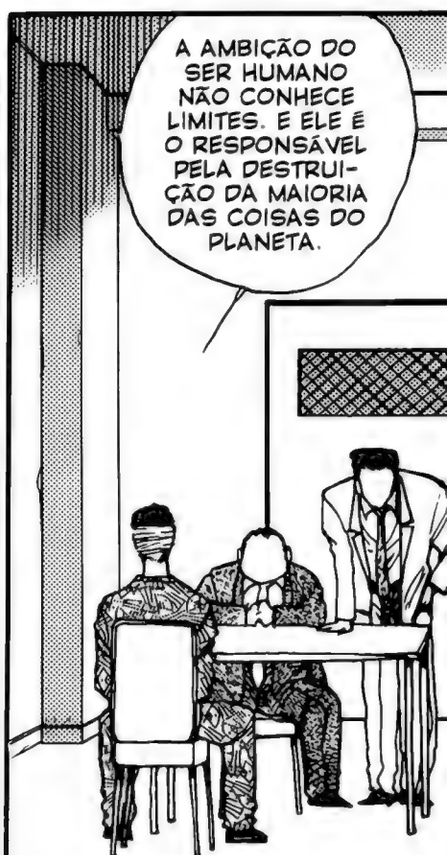
PASSADO MANCHADO DE SANGUE!!!.....69

RESSHUUKEN - A TÉCNICA DO CHUTE DESTRUTIVO!!!.....89

UMA CHUVA FORTE...!!!



PORQUE NÃO EXISTE UM SER VIVO TÃO HORRÍVEL E DESPREZÍVEL QUANTO O HOMEM.



[1] Delegacia de Mushiyori
[2] Segurança no Trânsito – ande o ano todo com o cinto de segurança e não ultrapasse o limite de velocidade
[3] Sala de Interrogatório

OH, NÃO PRECISA FAZER NENHUMA ANÁLISE DE SANIDADE. EU ESTOU PERFEITAMENTE NORMAL.
MAS NÃO QUERO MATAR UMA PESSOA EM ESPECÍFICO, MAS SIM A HUMANIDADE COMO UM TODO, INCLUINDO EU MESMO.
EU TENHO O DESEJO DE MATAR, SIM.

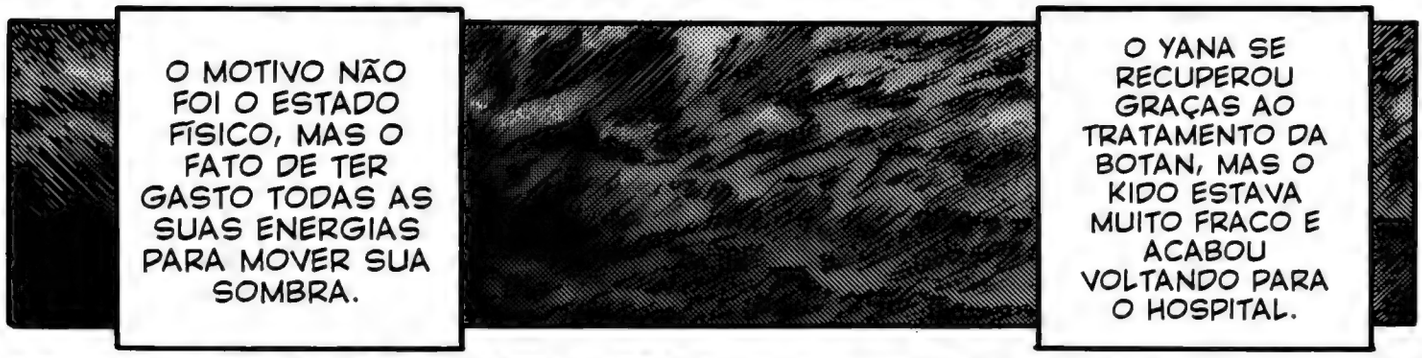
POR ENQUANTO...
POR ENQUANTO ESTÁ TUDO BEM ASSIM.

NÃO ACHA QUE ISSO É ALGO PEQUENO DEMAIS PARA QUEM QUER MATAR A HUMANIDADE INTEIRA?
MAS VOCÊ É ACUSADO DE TENTATIVA DE HOMICÍDIO E DANOS MATERIAIS.

ALGUMA COISA GRANDIOSA IRIA ACONTECER?
POR ACASO ACHOU QUE, SE MATASSE TODOS DO HOSPITAL,

EU, VOCÊS, TODA A HUMANIDADE.
NÓS SÓ TIVEMOS UMA LIGEIRA SOBREVIDA.

JÁ SE PASSARAM DOIS DIAS DESDE A LUTA COM O KAMIYA (CLARO QUE NÓS SUMIMOS ANTES QUE A POLÍCIA CHEGASSE).
COM UMA HORA DE ATRASO A GENTE SE ENCONTROU COM O GRUPO DO KURAMA. RECONFIRMAMOS A ESTRATÉGIA DE, NA MEDIDA DO POSSÍVEL, NÃO ANDARMOS SOZINHOS E CADA UM FOI PARA SUA CASA.


O MOTIVO NÃO FOI O ESTADO FÍSICO, MAS O FATO DE TER GASTO TODAS AS SUAS ENERGIAS PARA MOVER SUA SOMBRA.
O YANA SE RECUPEROU GRAÇAS AO TRATAMENTO DA BOTAN, MAS O KIDO ESTAVA MUITO FRACO E ACABOU VOLTANDO PARA O HOSPITAL.

AINDA TEMOS SEIS INIMIGOS!
NÃO PODÍAMOS DAR NENHUMA BRECHA.
NÓS TAMBÉM ESTÁVAMOS SENDO SEGUIDOS.
EU DEIXEI PASSAR PORQUE PODIA SER UMA ARMADILHA, MAS...

[1] Escola Municipal de Ensino Médio Sarayashiki

SÓ TEMOS UMA SEMANA...

ATÉ O TÚNEL DE PASSAGEM FICAR PRONTO! AI, MEU DEUS!!!

FALEM COM O SENHOR KOENMA.

PIP

O QUÊ?!

PERAÍ! DISSERAM QUE A GENTE TINHA MAIS DUAS SEMANAS...

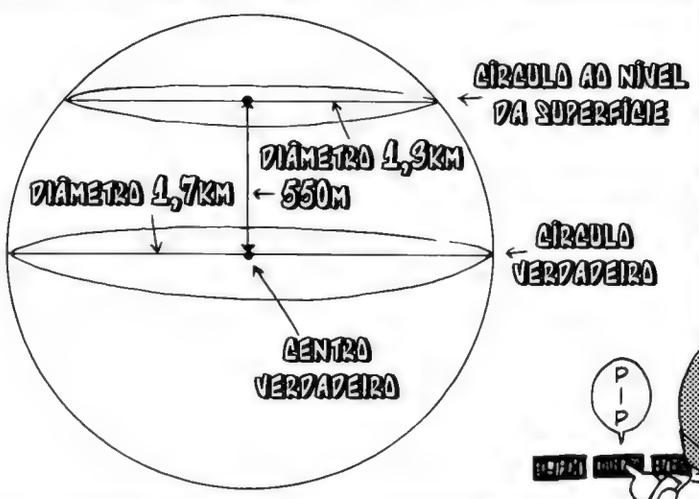
O QUÊ?!

COMO ASSIM!?

YUSUKE, MÁS NOTÍCIAS.

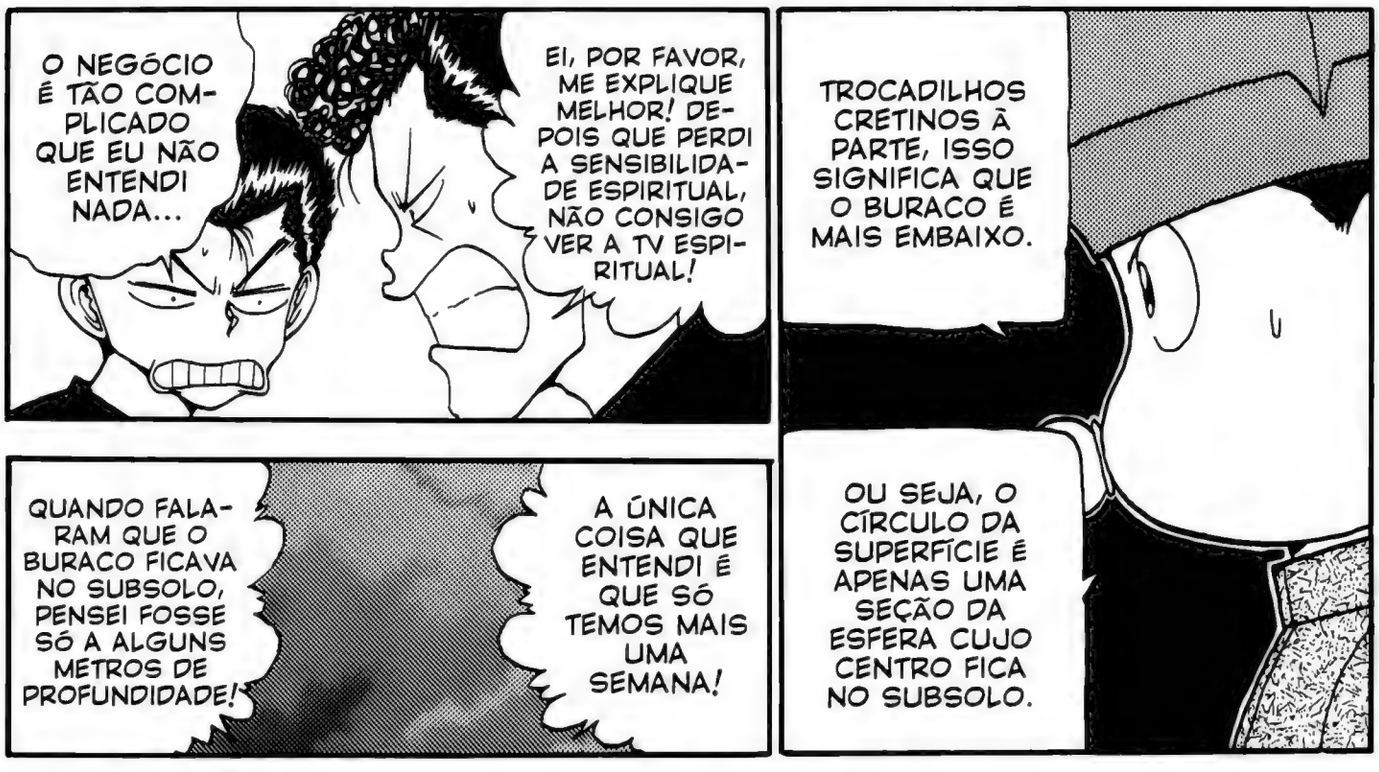
DESCOBRI QUE SÓ TEMOS UMA SEMANA.

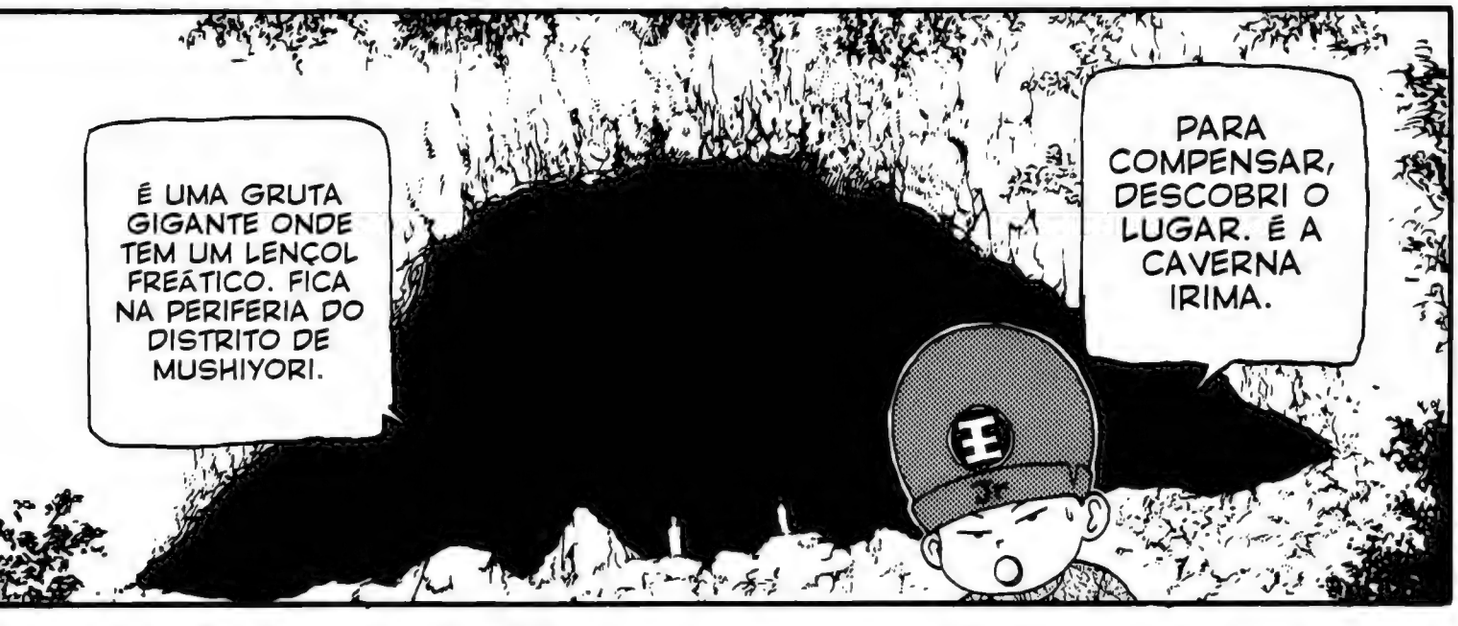
O DIÂMETRO REAL DO BURACO JÁ TINHA CHEGADO A 1,7KM.



DEPOIS DE ANALISAR A DISTORÇÃO DO ESPAÇO-TEMPO, DESCOBRI QUE O CENTRO REAL DO CÍRCULO FICAVA 550M ABAIXO DA SUPERFÍCIE.

PIP


O NEGÓCIO É TÃO COMPLICADO QUE EU NÃO ENTENDI NADA...
EI, POR FAVOR, ME EXPLIQUE MELHOR! DEPOIS QUE PERDI A SENSIBILIDADE ESPIRITUAL, NÃO CONSIGO VER A TV ESPIRITUAL!
TROCADILHOS CRETINOS À PARTE, ISSO SIGNIFICA QUE O BURACO É MAIS EMBAIXO.
QUANDO FALARAM QUE O BURACO FICAVA NO SUBSOLO, PENSEI FOSSE SÓ A ALGUNS METROS DE PROFUNDIDADE!
A ÚNICA COISA QUE ENTENDI É QUE SÓ TEMOS MAIS UMA SEMANA!
OU SEJA, O CÍRCULO DA SUPERFÍCIE É APENAS UMA SEÇÃO DA ESFERA CUJO CENTRO FICA NO SUBSOLO.


É UMA GRUTA GIGANTE ONDE TEM UM LENÇOL FREÁTICO. FICA NA PERIFERIA DO DISTRITO DE MUSHIYORI.
PARA COMPENSAR, DESCOBRI O LUGAR. É A CAVERNA IRIMA.

AH, BEM... É QUE...
O QUE FOI, KUWABARA! VAMOS LÁ!
VAMOS CONVERSAR COM O KURAMA E OS OUTROS E IR RÁPIDO PARA LÁ!
BELEZA! ESTÁ TUDO RESOLVIDO! SABENDO O LUGAR, FICA TUDO MAIS FÁCIL!

HOJE EU NÃO POSSO.
O QUÊ? TÁ FORA DA BRIGA?
NÃO, É QUE...
O QUE FOI? VOCÊ ESTÁ NUM DAQUELES DIAS, NÃO É?
BO BO
NA VERDADE,

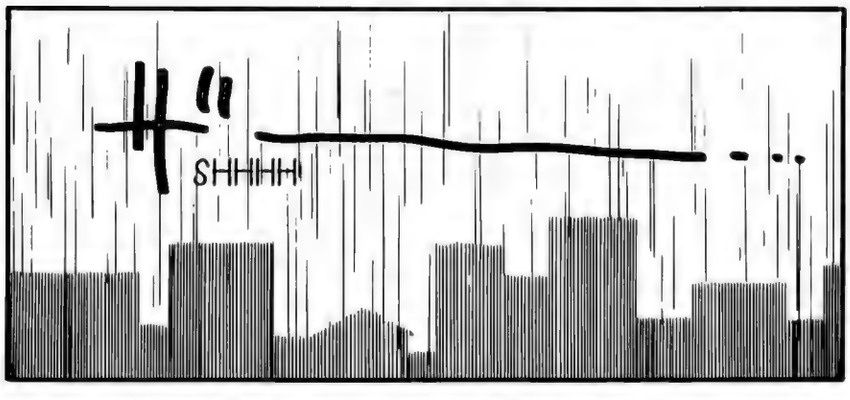
FOI MAL!

ごめんね
É QUE HOJE É O PRIMEIRO SHOW DA TURNÊ DO MEGALLICA...

AH, LÁ ESTÁ ELE! VAMOS LOGO, KUWABARA!
A GENTE VAI SE ATRASAR!
な... O Q...

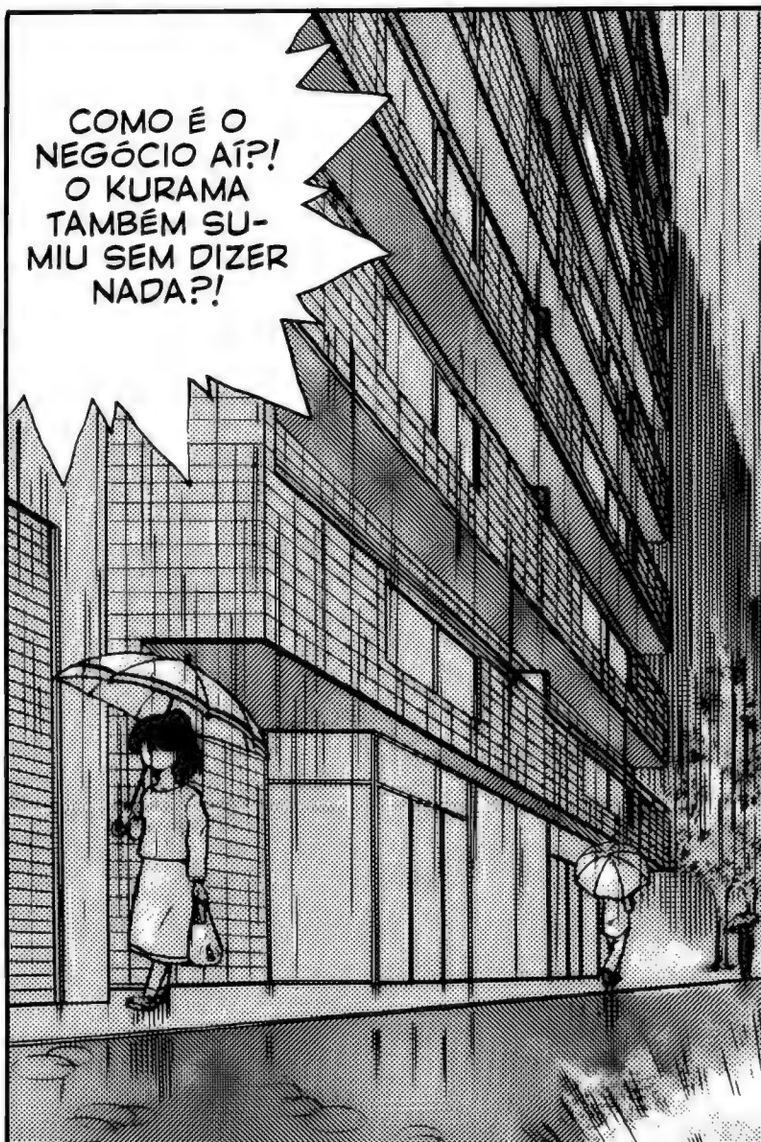
AGH!
E SE VOCÊ TIVESSE UM INGRESSO VIP PARA O MUNDIAL DE VALE TUDO?! VOCÊ IRIA DESISTIR DE IR?!
AH, É?! COMO ASSIM?! VOU TE MATAR SE VOCÊ CONTINUAR FALANDO QUE O MEGALLICA É MEIA BOCA!!!
VOCÊ É UM IDIOTA FOLGADO! ISSO É HORA DE PENSAR NUM SHOWZINHO MEIA BOCA, Ô SEU MALA?!
ボカ
ドカ
スカ
バキ
SOC
SOC
SOC
SOC
OPA!
YUSUKE!!! MAS ISSO É O FIM DA PICADA!
AAAAAAAAA
うぁあぁ
あぁあぁ
あぁあぁ
あぁあぁ
MESMO QUE O MUNDO ACABE AMANHÃ, EU VOU PARA O SHOW HOJE!
EU CONSEGUI ESTE INGRESSO COM SANGUE, SUOR E LÁGRIMAS! FAZ UM ANO QUE EU ESPERO PARA VER O SHOW!
EU NÃO PRECISO DA SUA AJUDA, IMBECIL!
CALE A BOCA! VOCÊ ESTÁ FALANDO COM O MACHÃO KUWABARA, O DEFENSOR DO UNIVERSO!
EU NÃO QUERIA FICAR CUIDANDO DE UM INÚTIL MESMO!
VOCÊ É QUEM SABE! PODE IR!
UÉ, VOCÊ ESTÁ SEM ENERGIA ESPIRITUAL, NÃO É? O QUE VOCÊ VAI FAZER SE FOR ATACADO?
O QUÊ?!

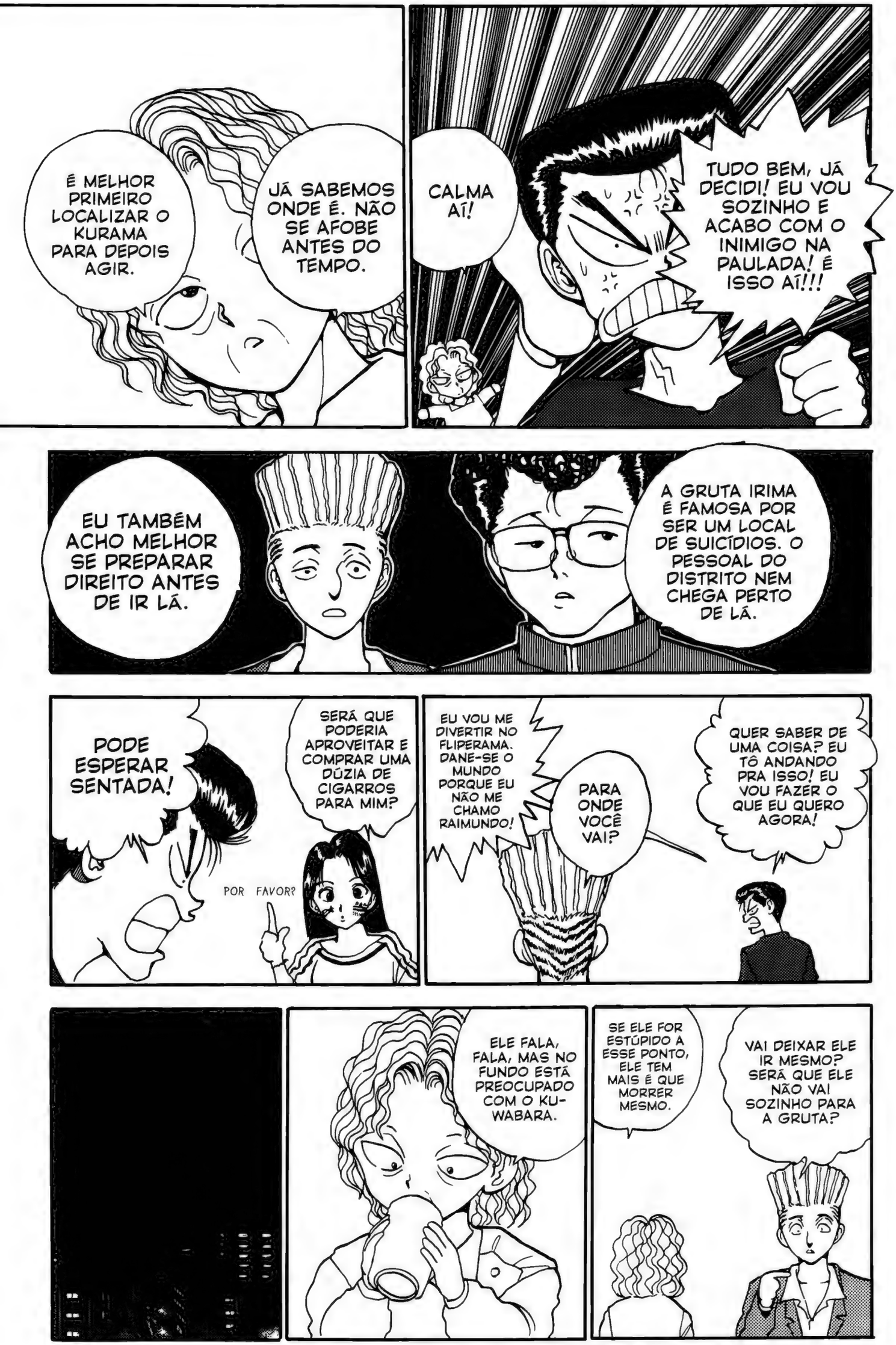
PODE SER QUE A HUMANIDADE VÁ REALMENTE PARA O BURACO...
RÊ!
?

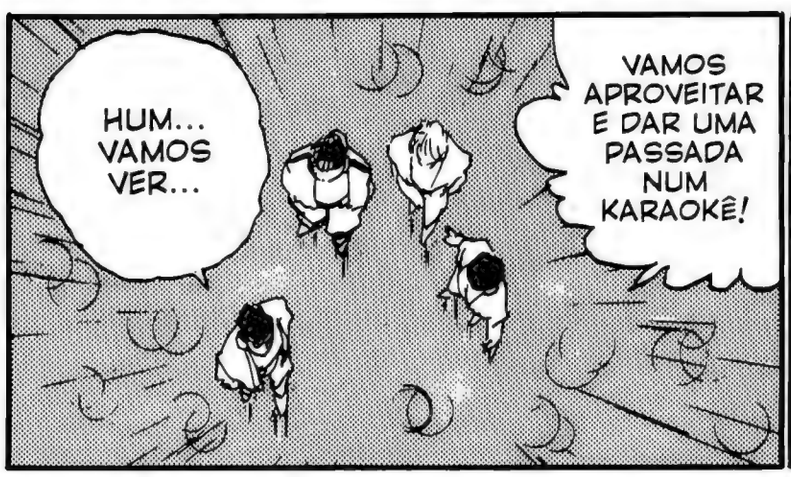

SHHHH

PING
PING

É, E ELE NÃO FOI PARA A ESCOLA TAMBÉM.
GRR
EM QUE BURACO ELE SE METEU?!


COMO É O NEGÓCIO AÍ?! O KURAMA TAMBÉM SUMIU SEM DIZER NADA?!


É MELHOR PRIMEIRO LOCALIZAR O KURAMA PARA DEPOIS AGIR.
JÁ SABEMOS ONDE É. NÃO SE AFOBE ANTES DO TEMPO.
CALMA AÍ!
TUDO BEM, JÁ DECIDI! EU VOU SOZINHO E ACABO COM O INIMIGO NA PAULADA! É ISSO AÍ!!!
EU TAMBÉM ACHO MELHOR SE PREPARAR DIREITO ANTES DE IR LÁ.
A GRUTA IRIMA É FAMOSA POR SER UM LOCAL DE SUICÍDIOS. O PESSOAL DO DISTRITO NEM CHEGA PERTO DE LÁ.
PODE ESPERAR SENTADA!
SERÁ QUE PODERIA APROVEITAR E COMPRAR UMA DÚZIA DE CIGARROS PARA MIM?
POR FAVOR?
EU VOU ME DIVERTIR NO FLIPERAMA. DANE-SE O MUNDO PORQUE EU NÃO ME CHAMO RAIMUNDO!
PARA ONDE VOCÊ VAI?
QUER SABER DE UMA COISA? EU TÔ ANDANDO PRA ISSO! EU VOU FAZER O QUE EU QUERO AGORA!
ELE FALA, FALA, MAS NO FUNDO ESTÁ PREOCUPADO COM O KUWABARA.
SE ELE FOR ESTÚPIDO A ESSE PONTO, ELE TEM MAIS É QUE MORRER MESMO.
VAI DEIXAR ELE IR MESMO? SERÁ QUE ELE NÃO VAI SOZINHO PARA A GRUTA?


HUM... VAMOS VER...
VAMOS APROVEITAR E DAR UMA PASSADA NUM KARAOKÊ!

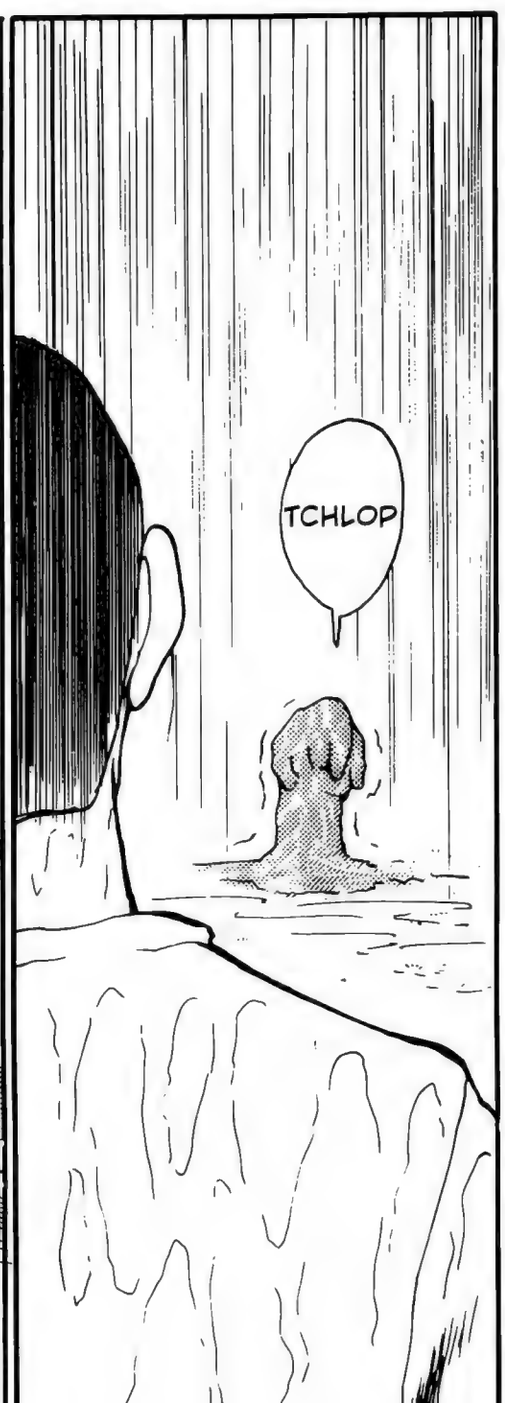
VALEU A PENA!!!
UHU! O SHOW FOI MUITO ANIMAL!!! EU FIQUEI LOUCÃO !!!

ACHO QUE NÃO TEM PROBLEMA SE EU RELAXAR HOJE. SÓ HOJE...
É... A GENTE PASSOU ESSES DIAS SÓ LUTANDO...

AEEEH!
BELEZA! VAMOS LÁ, GALERA. VAMOS CANTAR ATÉ O ÚLTIMO FÔLEGO!!!

ATCHIM!
O LUGAR PRECISA TER MÚSICA OCIDENTAL!
A GENTE VAI AONDE?

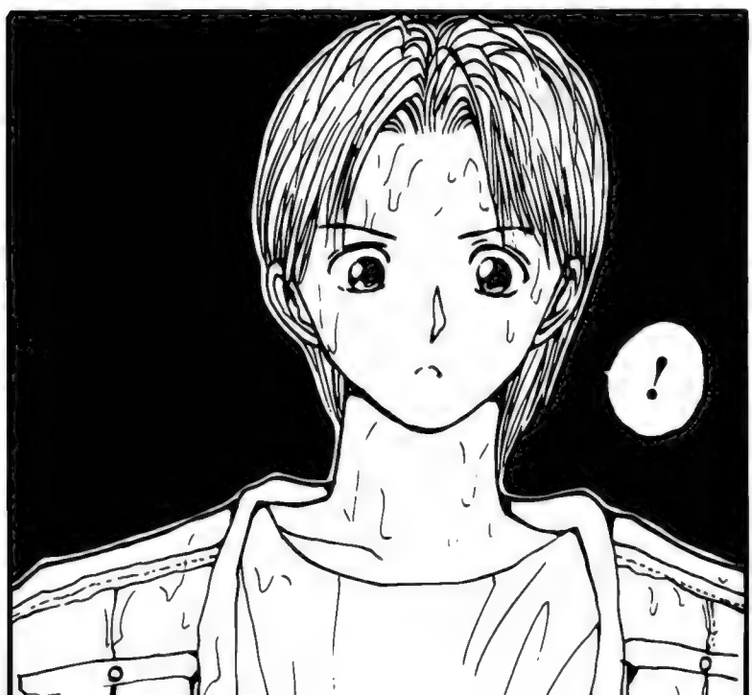
WWWW


TCHLOP

UÉ?

SPLASH
...

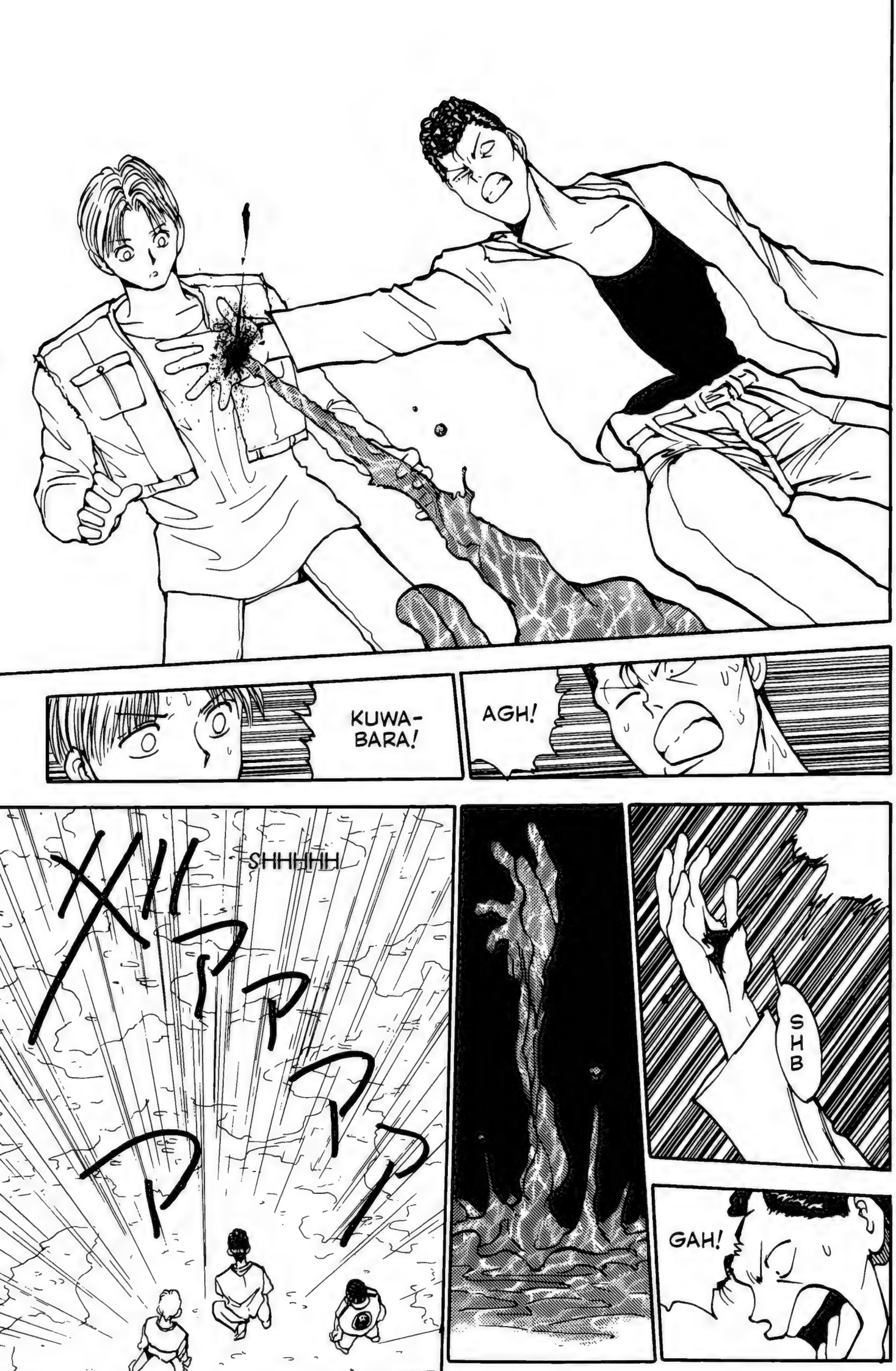
SAWAMU-
RA?


!

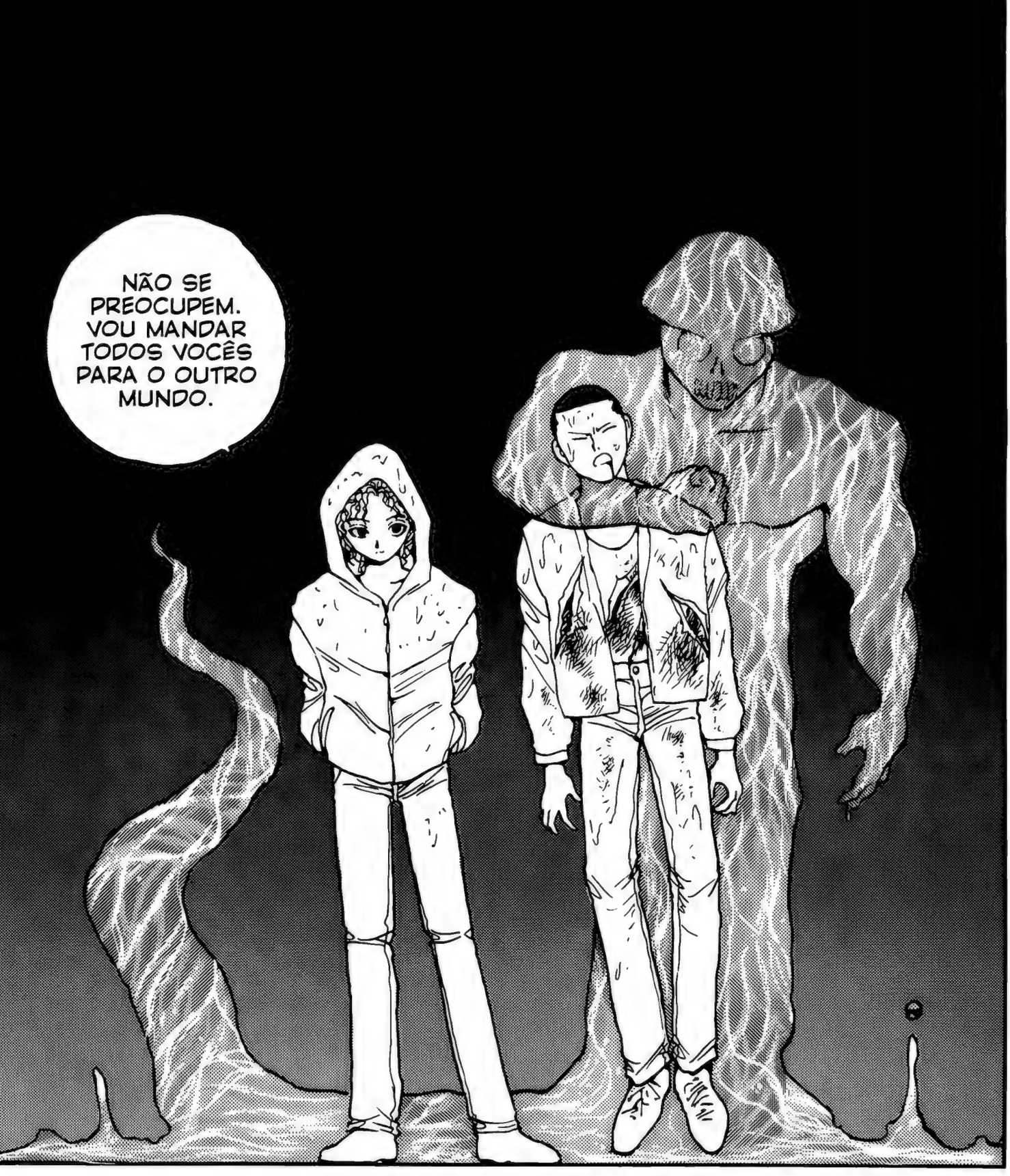
EI, SEU MIJÃO, PODE FAZER NAS CALÇAS! DO JEITO QUE A GENTE ESTÁ ENCHARCADO, NEM VAI FAZER DIFERENÇA!
EI! VOCÊ FOI TIRAR ÁGUA DO JOELHO?

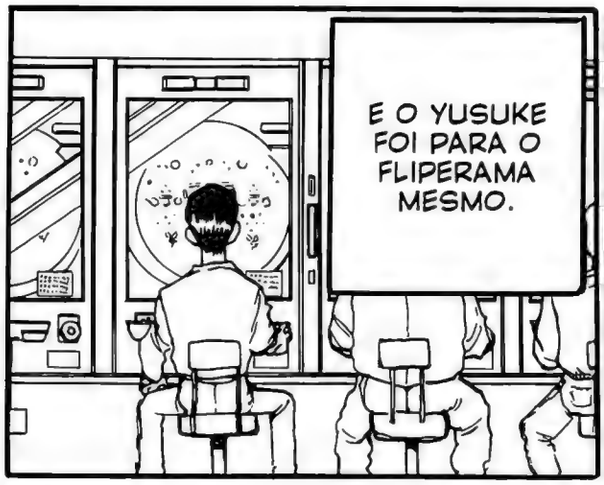
O Q...
SHLOP

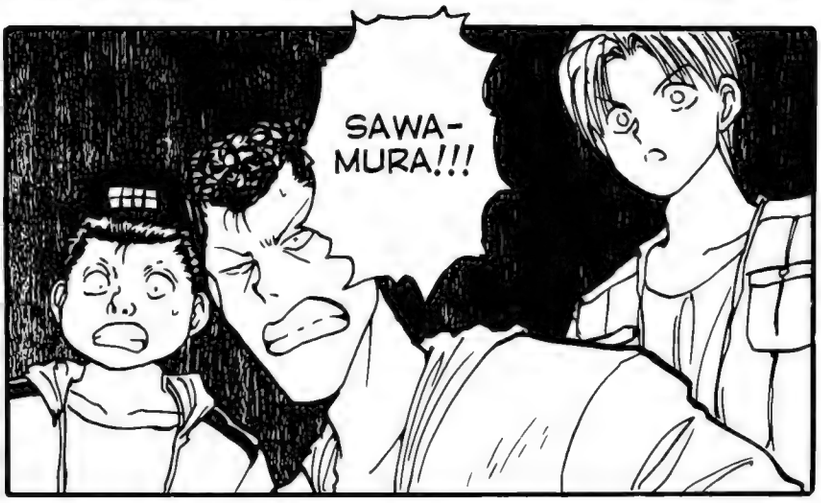
O QUE É ISTO AQUI?!
KUWABARA !!!
VWOP


KUWA-
BARA!
AGH!
SHHHHH
SHB
GAH!

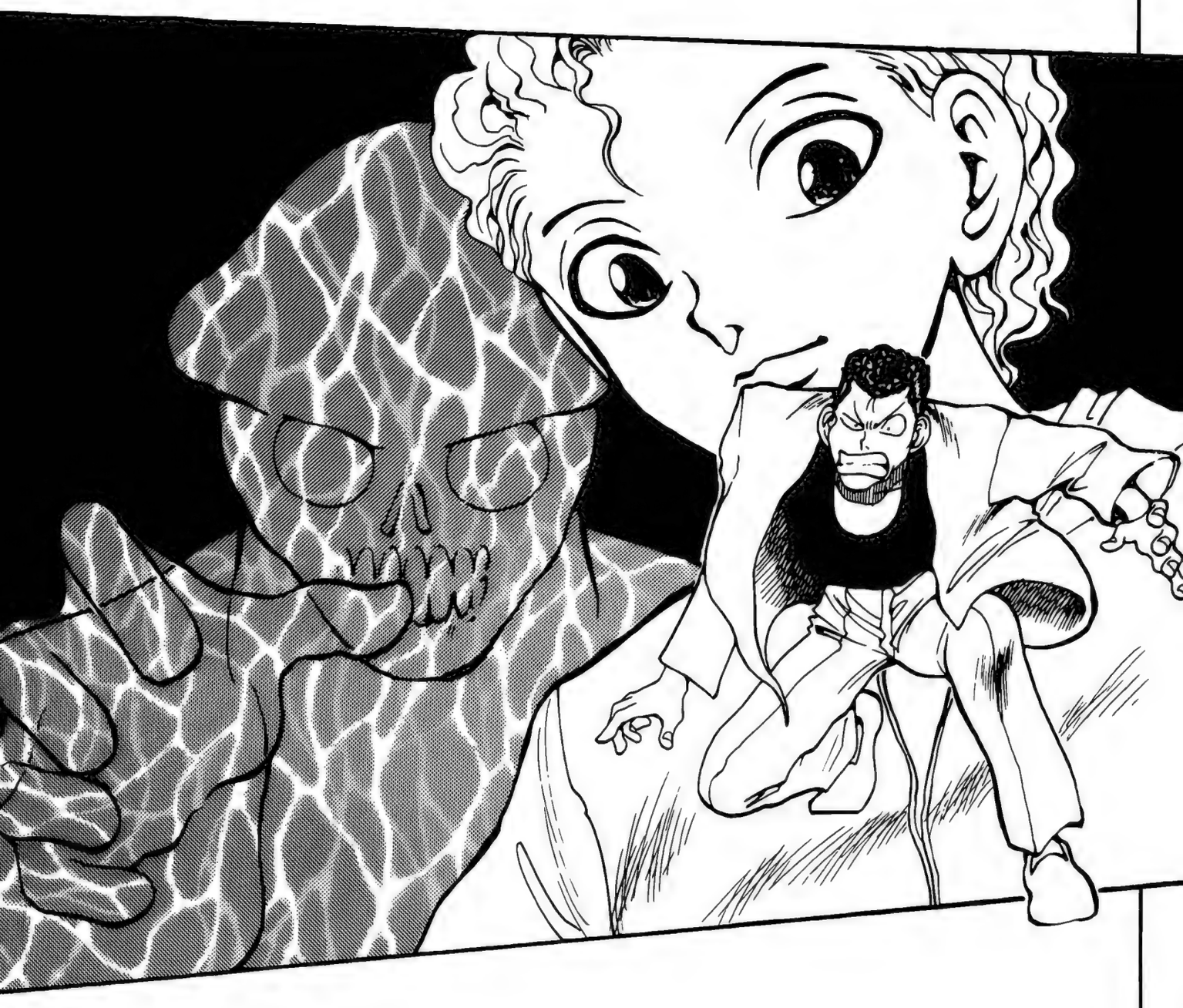
O QUE FOI AQUILO?! E O SAWAMURA?!
KUWABARA, VOCÊ ESTÁ BEM?!
SHPLASH
パシャーン
QUEM É?!
PODE APARECER AÍ...
SHLLP
EU ESTAVA ESPERANDO POR UM DIA DE CHUVA.
UM DIA DE CHUVA FORTE, PARA QUE O MEU PODER PUDESSE SER USADO AO MÁXIMO...
SE ESTOU SONHANDO, POR FAVOR, ME ACORDEM ...!
!


NÃO SE PREOCUPEM. VOU MANDAR TODOS VOCÊS PARA O OUTRO MUNDO.


E O YUSUKE FOI PARA O FLIPERAMA MESMO.


SAWA-MURA!!!

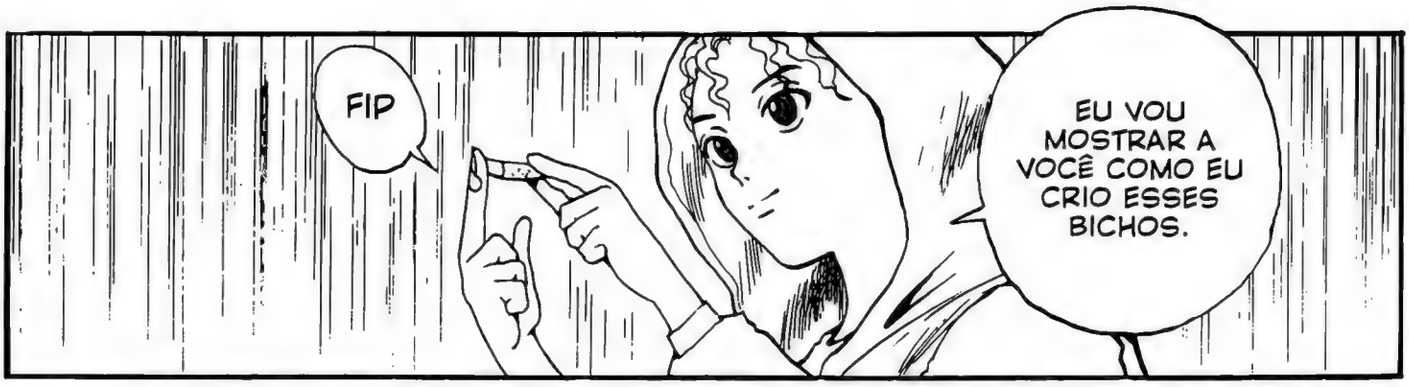
O HOMEM PROCURADO!!!



Kiyoshi Mitarai
Nome do Poder: "Seaman".
É capaz de criar um ser líquido que pode assumir qualquer forma. Para isso, ele mistura o seu sangue a um líquido.
Território: forma indefinida (o território dele é o interior do ser líquido. Se alguém ficar preso dentro desse ser, morrerá afogado, a não ser que derrote Mitarai).

EU ESTAVA SEGUINDO VOCÊS O TEMPO TODO.
EM ESPECIAL VOCÊ, KUWABARA, QUE NÃO TEM MAIS ENERGIA ESPIRITUAL.

NÃO ESPERAVA QUE VOCÊ FICASSE LONGE DOS SEUS COMPANHEIROS.
VOCÊ FOI DESCUIDADO DEMAIS.
AFINAL, O QUE É AQUILO?!
SEI LÁ! SÓ SEI QUE ISTO AQUI NÃO É UM SONHO!!!
ESSES DESGRAÇADOS SÃO MAIS LOUCOS DO QUE EU ESPERAVA! ELES NÃO TÊM A MENOR HESITAÇÃO EM MATAR QUEM QUER QUE SEJA!

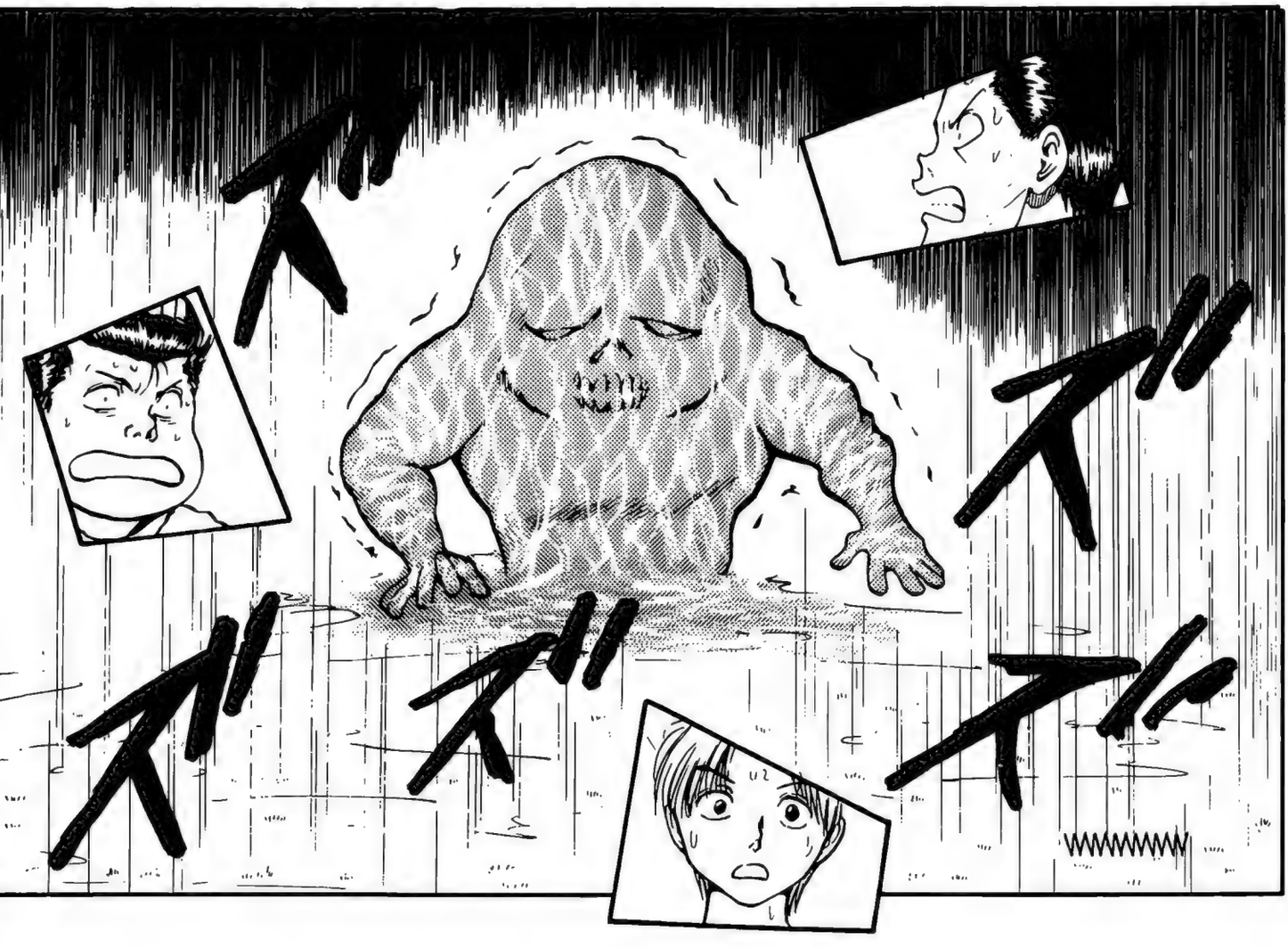

FIP
EU VOU MOSTRAR A VOCÊ COMO EU CRIO ESSES BICHOS.

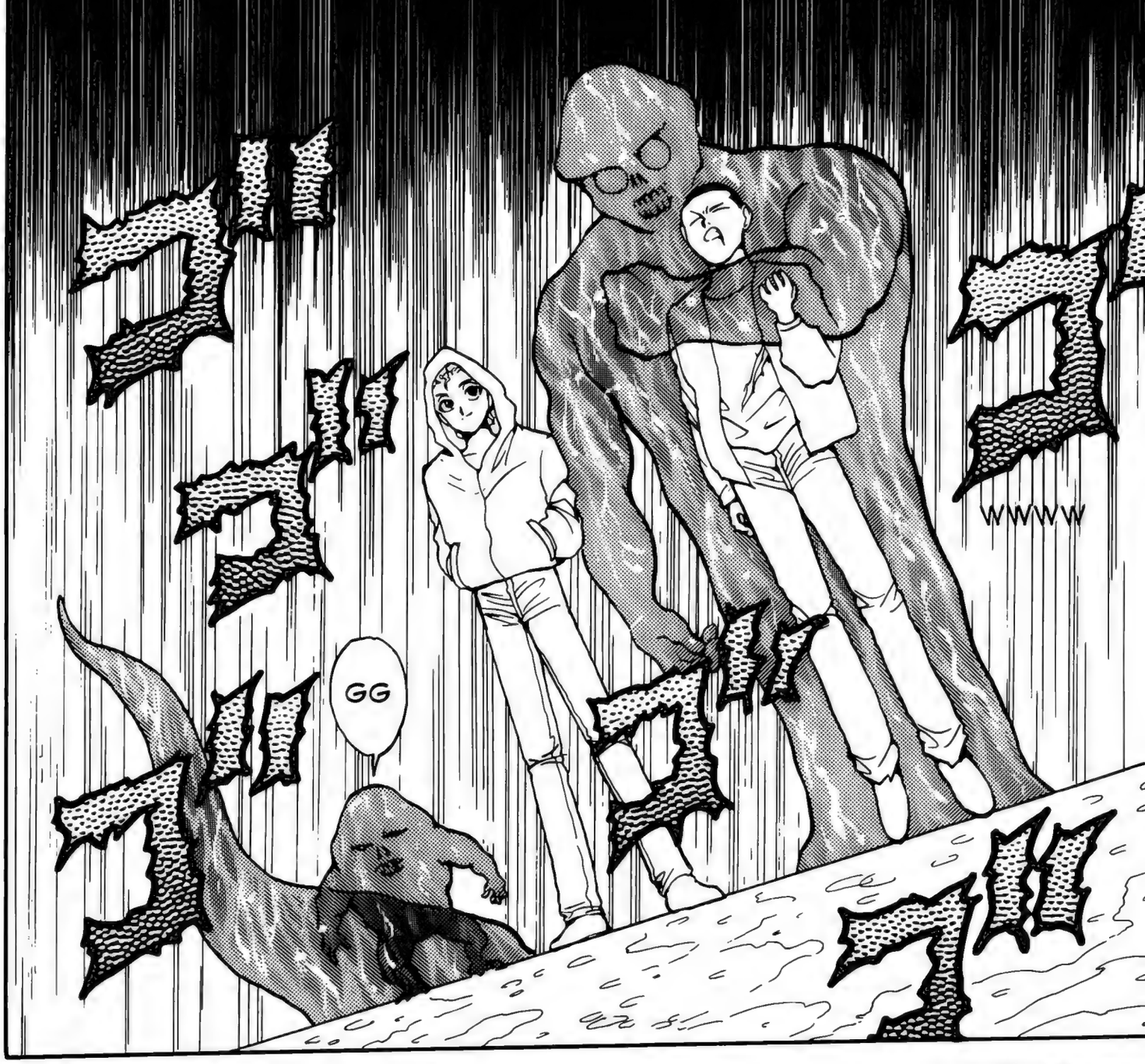
SHLP
SHLP

PLIP
PLIP

TCHG

TCHP


WWWWWW


GG
WWWW

A GENTE FICOU LOUCO, ISSO SIM!
R... RÃ RÃ...

VOCÊ QUER A MINHA VIDA, NÃO É?! VAMOS LUTAR NO MANO A MANO!
SOLTE O SAWAMURA!

QUANTO MAIS SANGUE EU MISTURAR, MAIS FORTE E MAIOR VAI SER O MONSTRO QUE SAI DESSA MISTURA.
EU MISTURO O MEU SANGUE A UM LÍQUIDO PARA CRIAR UM SER LIQUEFEITO.

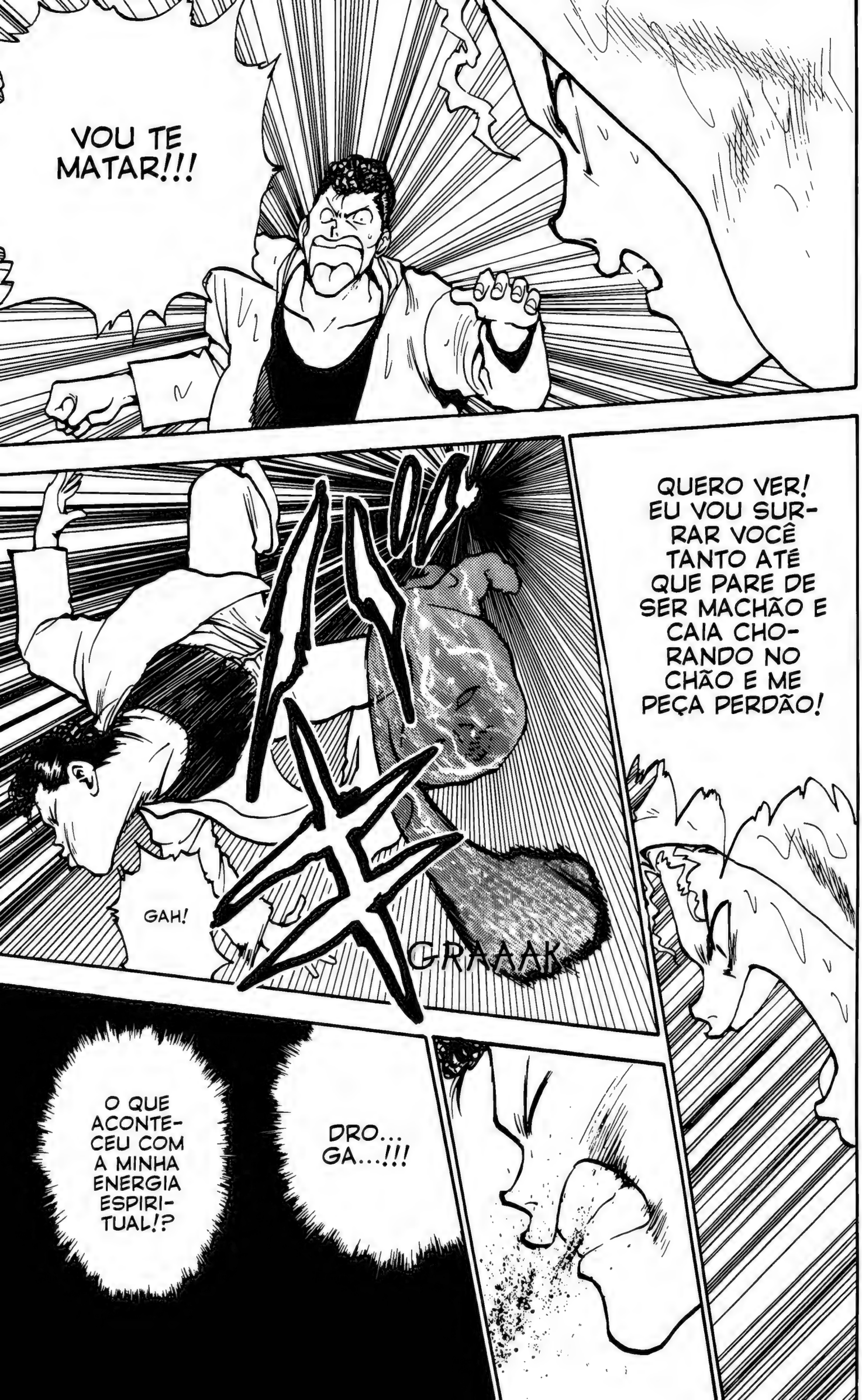
IDIOTA.

KIRISHIMA! ESPERE!
VOU ACABAR COM VOCÊ!
SOC
SOC
SOC
SOC
SOC
SUP
TCHDUMP
GG
MALDITO !!!

UÉ! ESSAS COISAS NÃO SÃO DE NADA!
!?
SHPLAFT
PODE BATER O QUANTO QUISER QUE ELES VOLTAM RAPIDINHO À FORMA NORMAL!!!
RÁ! JÁ SE ESQUECEU DE QUE ELES SÃO LÍQUIDOS?!
O QUÊ?
SOC
SOC
SOC
SOC
SOC
SOC

GRAAAK
DRO-GA!
!!
TCHDUMP
RÁ! RÁ! RÁ! JÁ VI QUE NINGUÉM PODE COM ELES!
OU SEJA, VOCÊS VALEM MENOS QUE ALGUMAS GOTAS DO MEU SANGUE!!!
NGUU ...
DRO-GA ...
NÃO PRECI-SA SE LEVAN-TAR.
SE QUISER, POSSO DEIXAR VOCÊ SAIR VIVO DESSA. AFINAL, VOCÊ NÃO QUER MORRER, CERTO?
AH!
RÊ!
EXPERIMENTE COLOCAR MAIS UM DEDO NELES E VOCÊ VAI MORRER! PODE CRER NISSO!!!
NÃO ME FAÇA RIR, SEU MALDITO! TENTE FAZER ALGUMA COISA COM OS MEUS AMIGOS E VOCÊ VAI VER.

TCHAF
CALE A BOCA, SEU IDIOTA!!!
GRK
EU ESTAVA PENSANDO EM DEIXAR VOCÊ IR SE CHORASSE E SE HUMILHASSE NA MINHA FRENTE!
VOCÊ ME DEIXA MUITO IRRITADO!!
AAAAH!


VOU TE MATAR!!!
QUERO VER! EU VOU SURRAR VOCÊ TANTO ATÉ QUE PARE DE SER MACHÃO E CAIA CHORANDO NO CHÃO E ME PEÇA PERDÃO!
GAH!
GRAAAK
O QUE ACONTECEU COM A MINHA ENERGIA ESPIRITUAL!?
DRO... GA...!!!

GRAAAAK
TCHHH
SEU TOLO!!!
SEU IDIOTA, VOCÊ NÃO FOI ATRÁS DO KUWABARA!?!
AI! TÁ QUERENDO ME MATAR, SUA VELHA MALUCA?!
EU NÃO VOU FAZER ISSO. ELE DEVERIA TER PENSADO MELHOR ANTES DE IR SE DIVERTIR EM UMA HORA COMO ESSA!
O KUWABARA NÃO CONSEGUE USAR A SUA ENERGIA ESPIRITUAL AGORA! ALGUÉM TEM QUE ESTAR PERTO DELE PARA AJUDÁ-LO, SENÃO ELE VAI SE ESTREPAR!
MAS QUE ESTÚPIDO!
EU NÃO DISSE QUE EU IA NA DIVERSÃO ELETRÔNICA?!!
ELE NÃO PERDEU A ENERGIA! ELA ESTÁ DORMENTE, SÓ ISSO!
E ELE PERDEU A ENERGIA ESPIRITUAL, NÃO FOI? O INIMIGO TAMBÉM DEVE SABER DISSO. É INÚTIL PEGAR ELE E...

DA PRÓXIMA VEZ QUE VIR O KUWABARA, SINTA COM ATENÇÃO A ENERGIA DELE.
QUANTA INCONSEQUÊNCIA... QUANDO VOCÊ NÃO ESTÁ LUTANDO, REALMENTE ESTÁ NO MUNDO DA LUA.
!?
ELE ESTÁ DEZ DIAS ATRASADO EM RELAÇÃO A VOCÊ, MAS ELE TAMBÉM ESTÁ FICANDO MAIS FORTE.
VOCÊ VAI SENTIR COMO SE TIVESSE ALGO PRESTES A SURGIR, A NASCER DO KUWABARA.
PELO VISTO, O NOSSO INIMIGO SABE MELHOR DA SITUAÇÃO DO KUWABARA QUE NÓS.
ISSO, CLARO, SE ELE ESTIVER VIVO.
AH... EI, ESPERE POR MIM! PERAÍ!!!
DROGA! EU VOU ATRÁS DELE!

SHHHHH
AHHHH

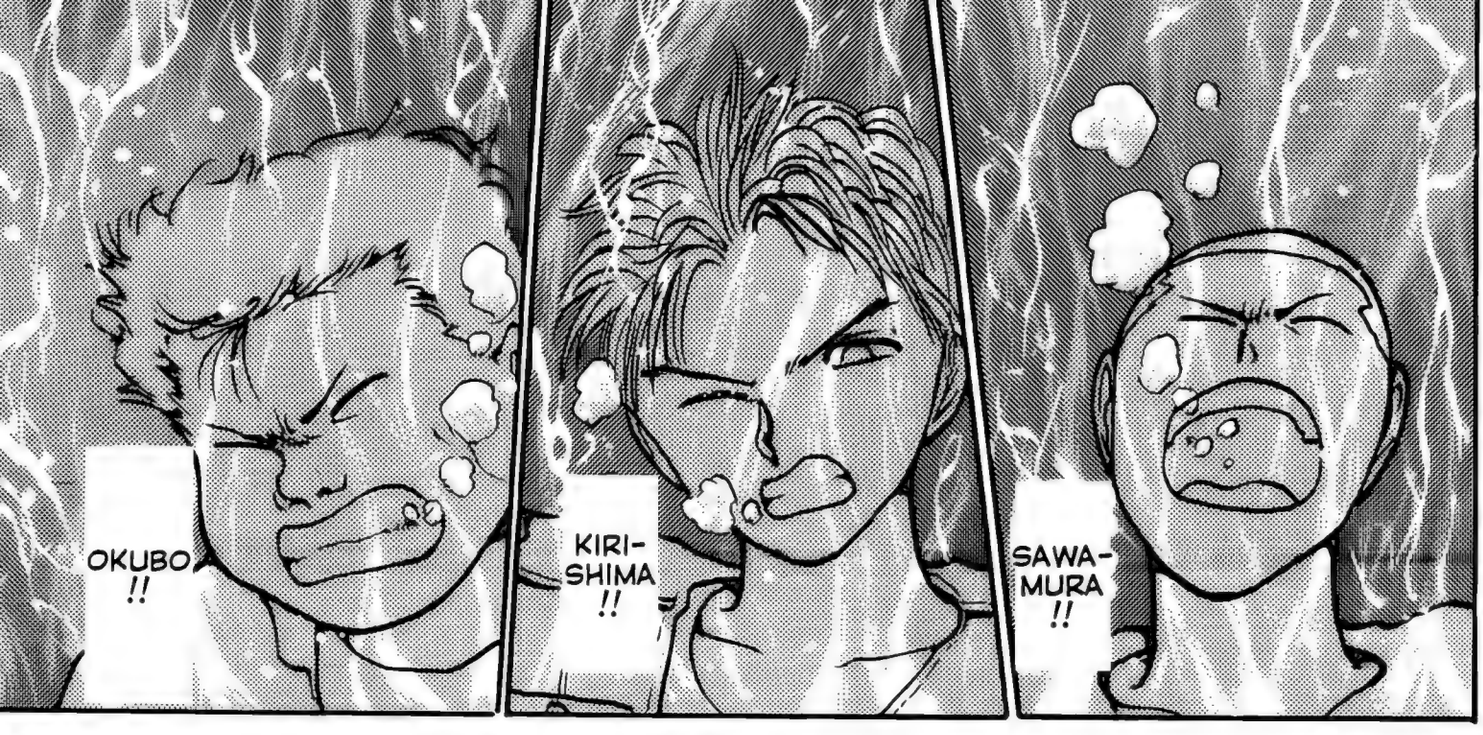
VOU ACABAR COM TODOS VOCÊS AGORA!
ハチ!!
CHEGA DESSE TEATRINHO DE QUINTA CATEGORIA!

!?
A... A GENTE ESTÁ SENDO FAGOCITADO...!
TCHLOP
TCHLOP
O QUÊ?!

GLOP
GLOP
GLOP
GLOP
GLOP
VAMOS VER! QUEM VAI MORRER PRIMEIRO POR AFOGAMENTO!?
RÁ! RÁ! RÁ! PODEM GRITAR E ESPERNEAR À VONTADE! NUNCA MAIS VÃO CONSEGUIR SAIR DAÍ!
PARE COM ISSO!!!

!?
SHPLAF
ESSA NÃO! O RABO DELE ...!!!
SE MORRER É O QUE VOCÊ QUER, É PRA JÁ!
SEU IMBECIL! VOCÊ CAIU DIREITINHO NA ARMADILHA! ENTROU DE CABEÇA E VAI SE ESTREPAR!

DRO-
GAAA!
RÁ!
RÁ!
RÁ!
GLOMP
GLOMP
GLOMP
UMA VEZ DENTRO DO MEU TERRITÓRIO, É IMPOSSÍVEL SAIR, A NÃO SER QUE ME DERROTE!
IDIOTA! AÍ DENTRO É O MEU TERRITÓRIO! É UMA DIMENSÃO À PARTE, TOTALMENTE ISOLADA DO MUNDO EXTERIOR!
.....
QUIS SER O GOSTOSÃO, MAS SE DEU MUITO MAL! CHEGA DE ESNOBAR! VOCÊ VAI MORRER, CRETINO!!!
MAS COMO É QUE VOCÊ VAI ME DERROTAR SE NÃO CONSEGUE SAIR DAÍ!? EU QUERO VER!!! QUE PENA, HEIM!?


OKUBO !!
KIRI-SHIMA !!
SAWA-MURA !!

VAMOS LÁ, KUWABARA! FIQUE FIRME!

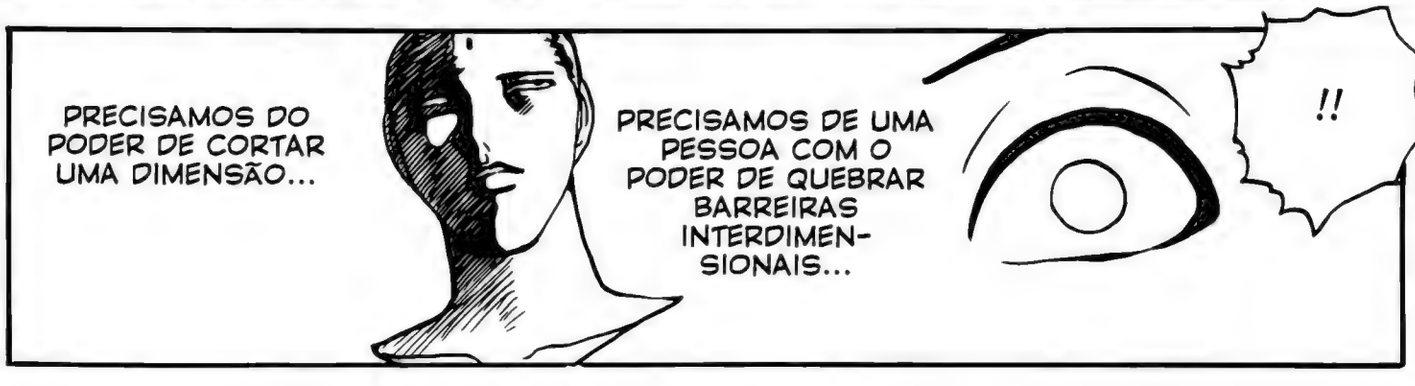
VOCÊ NÃO ENTENDEU QUE É INÚTIL SE DEBATER?!
RÁ! RÁ! RÁ! IDIOTA!
QUANDO É QUE VOCÊ VAI FAZER, KUWABA-RA?!
SE VOCÊ NÃO FIZER ALGUMA COISA AGORA,

SHPRAK

FIIIP
O...
Q...?

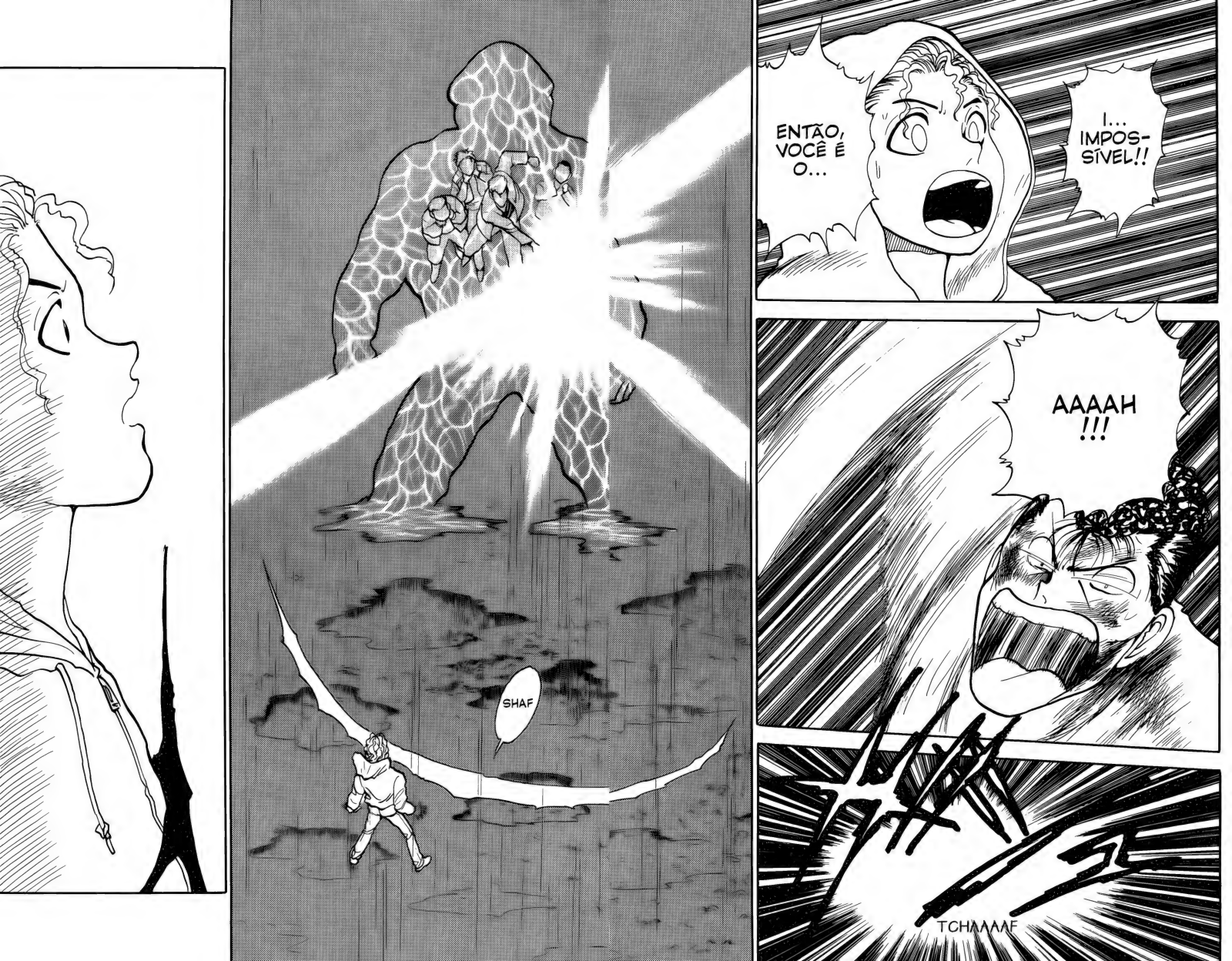
FLIP

ELE SÓ PODERIA ME ATINGIR SE ELE CONSEGUISSE TRANSCENDER A MINHA DIMENSÃO...
FOI ELE? IMPOSSÍVEL... ELE ESTÁ NO MEU TERRITÓRIO, QUE É UMA OUTRA DIMENSÃO!
BLOB
BLOB


PRECISAMOS DO PODER DE CORTAR UMA DIMENSÃO...
PRECISAMOS DE UMA PESSOA COM O PODER DE QUEBRAR BARREIRAS INTERDIMENSIONAIS...
!!

ENTÃO, VOCÊ É O HOMEM QUE A GENTE ESTAVA PROCURANDO...?
NÃO É... POSSÍVEL...
O HOMEM COM O PODER DE CORTAR UMA DIMENSÃO?!
SHPRAK
SHPRAK
SHPRAK
GAAAAH !!!
AAAAAH !!!

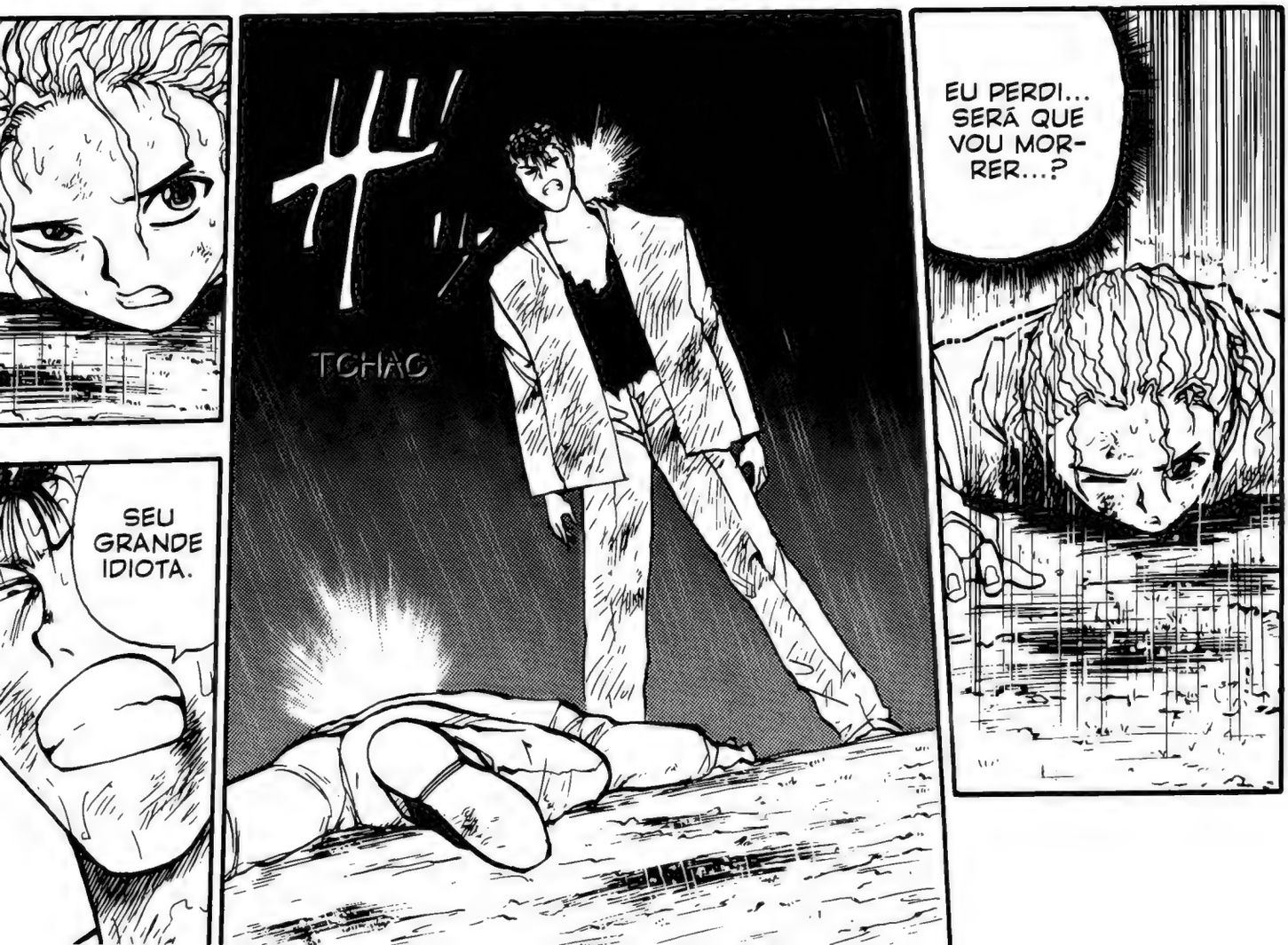
O CAPÍTULO NEGRO!!!


ENTÃO, VOCÊ É O...
I... IMPOS-SÍVEL!!
AAAAH !!!
SHAF
TCHAAAAF

ELE... TRANS-CENDEU O ESPAÇO-TEMPO,
CORTOU O MEU TERRI-TÓRIO E ME ATACOU...
SHH...
FIP ...
ENTÃO,
VOCÊ É O HOMEM COM O PODER QUE A GEN-TE ESTAVA PROCU-RANDO...

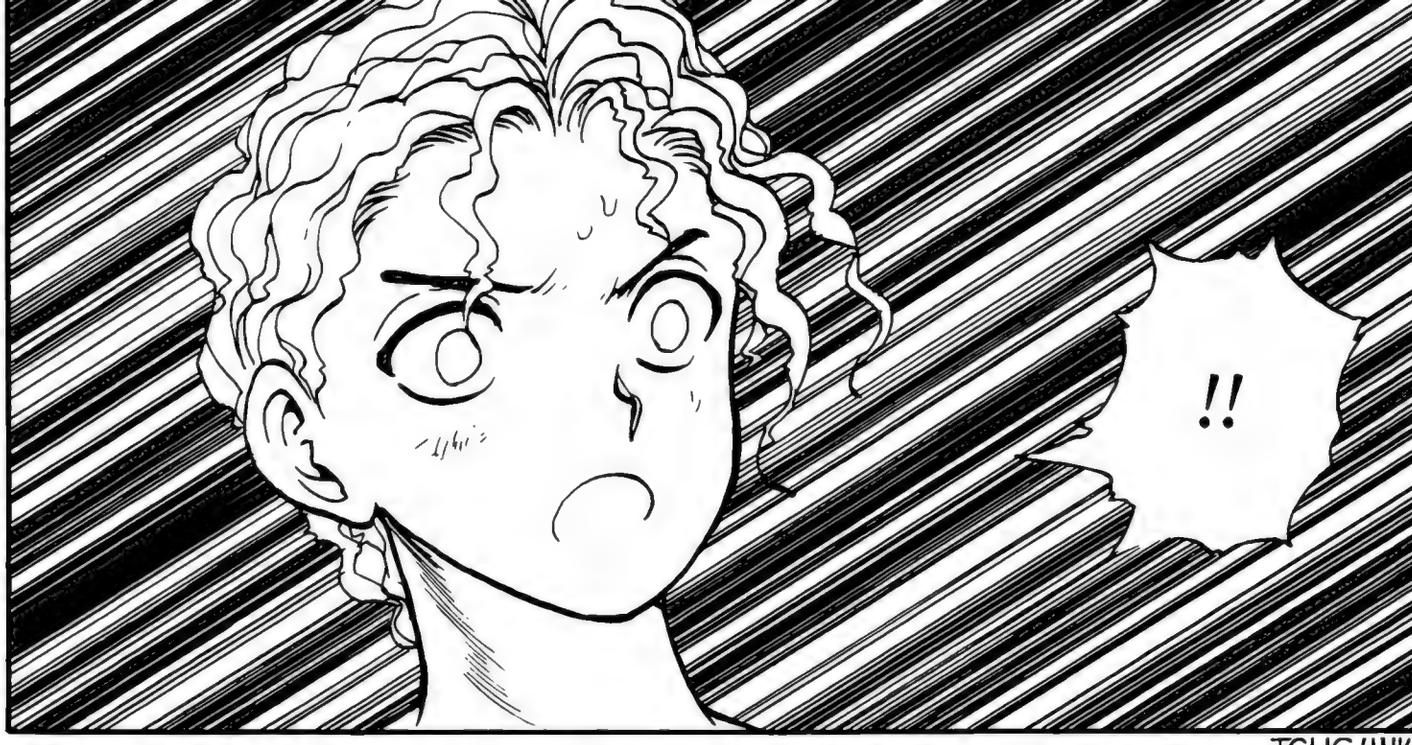
O PODER DE CORTAR UMA DIMENSÃO!!!

SHPLAF
DUMP!

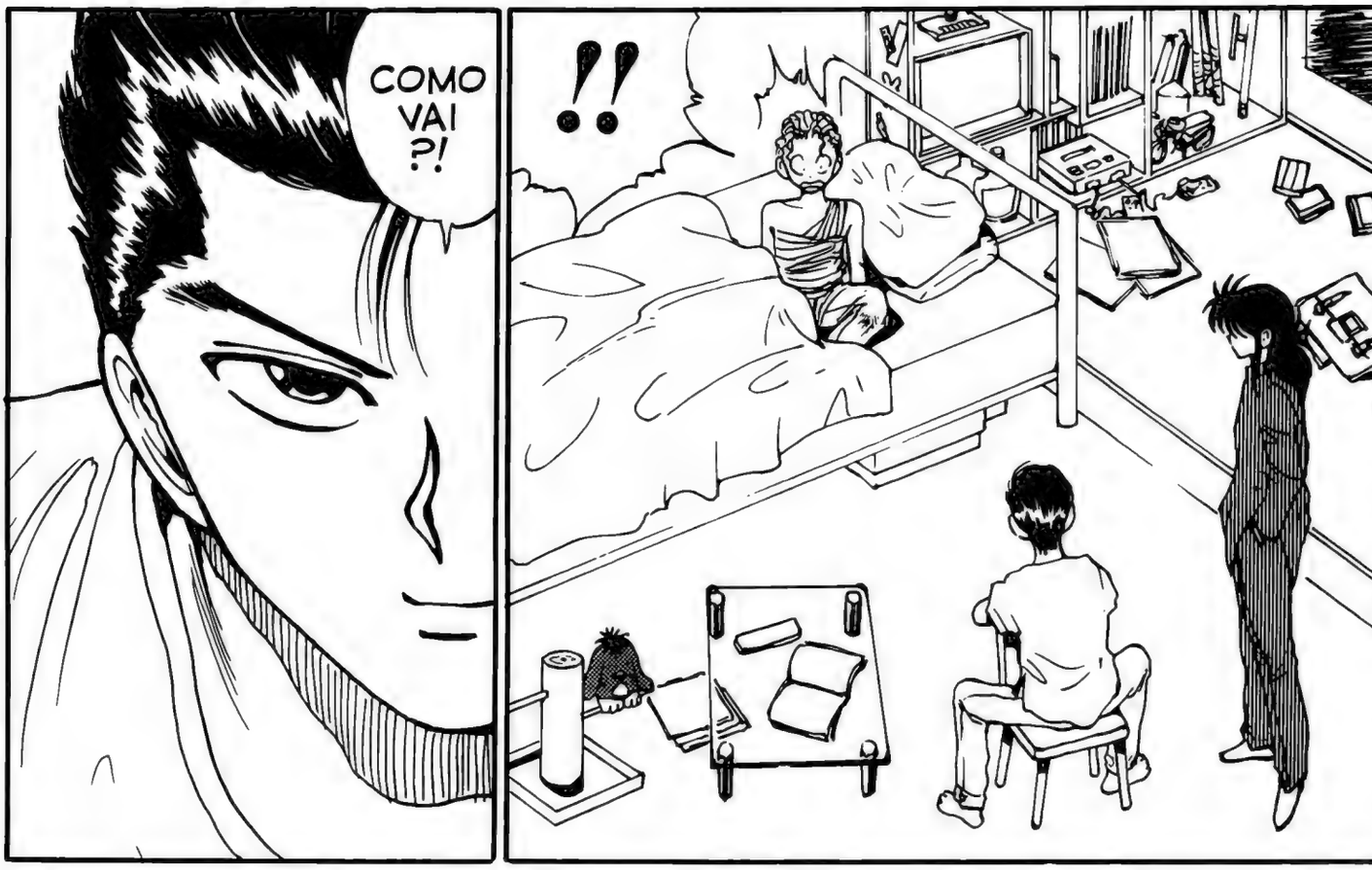

TCHAC
SEU GRANDE IDIOTA.
EU PERDI... SERÁ QUE VOU MORRER...?

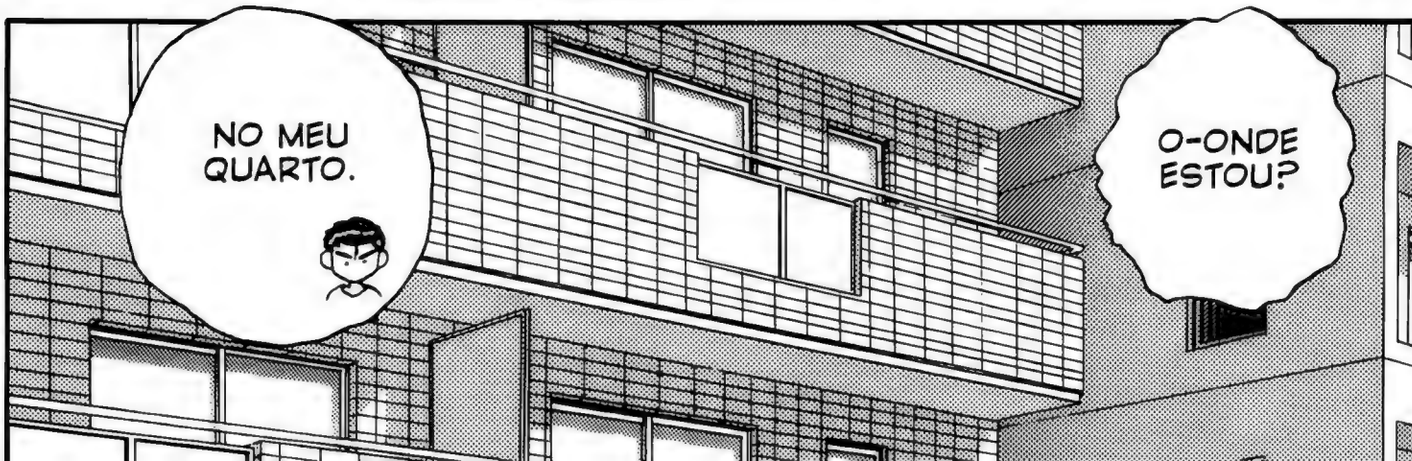
TOME ISTO!
AGORA CHEGOU A MINHA VEZ.
PREPARE-SE.
VAP
PARA ONDE VOCÊ VAI ME LE-VAR?!
!?
BOM, EU QUERIA MESMO ACABAR COM A TUA CARA, MAS...
UÉ, VOCÊ VAI MORRER SE EU TE LARGAR AQUI!

V... VOCÊ QUER ME SALVAR...?
MAS EU TENTEI MATAR TODOS VOCÊS AGORA!
NGUU!!
VAP
ガシ
ズズズ
SHHHH
VOCÊ VAI CONTAR TUDO PRA GENTE SOBRE OS SEUS AMIGUINHOS.
VOCÊ É UMA TESTEMUNHA IMPORTANTE.
EU NÃO ESTOU TE SALVANDO PORQUE EU QUERO!
POR QUE VOCÊS QUEREM ACABAR COM O MUNDO DOS HUMANOS?
ACIMA DE TUDO, EU QUERO SABER POR QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO TUDO ISSO.
ハアアアア
SHHH



TCHGUNK





ROOOOOOONC

ぐおおおおお

EU PROCUREI NA CIDADE INTEIRA POR ESSE CARA. AÍ, QUANDO VOLTEI PARA CASA, ELE ESTAVA NA FRENTE DO PRÉDIO, CAÍDO DESMAIADO COM QUATRO NEGUINHOS NAS COSTAS.

SE BEM QUE DEPOIS EU FIZ COM QUE ELES SE ESQUECESSEM DE TUDO O QUE ACONTECEU ONTEM.

OS OUTROS TRÊS JÁ ESTÃO BEM. ELES ME CONTARAM SOBRE VOCÊ.

JÁ VOU AVISANDO QUE NÃO ADIANTA FICAR CALADO. A GENTE TEM O YANA, QUE PODE COPIAR A MENTE DAS PESSOAS PRA AJUDAR A GENTE.

AGORA GOSTARIA QUE ME CONTASSE TUDO QUE SABE.

NÓS NÃO TEMOS O DIREITO DE VIVER... NÓS TEMOS QUE SUMIR DA FACE DA TERRA...

NÓS...

"NÓS"? VOCÊ ESTÁ FALANDO DOS SEUS COMPANHEIROS?

TENHO CERTEZA DE QUE VOCÊS VÃO CONCORDAR COMIGO SE VIREM AQUELA FITA DE VÍDEO!!!

ESTOU FALANDO DA HUMANIDADE COMO UM TODO!

POR ELA DÁ PARA VER COMO A HUMANIDADE É PODRE.

É UMA FITA DE VÍDEO CHAMADA "O CAPÍTULO NEGRO" [1].

COMO ASSIM?

FITA DE VÍDEO?

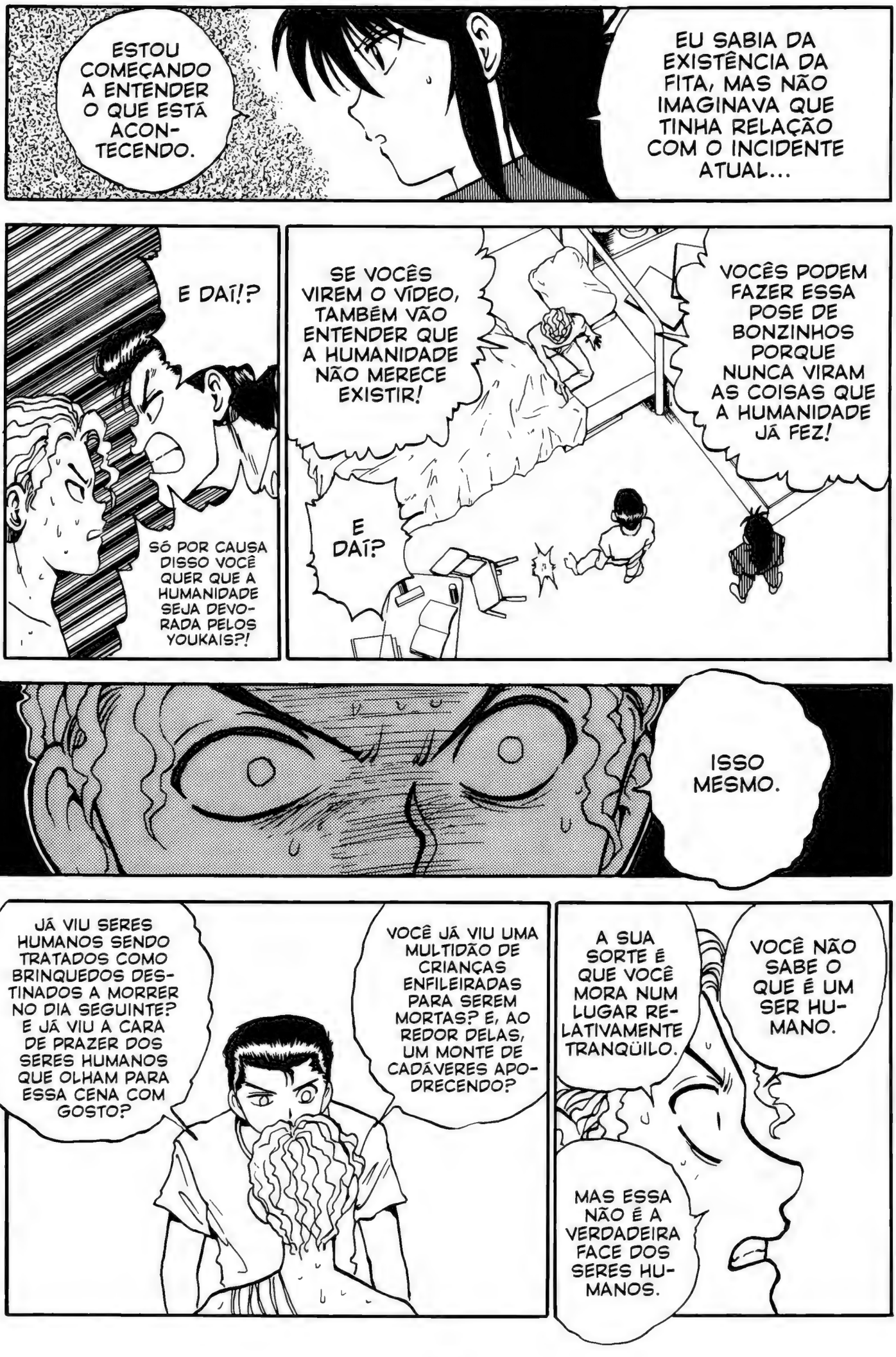
VOCÊ CONHECE, KURAMA?

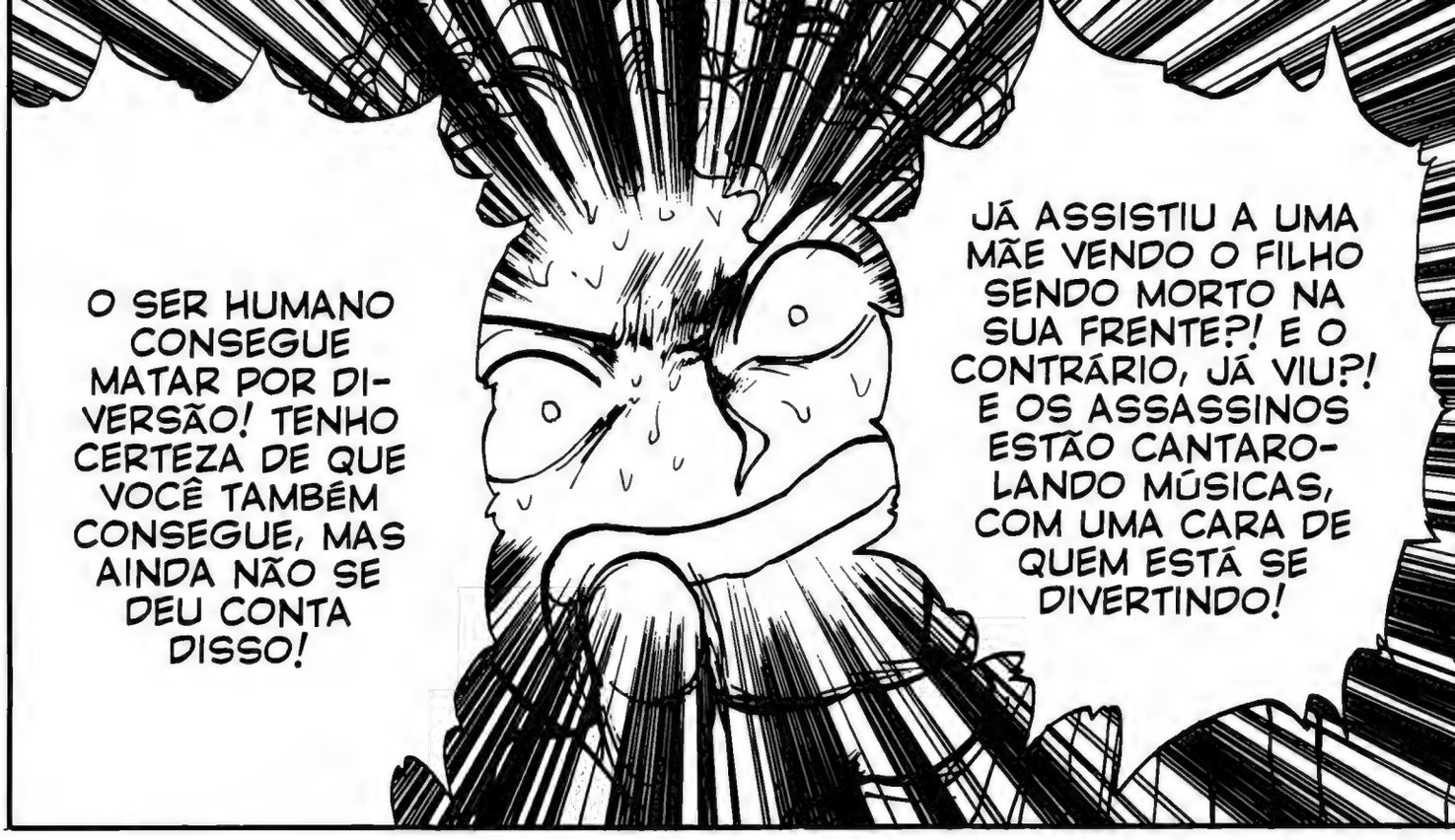
"O CAPÍTULO NEGRO"?!

NO CAPÍTULO NEGRO, TEM UM REGISTRO DE MILHARES DE HORAS DOS CRIMES MAIS HEDIONDOS E CRUÉIS QUE A HUMANIDADE JÁ COMETEU.

É UMA FITA GUARDADA A SETE CHAVES NO GIGANTESCO REPOSITÓRIO DE DADOS DO MUNDO ESPIRITUAL, CONTENDO O LADO MAIS SOMBRIO DO SER HUMANO (O HIEI ESTAVA QUERENDO VER ESTA FITA).

[1] "Kuro no shou".


ESTOU COMEÇANDO A ENTENDER O QUE ESTÁ ACONTECENDO.
EU SABIA DA EXISTÊNCIA DA FITA, MAS NÃO IMAGINAVA QUE TINHA RELAÇÃO COM O INCIDENTE ATUAL...
E DAÍ!?
SÓ POR CAUSA DISSO VOCÊ QUER QUE A HUMANIDADE SEJA DEVORADA PELOS YOUKAIS?!
SE VOCÊS VIREM O VÍDEO, TAMBÉM VÃO ENTENDER QUE A HUMANIDADE NÃO MERECE EXISTIR!
E DAÍ?
VOCÊS PODEM FAZER ESSA POSE DE BONZINHOS PORQUE NUNCA VIRAM AS COISAS QUE A HUMANIDADE JÁ FEZ!
ISSO MESMO.
JÁ VIU SERES HUMANOS SENDO TRATADOS COMO BRINQUEDOS DESTINADOS A MORRER NO DIA SEGUINTE? E JÁ VIU A CARA DE PRAZER DOS SERES HUMANOS QUE OLHAM PARA ESSA CENA COM GOSTO?
VOCÊ JÁ VIU UMA MULTIDÃO DE CRIANÇAS ENFILEIRADAS PARA SEREM MORTAS? E, AO REDOR DELAS, UM MONTE DE CADÁVERES APODRECENDO?
A SUA SORTE É QUE VOCÊ MORA NUM LUGAR RELATIVAMENTE TRANQÜILO.
VOCÊ NÃO SABE O QUE É UM SER HUMANO.
MAS ESSA NÃO É A VERDADEIRA FACE DOS SERES HUMANOS.


O SER HUMANO CONSEGUE MATAR POR DIVERSÃO! TENHO CERTEZA DE QUE VOCÊ TAMBÉM CONSEGUE, MAS AINDA NÃO SE DEU CONTA DISSO!
JÁ ASSISTIU A UMA MÃE VENDO O FILHO SENDO MORTO NA SUA FRENTE?! E O CONTRÁRIO, JÁ VIU?! E OS ASSASSINOS ESTÃO CANTAROLANDO MÚSICAS, COM UMA CARA DE QUEM ESTÁ SE DIVERTINDO!

SABE O QUE ELE RESPONDEU?
SABE DE UMA COISA, GAROTÃO? EU PERGUNTEI PARA O KUWABARA POR QUE ELE TINHA SALVADO UM CARA COMO VOCÊ.

... CLARO QUE SIM!
PUF
PUF
VOCÊ TAMBÉM É!

VOCÊ TAMBÉM É ASSIM?
... É...

NA HORA EU DEI RISADA, MAS AGORA ESTOU COMEÇANDO A ENTENDER O QUE ELE QUIS DIZER...
ELE DISSE QUE PARECIA QUE VOCÊ ESTAVA PEDINDO POR SOCORRO...

PARECIA QUE EU ERA O CULPADO POR TODOS AQUELES CRIMES... EU COMECEI A ACREDITAR QUE EU ERA UM SER DESPREZÍVEL...
QUANDO EU DURMO... EU FREQÜENTEMENTE TENHO PESADELOS POR CAUSA DESSE VÍDEO... QUANDO ESTAVA DORMINDO AGORA, TAMBÉM ESTAVA TENDO PESADELOS...

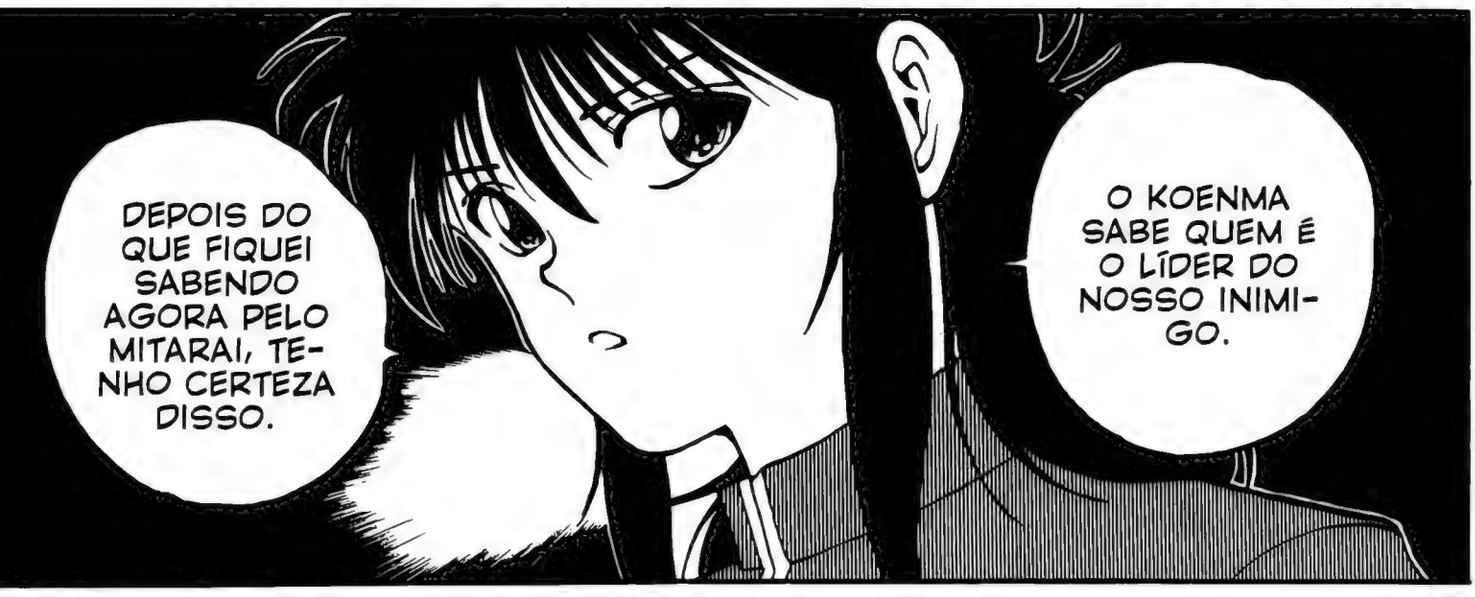
DROGA...
DROGA...

É.
YUSUKE... VAMOS DEIXAR ELE DESCANSAR.

ELE NÃO VAI MAIS CAUSAR MAL PARA NINGUÉM.

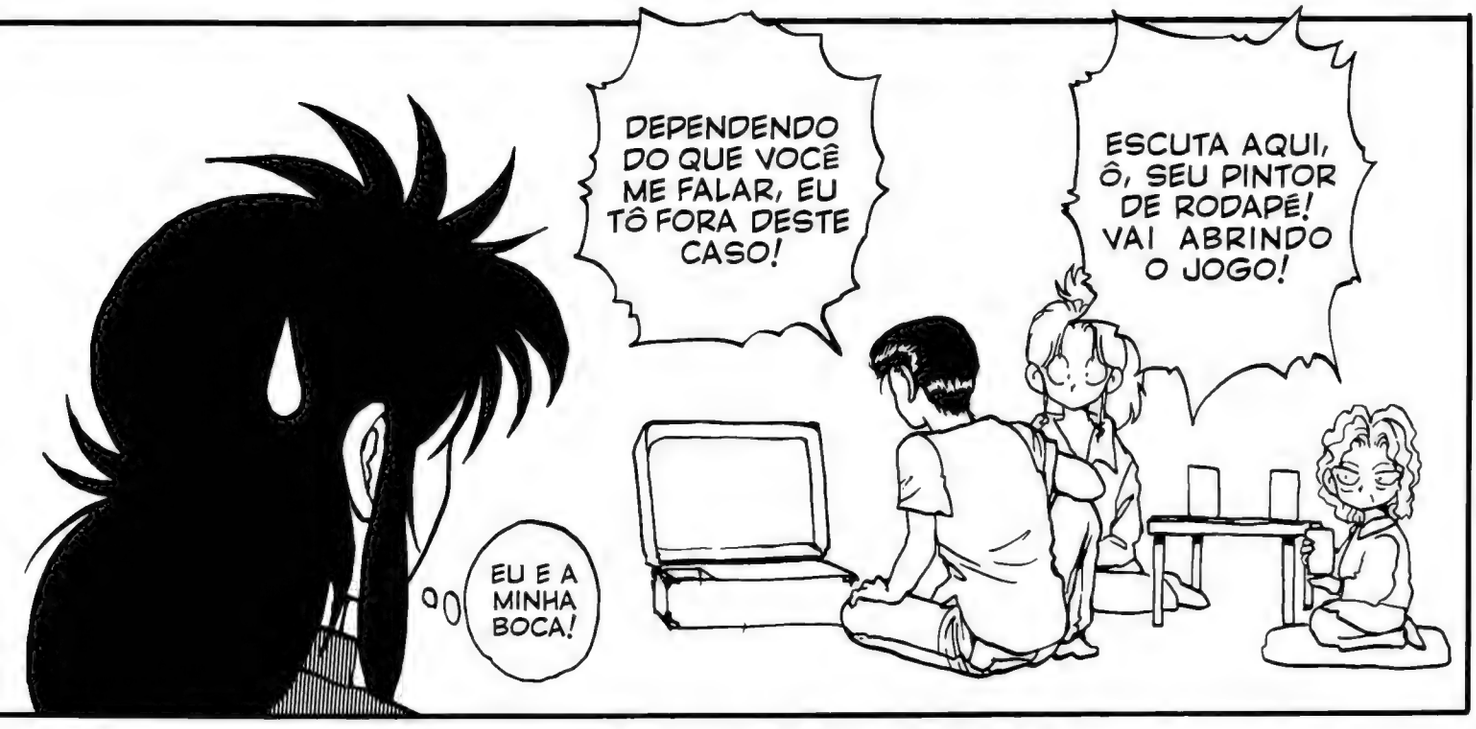
EU QUERIA ALGUÉM QUE ME FALASSE O QUE EU TINHA QUE FAZER...
EU ESTAVA FICANDO LOUCO, QUERENDO EXPIAR UM CRIME QUE EU NEM SABIA SE TINHA MESMO COMETIDO...

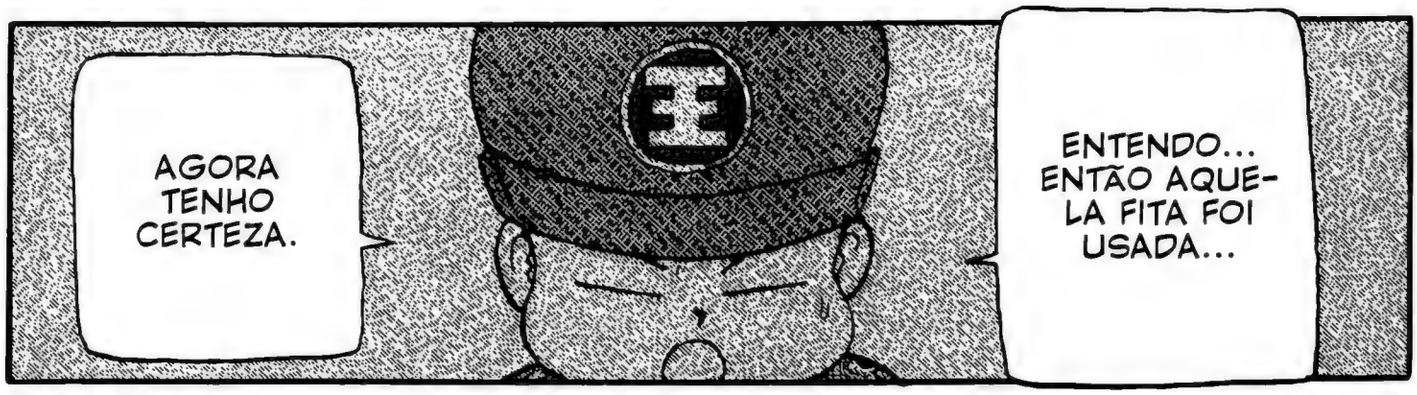
UMA PESSOA NORMAL VAI MUDAR O SEU CONCEITO SOBRE SERES HUMANOS SE ASSISTIR A CINCO MINUTOS DAQUELA FITA.
EU IMAGINO O CONTEÚDO.
UMA FITA DE VÍDEO COM A ESSÊNCIA DA MALDADE HUMANA... O VÍDEO É ALGO TÃO TENEBROSO ASSIM?
OPS... DESCULPE!
じろ〜
HÃ...
ESSE CAMARADA REALMENTE ESTÁ ME ASSUSTANDO...
MAS NÃO É DE SE ESTRANHAR QUE A PESSOA ACREDITE QUE AQUILO SEJA A VERDADEIRA FACE DO SER HUMANO.
POR CAUSA DO CONTEÚDO DO VÍDEO, APENAS ALGUNS POUCOS DO MUNDO ESPIRITUAL PODEM VER A FITA.
NÃO BRINCA DESSE JEITO, KURAMA! VOCÊ ESTÁ ME DEIXANDO PREOCUPADO!
NÃO SE ASSUSTE. É APENAS UMA DAS FACES DO SER HUMANO.
COM O SENHOR KOENMA? MAS NÃO ERA MAIS FÁCIL USAR A TV SOBRENATURAL?
EU FUI CONVERSAR COM O KOENMA.
ALIÁS, EU NÃO FALEI PARA ONDE EU FUI ONTEM, NÃO É?
É VERDADE!
EU QUERIA PERGUNTAR UMA COISA A ELE CARA A CARA.


DEPOIS DO QUE FIQUEI SABENDO AGORA PELO MITARAI, TENHO CERTEZA DISSO.
O KOENMA SABE QUEM É O LÍDER DO NOSSO INIMIGO.

MAS VAMOS CONVERSAR AGORA COM O KOEN...
ONTEM ELE FICOU ME ENROLANDO,

O QUÊ ?!


DEPENDENDO DO QUE VOCÊ ME FALAR, EU TÔ FORA DESTE CASO!
ESCUTA AQUI, Ô, SEU PINTOR DE RODAPÉ! VAI ABRINDO O JOGO!
EU E A MINHA BOCA!


AGORA TENHO CERTEZA.
ENTENDO... ENTÃO AQUELA FITA FOI USADA...

MAS A VERDADE É QUE EU NÃO QUERIA ACREDITAR.

EU NÃO TINHA PROVAS CONCRETAS.

SERÁ QUE DÁ PRA EXPLICAR MELHOR?

ENTÃO POR QUE VOCÊ ESCONDEU ISSO DA GENTE?!

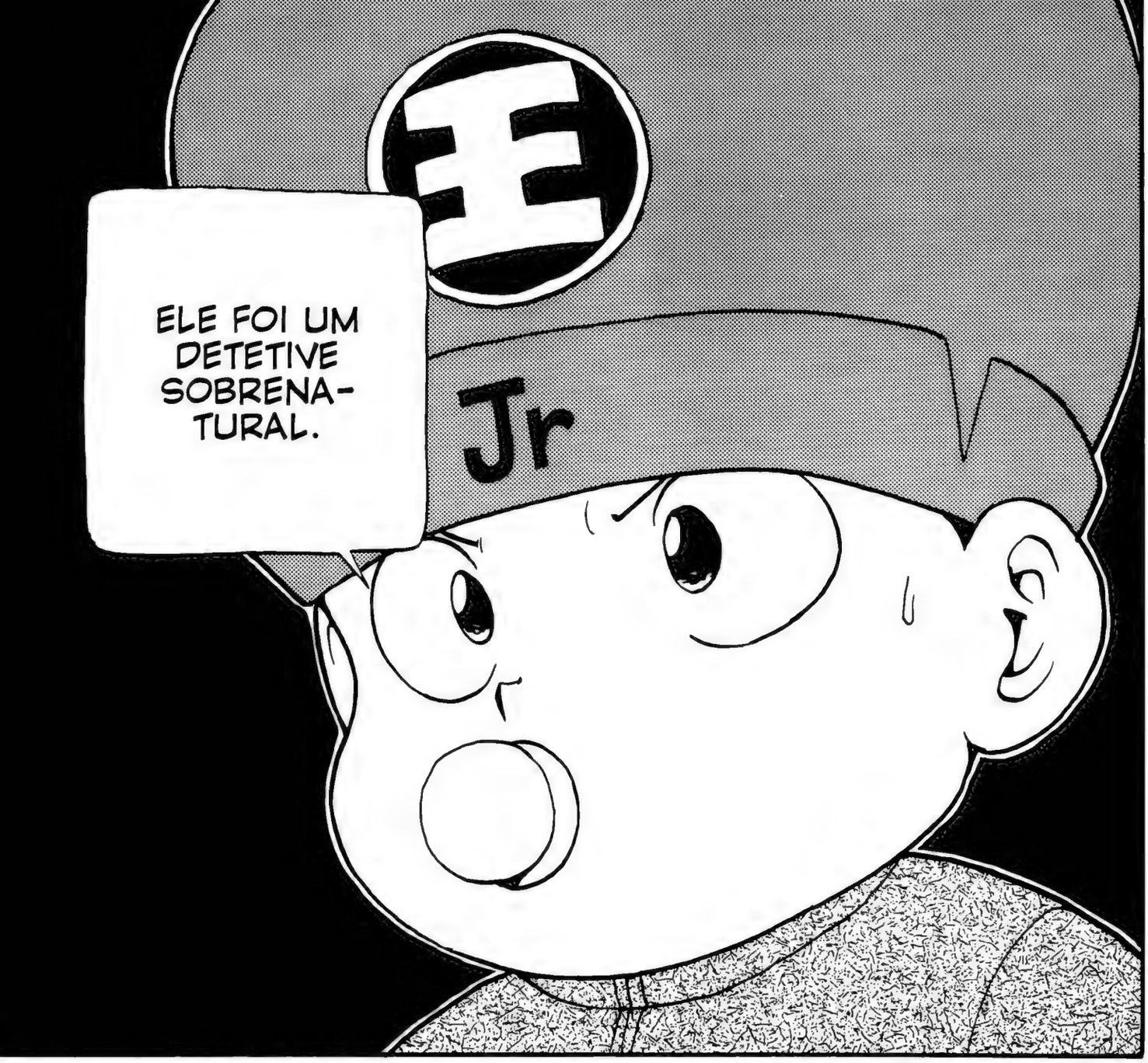
VOCÊ SABIA DESDE O COMEÇO QUEM ESTAVA POR TRÁS DE TUDO, NÃO É?!

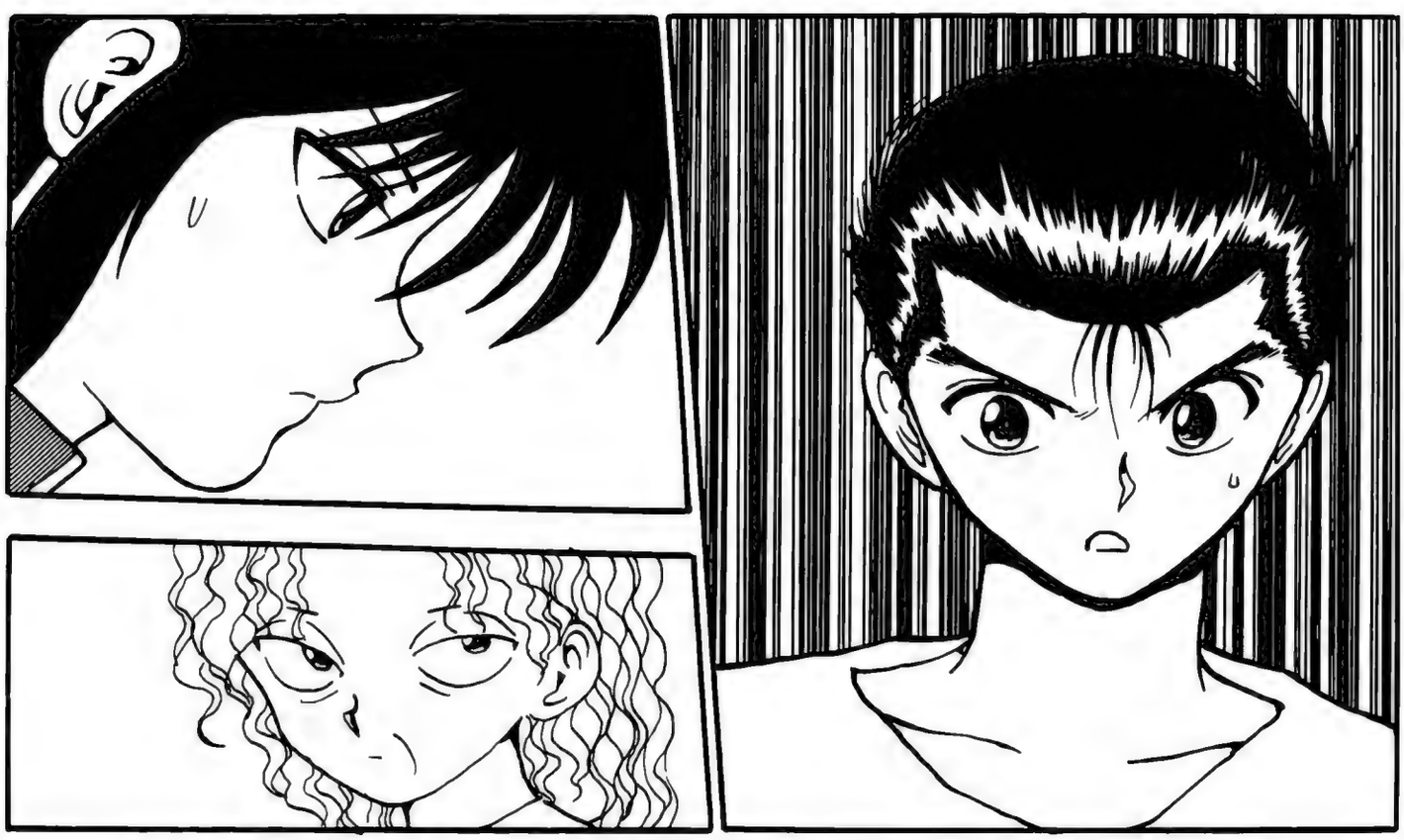
TV SOBRENATURAL

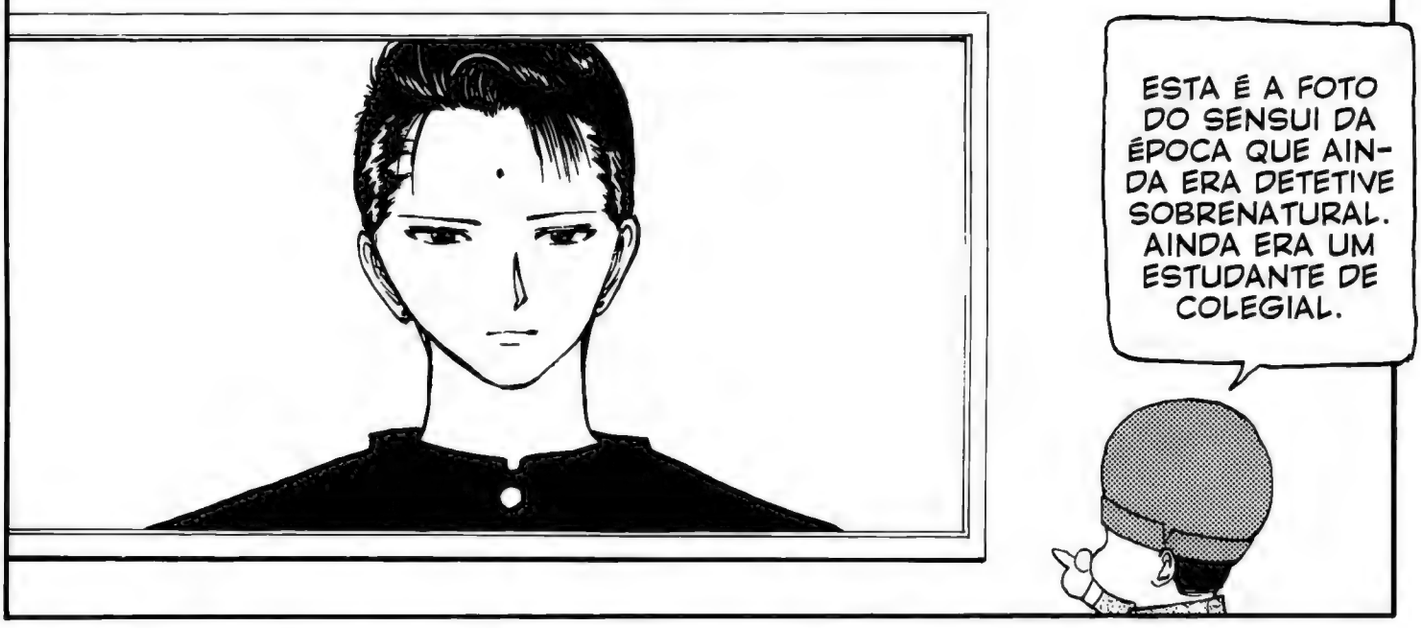
O NOME DO LÍDER É SHINOBU SENSUI.

VAMOS COMEÇAR DIRETO PELO QUE INTERESSA.

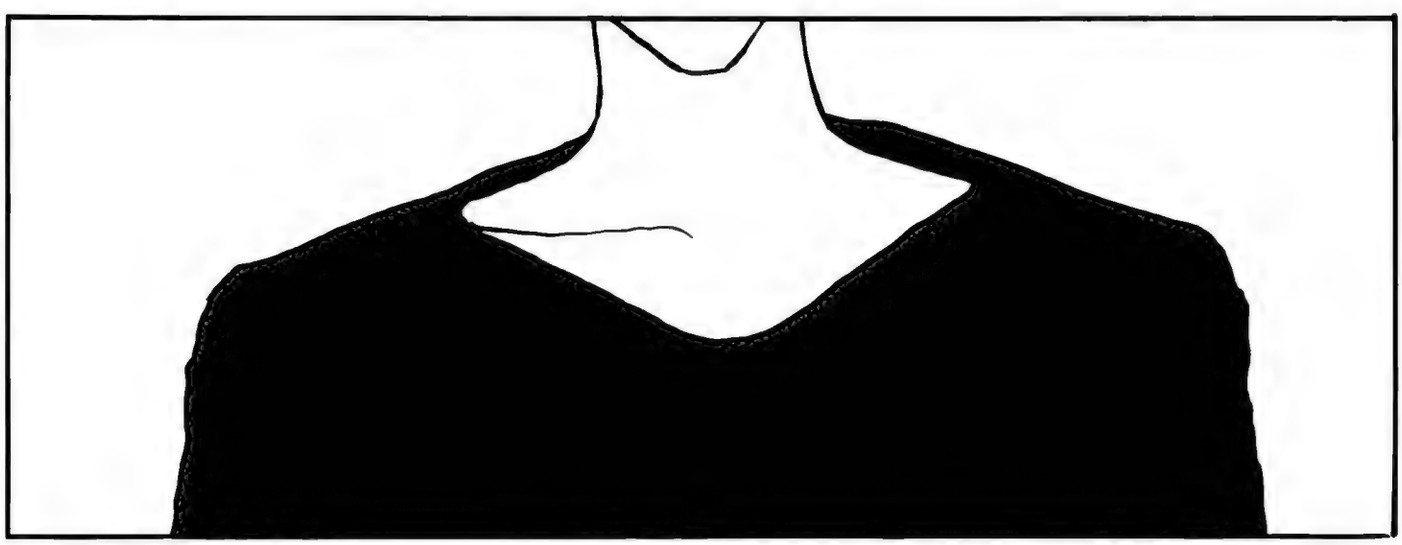
NA REALIDADE,


ELE FOI UM DETETIVE SOBRENA-TURAL.
Jr

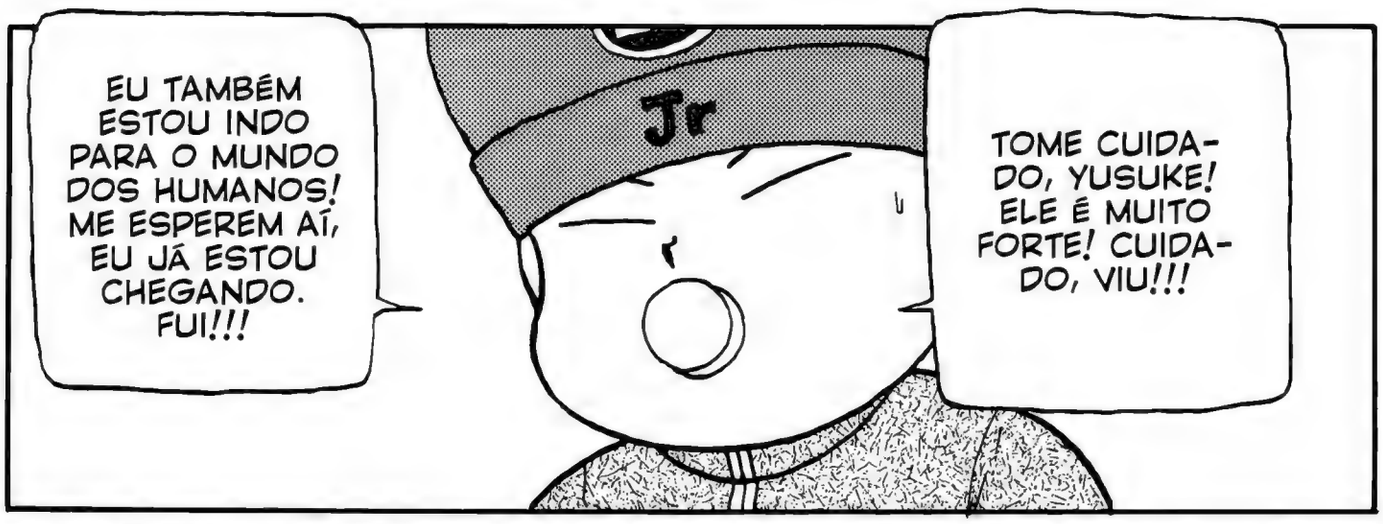


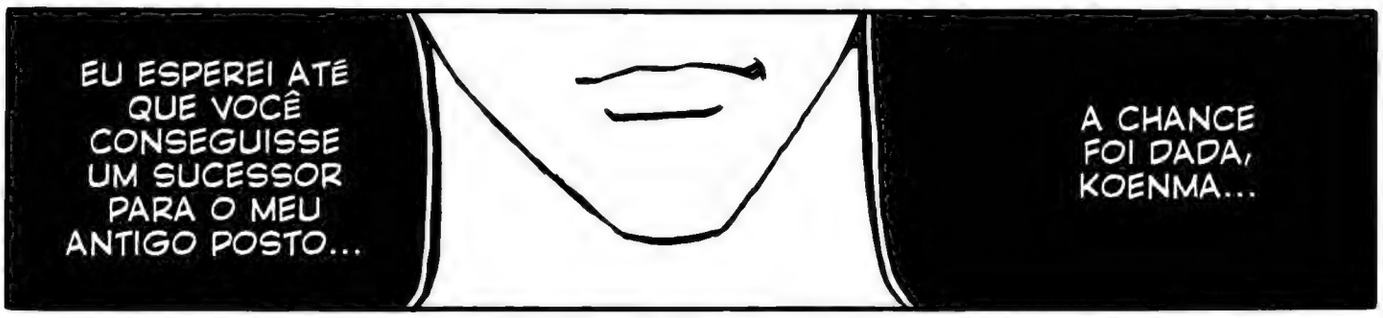

ESTA É A FOTO DO SENSUI DA ÉPOCA QUE AINDA ERA DETETIVE SOBRENATURAL. AINDA ERA UM ESTUDANTE DE COLEGIAL.

ELE ERA EXTREMAMENTE INFLEXÍVEL COM RELAÇÃO A ISSO, COM UM ÓDIO ABSURDO PELO MAL.
SENSO DE JUSTIÇA ERA UMA CARACTERÍSTICA MUITO FORTE NELE.
É ELE MESMO QUE EU VI! SE BEM QUE TINHA UMA CARA MAIS VELHA!



MAS POR QUE SÓ AGORA ELE...
ELE DESAPARECEU JUNTAMENTE COM A FITA DE VÍDEO.
"SERÁ QUE O SER HUMANO TEM O DIREITO DE VIVER? SERÁ QUE O SER HUMANO TEM O DIREITO DE SER PROTEGIDO?"
UNS DEZ ANOS ATRÁS, ELE DESAPARECEU. LOGO ANTES DE DESAPARECER, ELE COSTUMAVA PERGUNTAR:

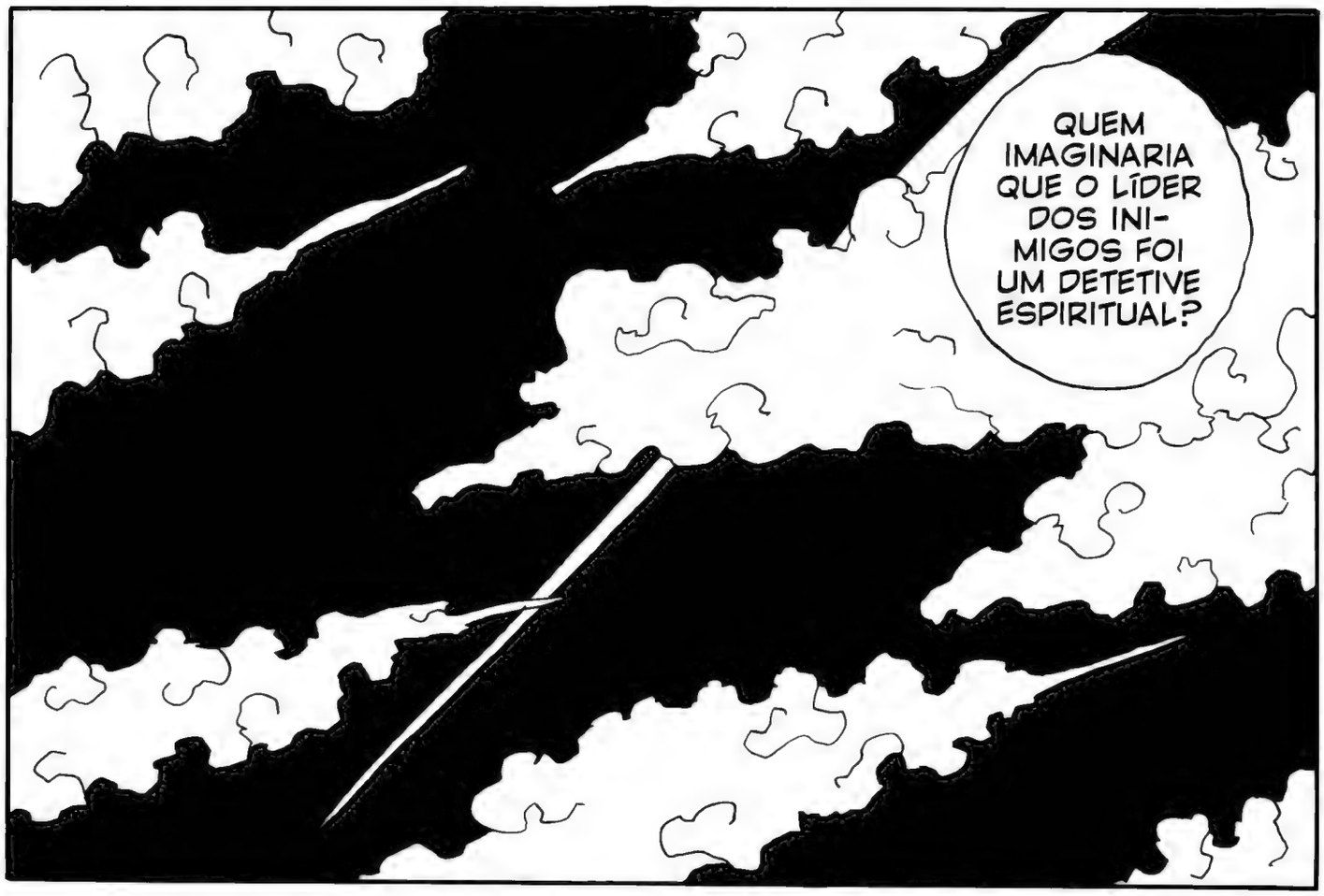

EU TAMBÉM ESTOU INDO PARA O MUNDO DOS HUMANOS! ME ESPEREM AÍ, EU JÁ ESTOU CHEGANDO. FUI!!!
Jr
TOME CUIDADO, YUSUKE! ELE É MUITO FORTE! CUIDADO, VIU!!!

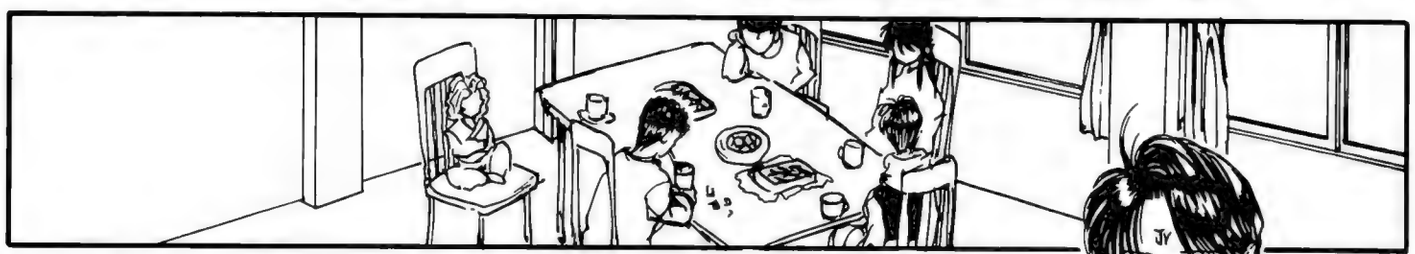

EU ESPEREI ATÉ QUE VOCÊ CONSEGUISSE UM SUCESSOR PARA O MEU ANTIGO POSTO...
A CHANCE FOI DADA, KOENMA...

VAMOS VER SE A HUMANIDADE MERECE VIVER OU MORRER.
ESTÁ NA HORA DA DECISÃO.

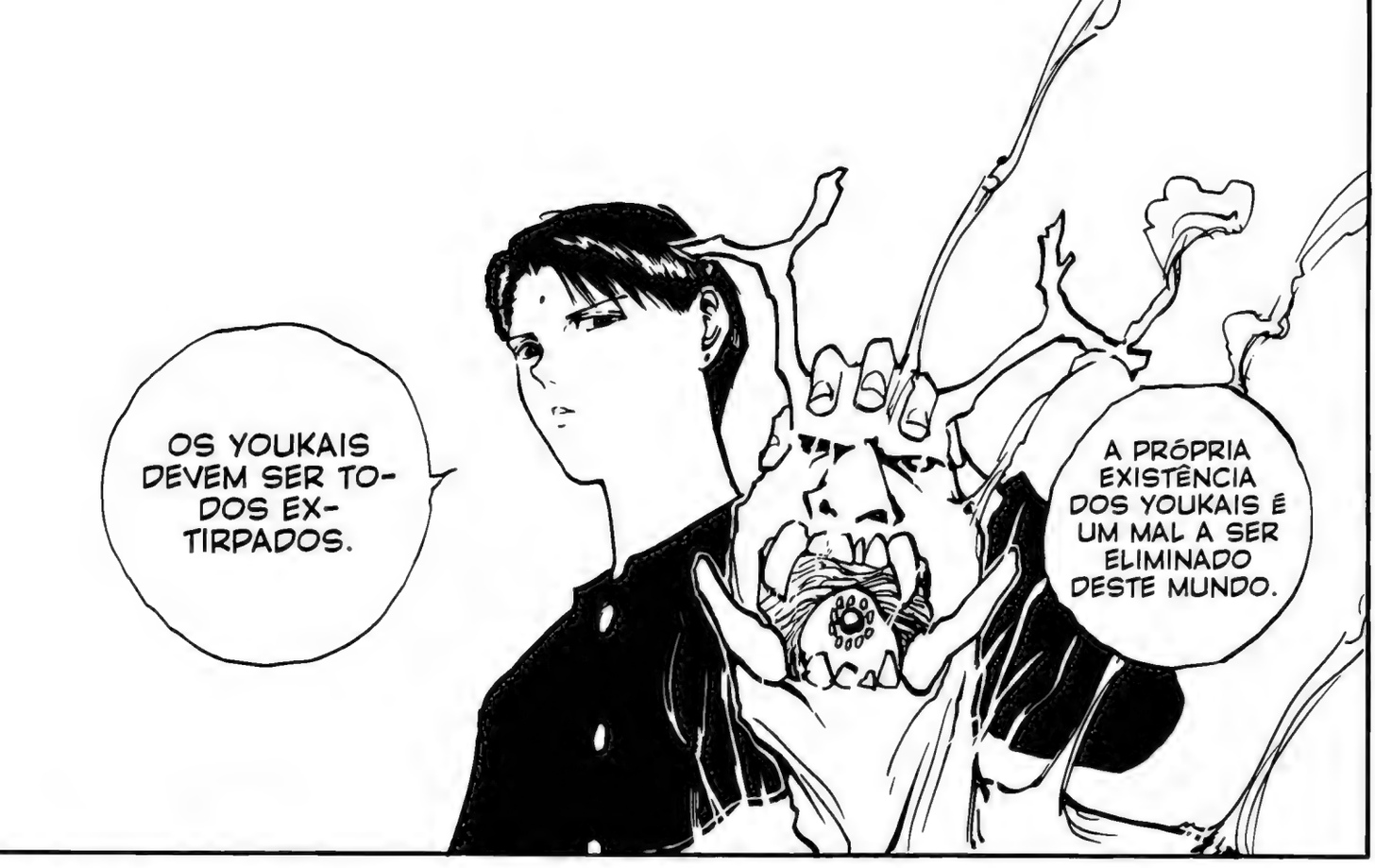
ROOOOOOONC

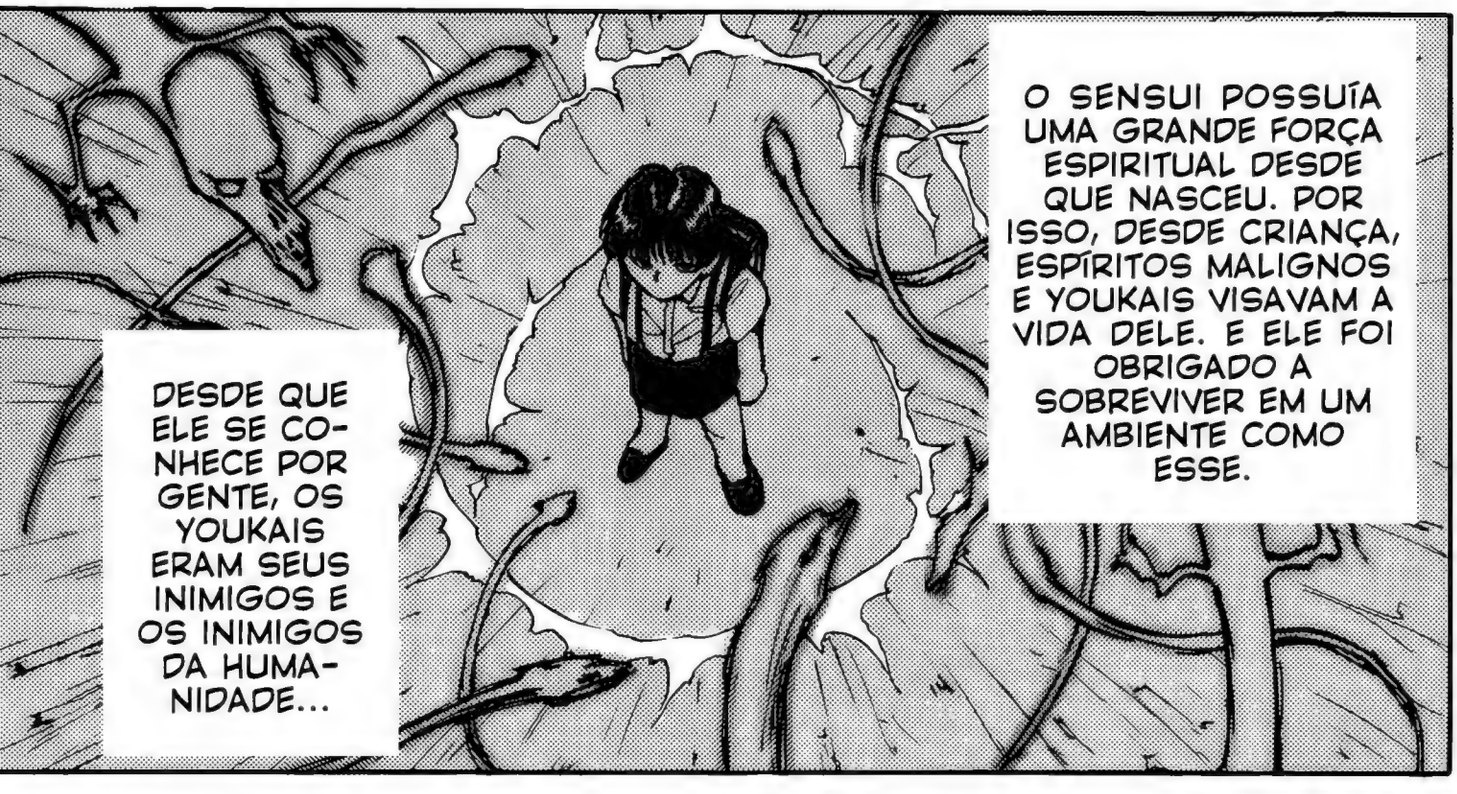
PASSADO MANCHADO DE SANGUE!!!

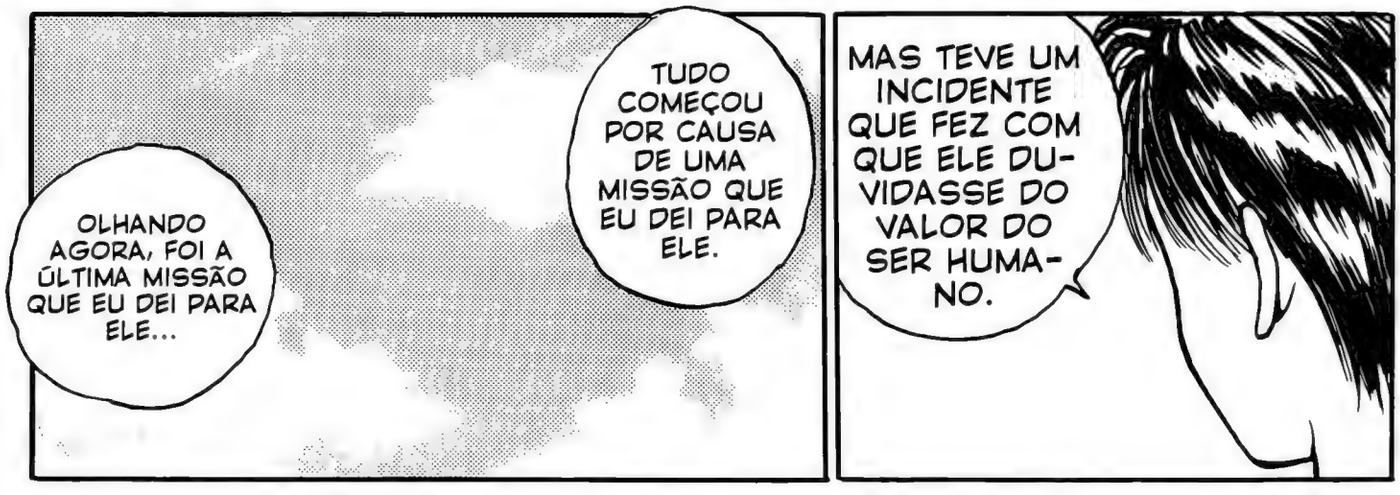

QUEM IMAGINARIA QUE O LÍDER DOS INIMIGOS FOI UM DETETIVE ESPIRITUAL?



BOM, APESAR DO SENSUI POSSUIR UM FORTE SENSO DE JUSTIÇA,
ELE TINHA UM LADO BASTANTE INFLEXÍVEL.
POR QUE O SENSUI MUDOU EM 180 GRAUS O SEU PONTO DE VISTA,
PASSANDO A AMEAÇAR OS SERES HUMANOS QUE ELE DEVERIA PROTEGER?


OS YOUKAIS DEVEM SER TODOS EXTIRPADOS.
A PRÓPRIA EXISTÊNCIA DOS YOUKAIS É UM MAL A SER ELIMINADO DESTE MUNDO.


DESDE QUE ELE SE CONHECE POR GENTE, OS YOUKAIS ERAM SEUS INIMIGOS E OS INIMIGOS DA HUMANIDADE...
O SENSUI POSSUÍA UMA GRANDE FORÇA ESPIRITUAL DESDE QUE NASCEU. POR ISSO, DESDE CRIANÇA, ESPÍRITOS MALIGNOS E YOUKAIS VISAVAM A VIDA DELE. E ELE FOI OBRIGADO A SOBREVIVER EM UM AMBIENTE COMO ESSE.

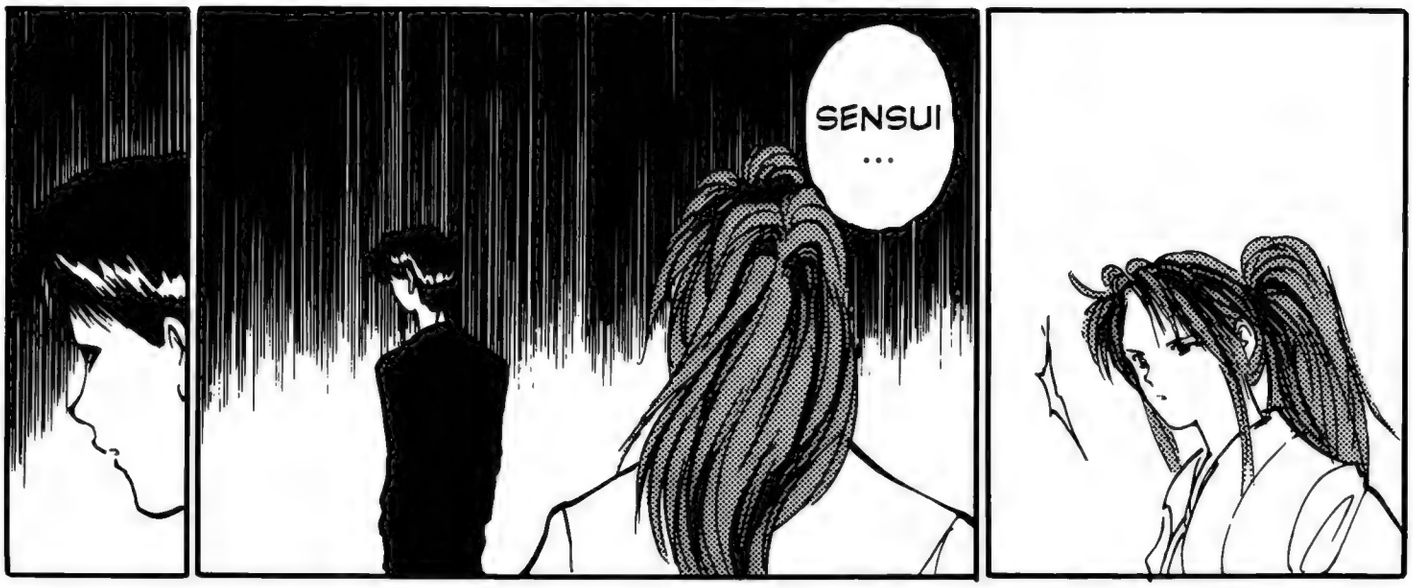

OLHANDO AGORA, FOI A ÚLTIMA MISSÃO QUE EU DEI PARA ELE...
TUDO COMEÇOU POR CAUSA DE UMA MISSÃO QUE EU DEI PARA ELE.
MAS TEVE UM INCIDENTE QUE FEZ COM QUE ELE DUVIDASSE DO VALOR DO SER HUMANO.

[1] Black Book Club: literalmente Clube do Livro Negro.

SAKYO, COM 26 ANOS NA ÉPOCA.

AAAAAAAAAHHH!

O QUE SENSUI VIU LÁ ERA EXATAMENTE O OPOSTO DE TODOS OS SEUS VALORES E CRENÇAS.
ERA UMA PAISAGEM DEMONÍACA, ONDE OS HOMENS EXERCITAVAM SEU LADO MALIGNO NOS YOUKAIS.
... É BEM PARECIDO COM AQUELA VEZ EM QUE EU E O URAMESHI FOMOS PEGAR O TARUKANE ...
MAS EXISTE UMA DIFERENÇA FUNDAMENTAL ENTRE VOCÊS E ELE.
O SENSUI... MATOU TODOS OS HOMENS QUE ESTAVAM LÁ...


SENSUI
...

NE-
NHUM
!
AQUI NÃO HAVIA NENHUM SER HU-MANO.

Jr
PENSANDO AGORA, ACHO QUE O SENSUI TINHA UM SENSO DE DEVER MUITO FORTE.
ELE PASSOU A SENTIR QUE A PRÓPRIA EXISTÊNCIA DA HUMANI-DADE ERA UM MAL A SER EXTIRPADO.

DESDE ENTÃO, ELE PASSOU A TER UM INTE-RESSE MUITO GRANDE NO "CAPÍTULO NEGRO".
FOI ASSIM QUE ELE COMEÇOU A DUVIDAR DO VALOR DA HUMANI-DADE...

O SENSUI QUER QUE A HUMANIDADE INTEIRA PAGUE PELOS ERROS QUE ALGUNS COMETERAM.

QUAL É A TUA, KURAMA? POR QUE TÁ CONFIRMANDO ISSO?!

É, É VERDADE!

POR ISSO QUE, PARA O DETETIVE SOBRENATURAL SEGUINTE, ESCOLHI UM CARA TOTALMENTE ERRADO.

ELES PASSAM DE UM EXTREMO A OUTRO MUITO FACILMENTE!

TSC! É POR ISSO QUE EU NÃO GOSTO DESSES CARAS CERTINHOS DEMAIS!

EU NEM IMAGINO O QUE ELE FEZ NESSE TEMPO.

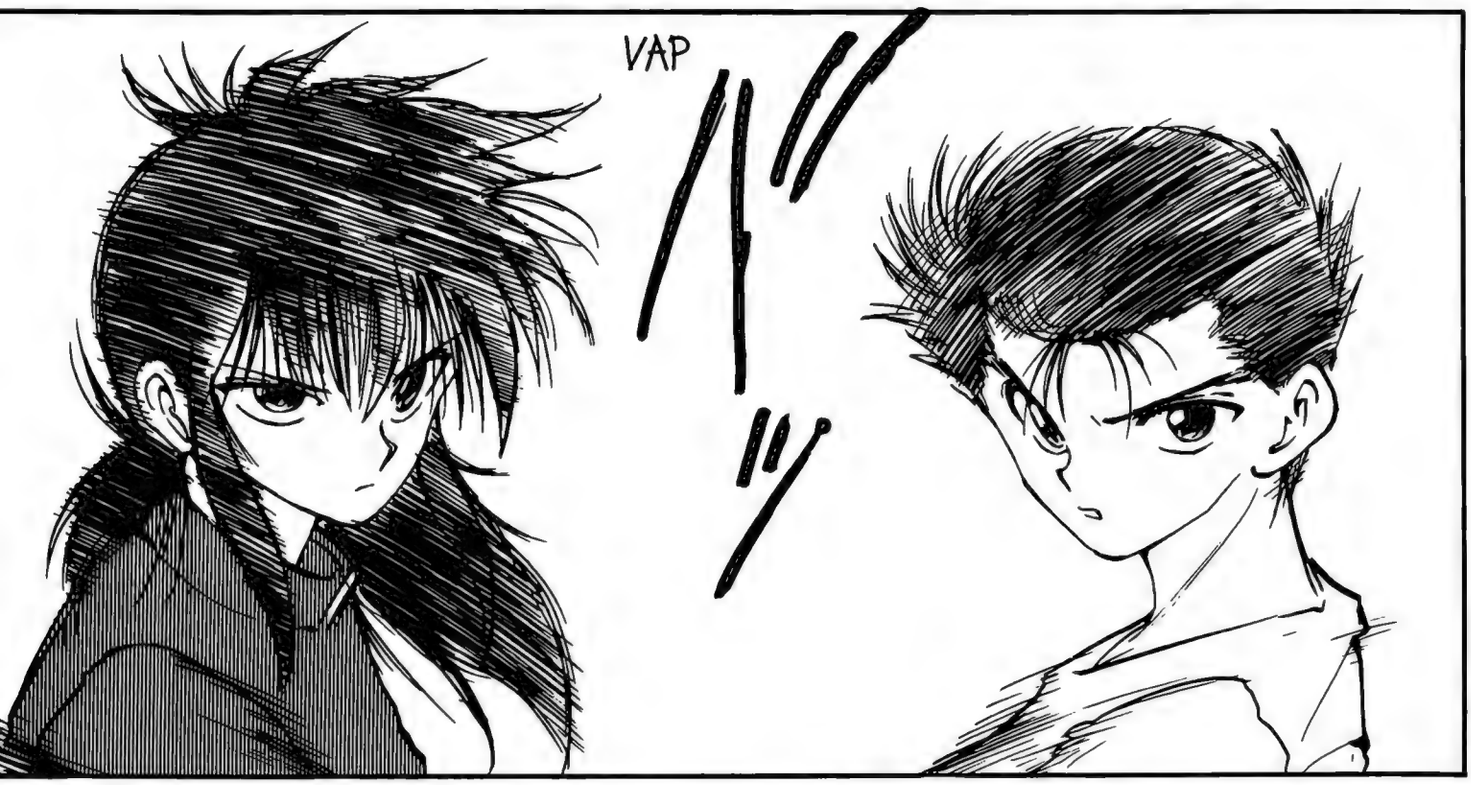
NÃO SEI POR QUE ELE ESPEROU DEZ ANOS PARA AGIR.

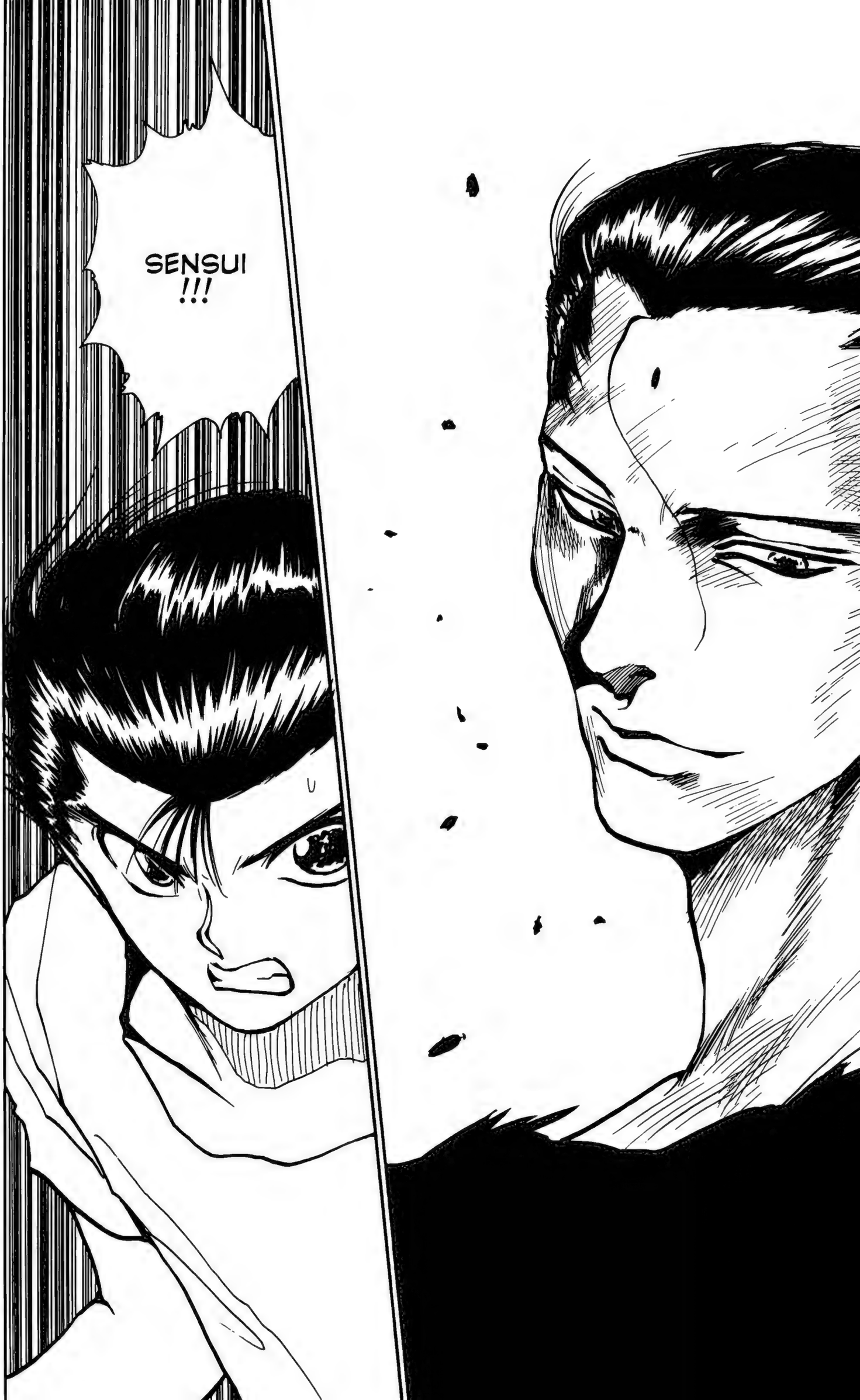
Jr

ENQUANTO NÃO ATINGIR O SEU OBJETIVO, SENSUI NÃO VAI PARAR.

A ÚNICA COISA QUE POSSO AFIRMAR COM ABSOLUTA CERTEZA!

HUM
?!


VAP


SENSUI
!!!

SUP
O MITARAI CORRE RISCO DE VIDA!!!
ESSA NÃO!

VAP
VAP
VAP
PRO CHÃO!!!
BLAM
!?

SHPRAK!
SHPRAK!
SHPRAK!

OPS... FOI MAL!
O... O MEU FERIMENTO...
.....!!

ABAIXEM A CABEÇA E FIQUEM ATRÁS DA PAREDE PARA SE PROTEGEREM!
O QUÊ?!

O SENSUI ATACOU A GENTE!
O QUE ACONTECEU?!

UM APARELHO DE ESCUTA!
O QUE QUE É ISSO ...?!

!?
PRAK

WWWW
MITARAI... EU SABIA DESDE O COMEÇO DA SUA FRAQUEZA INTERIOR. EU SABIA TAMBÉM QUE VOCÊ IRIA NOS TRAIR.
EU ESTAVA DE OLHO EM TODAS AS SUAS AÇÕES O TEMPO TODO.

ELE ESTÁ FALANDO ALGUMA COISA! VEJA SÓ!
PELO VISTO, ELE DEIXOU O MITARAI SE APROXIMAR DE NÓS DE PROPÓSITO.
SIM.

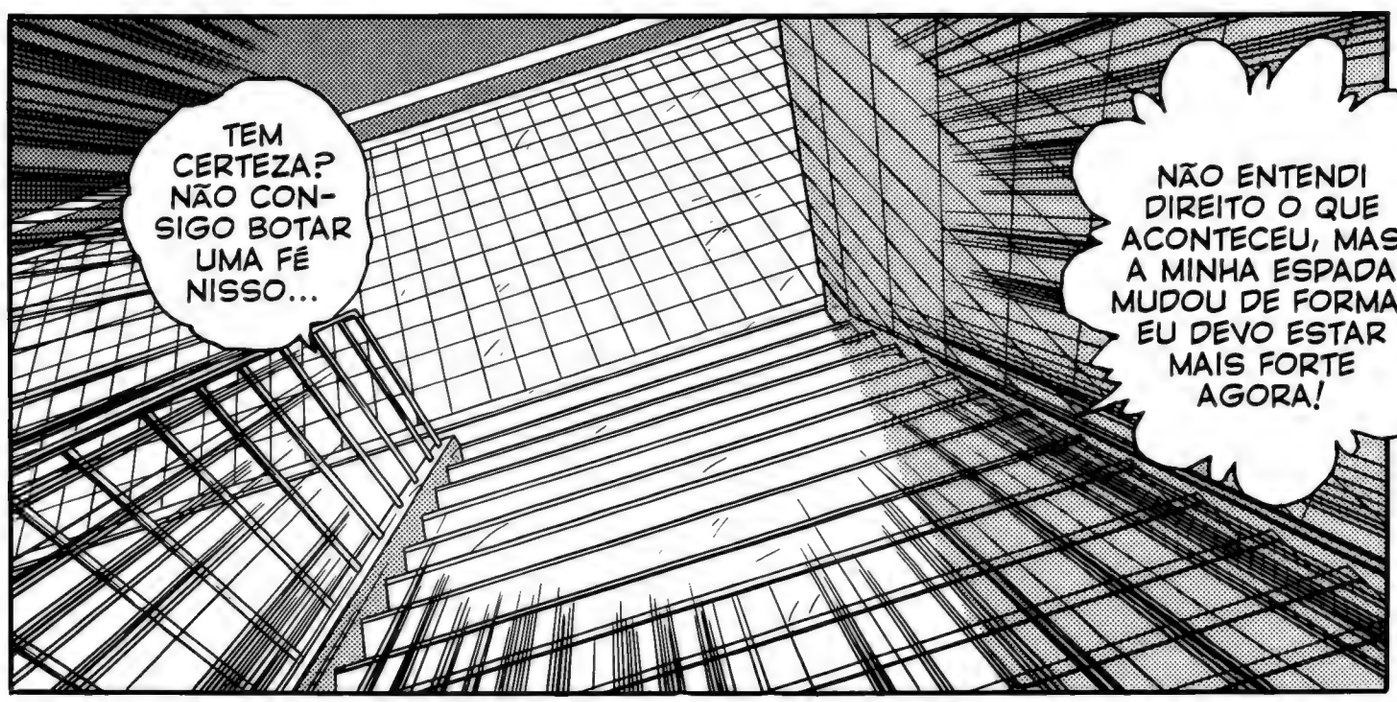
NÃO IMAGINAVA QUE A PESSOA QUE ESTÁVAMOS PROCURANDO ERA UM DOS NOSSOS INIMIGOS.
É UMA GRANDE IRONIA DO DESTINO. E O DESTINO ESTÁ FALANDO PARA LUTARMOS.
VOCÊS CONSEGUIRAM ESCUTAR A VOZ DO CARA?!
SIM.
EU LI OS LÁBIOS DELE.

ORA, SEU!
ELE QUER SE LIVRAR DE TODOS OS QUE NÃO SÃO MAIS ÚTEIS PARA ELE, NÃO É?!
MISERÁVEL, VOU TE MOSTRAR UMA COISA!
E-ES-PERE!
GAH!
TCHGUNK
VOCÊ AINDA NÃO PODE SE MO-VER!
POR FAVOR... PARE AQUELE HOMEM...!
ELE... O KUWABARA É A PESSOA QUE ESTÁ-VAMOS PRO-CURANDO!
SE ELE FOR CAPTURADO PELO SENSUI, TUDO VAI ESTAR PERDIDO!
O QUÊ ?!
ESSA NÃO!

VAPII

GRAÇAS AO MITARAI, EU RECUPEREI TODA A MINHA ENERGIA ESPIRITUAL E GANHEI MAIS UM POUCO!
RÊ! EU AINDA NÃO TINHA TE CONTADO!

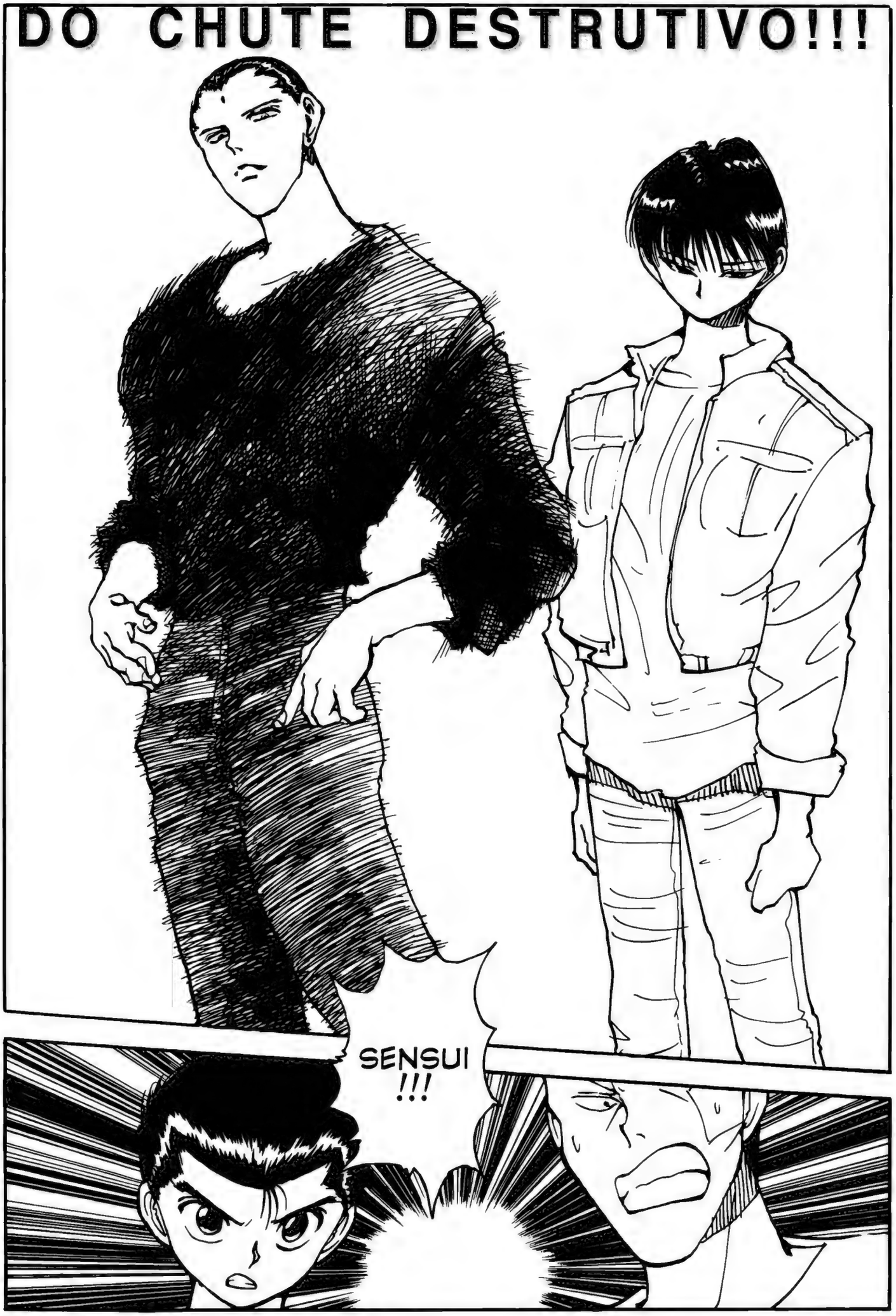
VOCÊ ESTÁ MACHUCADO! PARA PIORAR, ESTÁ SEM ENERGIA ESPIRITUAL!
KUWABARA, FIQUE FORA DESSA!


TEM CERTEZA? NÃO CONSIGO BOTAR UMA FÉ NISSO...
NÃO ENTENDI DIREITO O QUE ACONTECEU, MAS A MINHA ESPADA MUDOU DE FORMA! EU DEVO ESTAR MAIS FORTE AGORA!

ESPADA DIMENSIONAL [1].
PODE MATAR TODOS OS OUTROS.
A PRIORIDADE É CAPTURAR O KUWABARA.
ELE É CAPAZ DE DESTRUIR A BARREIRA EXISTENTE NA DIVISA ENTRE O MAKAI E O MUNDO DOS HOMENS!
ELE É CAPAZ DE CORTAR UMA DIMENSÃO!
LÁ ESTÃO ELES!
TCHAC

[1] “Jigentou”.

RESSHUUKEN - A TÉCNICA DO CHUTE DESTRUTIVO!!!

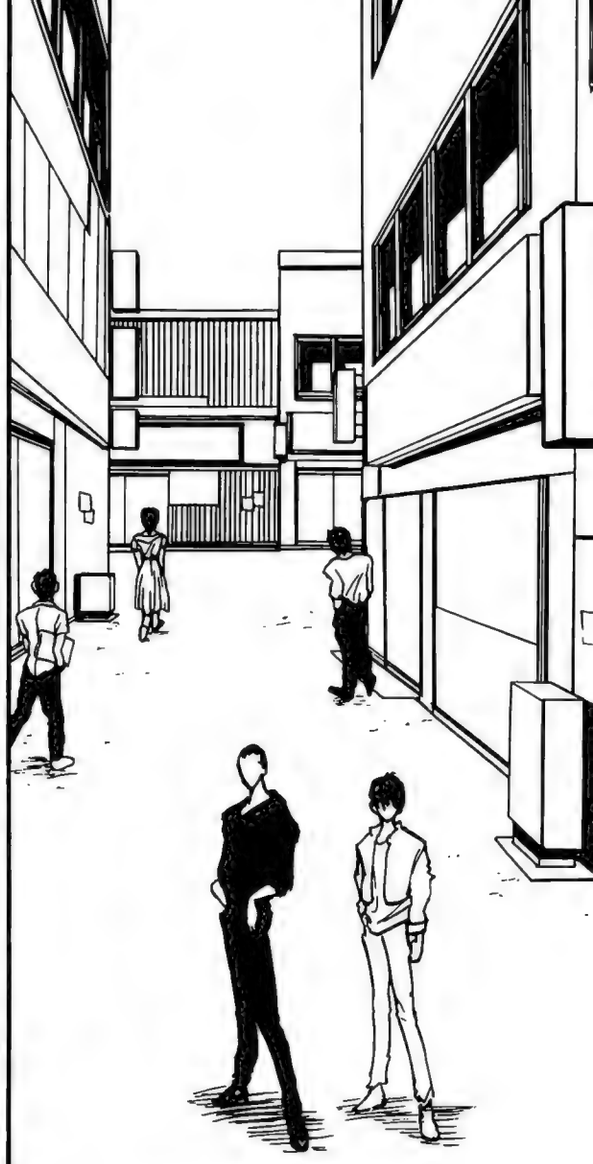


ゆうゆうはくしょ

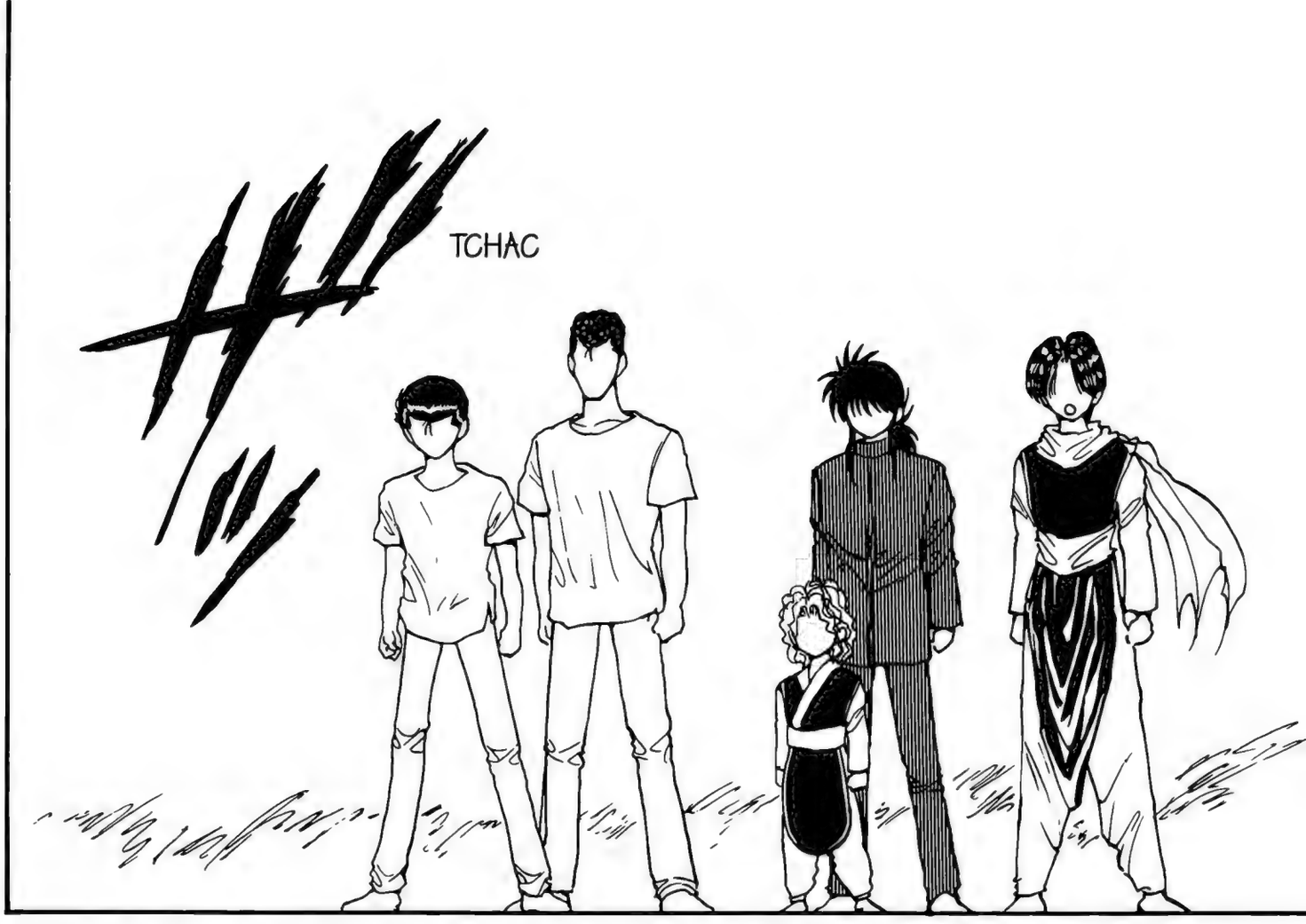
幽遊白書

YU YU HAKUSHO

RESSHUUKEN - A TÉCNICA DO CHUTE DESTRUTIVO!!!



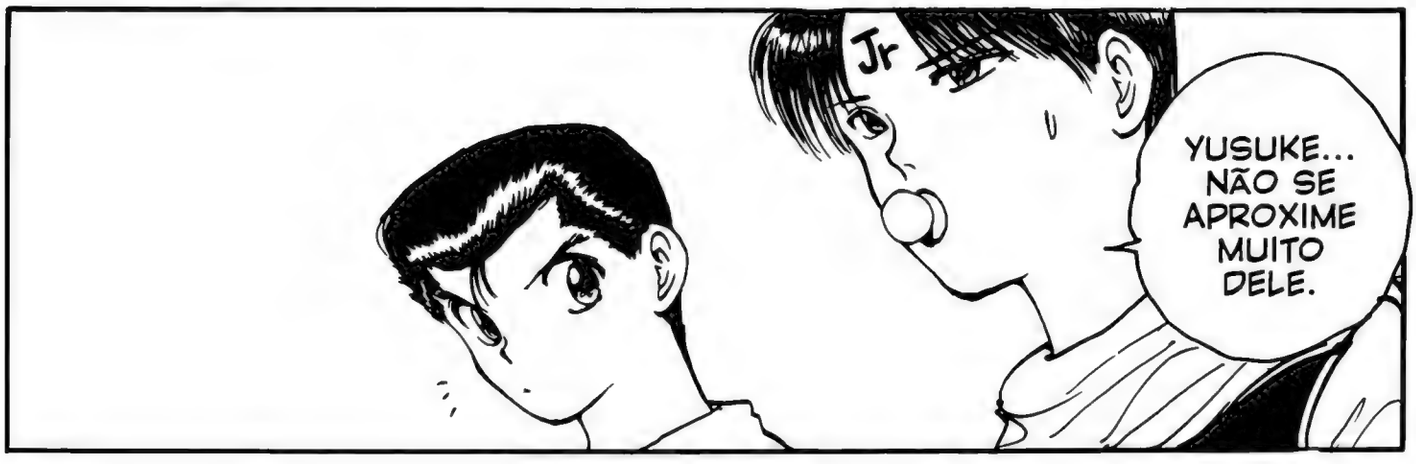
O QUÊ?!
FALTAM DOIS DIAS PARA QUE O TÚNEL SEJA CONCLUÍDO.
FOI EXATAMENTE POR ISSO QUE EU DEI ESSA INFORMAÇÃO PARA VOCÊS, RÊ, RÊ, RÊ.
POR QUE A SURPRESA? ACHARAM QUE IRIA DEMORAR MAIS?

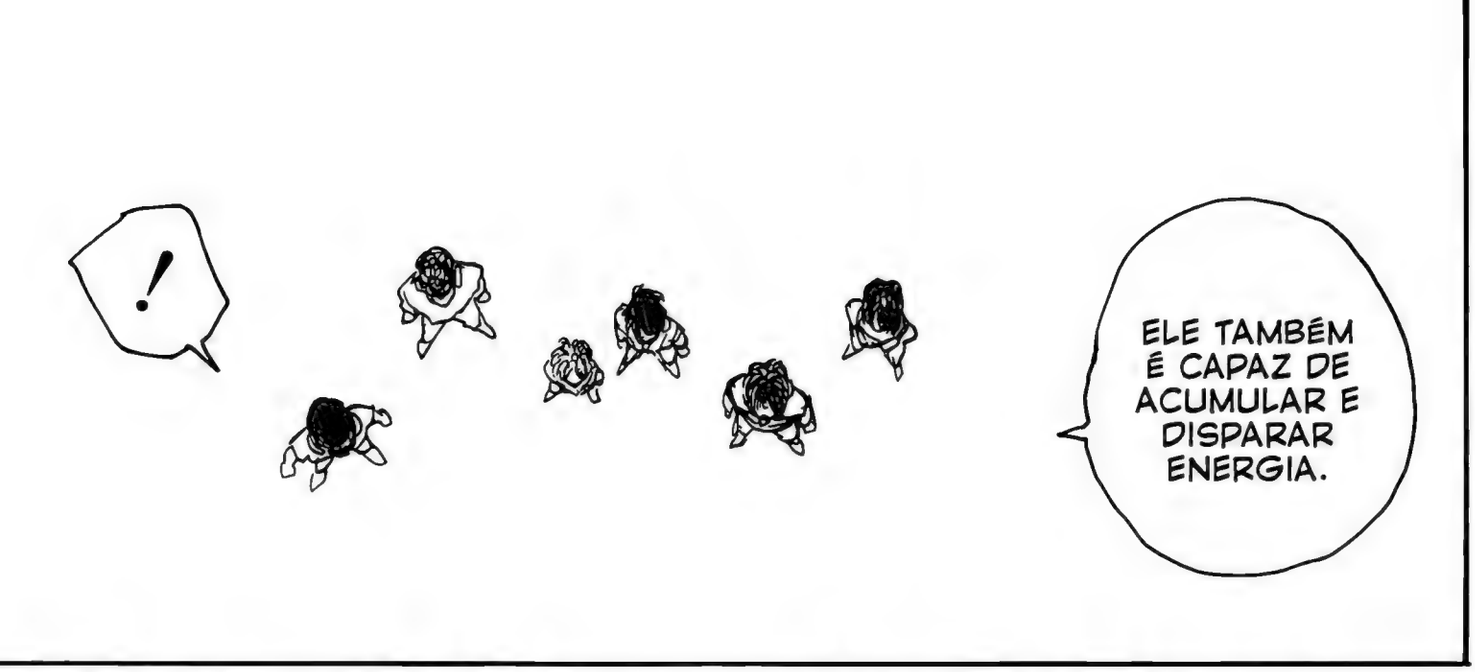

TCHAC

HÁ QUANTO TEMPO.

Jr
SENSUI.

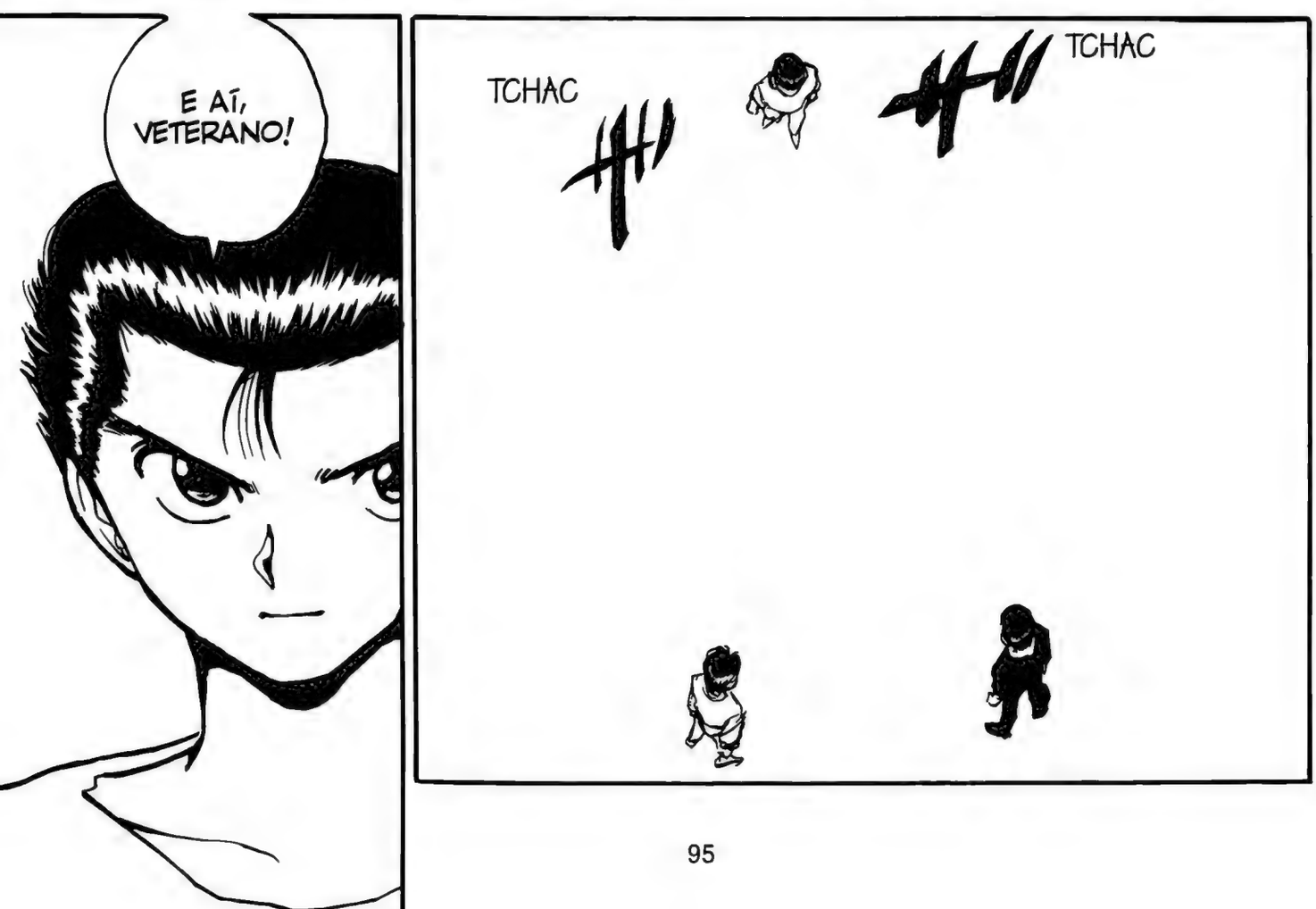
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI?!
O QUÊ?! ELES QUE SÃO OS NOSSOS INIMIGOS DESTA VEZ?!


Jr
YUSUKE... NÃO SE APROXIME MUITO DELE.


!
ELE TAMBÉM É CAPAZ DE ACUMULAR E DISPARAR ENERGIA.

MAS NÃO SEI O QUANTO O PODER DESTRUTIVO DELE AUMENTOU NESSES DEZ ANOS.

EI, YUSUKE!
SEI... LEGAL.


E AÍ, VETERANO!
TCHAC
TCHAC

FALARAM QUE VOCÊ PIROU NA BATATINHA DE VEZ.
EU DESPERTEI PARA A VERDADE.
VOCÊ ESTÁ ENGANADO.
IMPOS-SÍVEL.
EU VOU TE DE-TER.

TCHAC
OS IDIO-TAS!
ELES VÃO COMEÇAR A LUTAR NO MEIO DA RUA?!
NÃO ADIANTA SÓ OUVIR FALAR DAS COISAS QUE O CARA FEZ!
QUERO VER COM OS MEUS OLHOS SE ELE É BOM!
VAP

!
AGORA EU TE PEGUEI !!!
!!

FUP
ヒュッ
TAP

GAH!
BRAAAK
ORA, SEU!!!
FUP

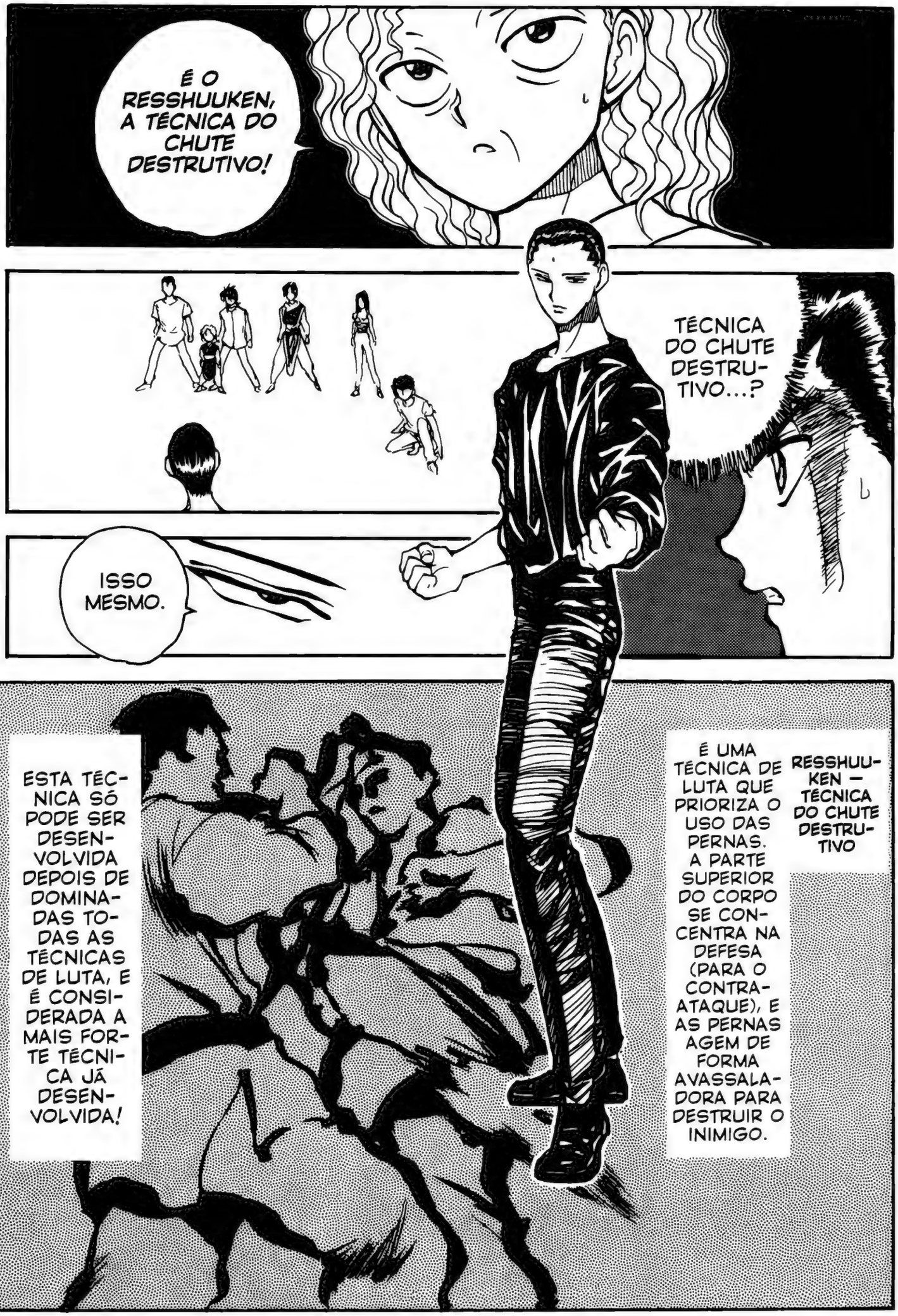
O Q...
TUP

GAH!
GRAAAK

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO, URAMESHI?!
VAI LÁ E ACABA COM ELE!
TCHHH

MAS ELE SE DESVIOU COM FACILIDADE DOS MEUS GOLPES!
IDIOTA! DO SEGUNDO GOLPE EM DIANTE, EU JÁ ESTAVA LUTANDO COM TUDO!

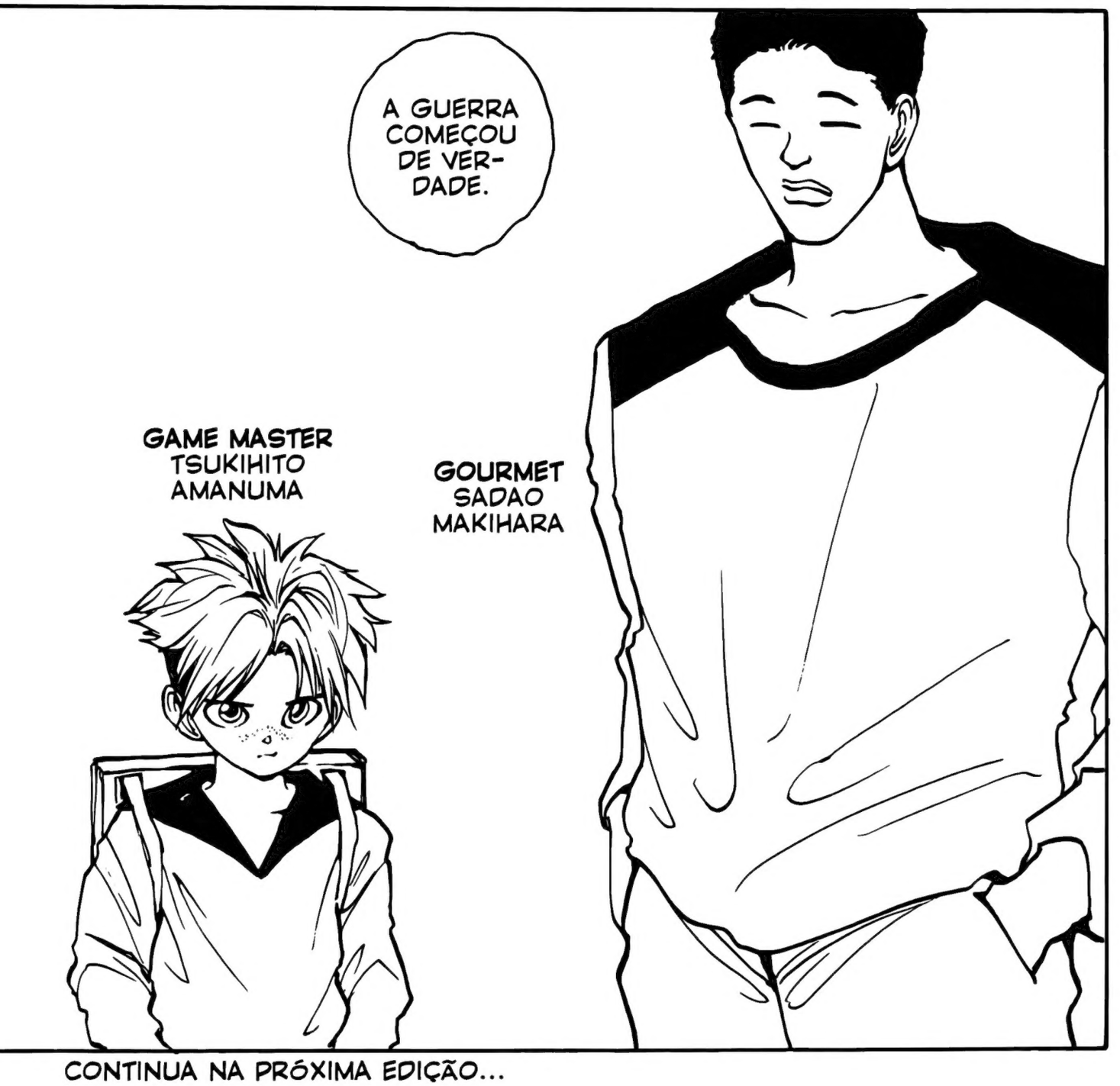
ELE NÃO SE ESQUIVA NEM SE DEFENDE DOS GOLPES DO YUSUKE.
ELE SIMPLESMENTE DESVIA A DIREÇÃO DOS GOLPES DO YUSUKE E CONTRA-ATACA.
!?
ISSO É MAU. É O PIOR TIPO DE ADVERSÁRIO PARA O YUSUKE.


É O RESSHUUKEN, A TÉCNICA DO CHUTE DESTRUTIVO!
TÉCNICA DO CHUTE DESTRUTIVO...?
ISSO MESMO.
RESSHUUKEN — TÉCNICA DO CHUTE DESTRUTIVO
É UMA TÉCNICA DE LUTA QUE PRIORIZA O USO DAS PERNAS. A PARTE SUPERIOR DO CORPO SE CONCENTRA NA DEFESA (PARA O CONTRA-ATAQUE), E AS PERNAS AGEM DE FORMA AVASSALADORA PARA DESTRUIR O INIMIGO.
ESTA TÉCNICA SÓ PODE SER DESENVOLVIDA DEPOIS DE DOMINADAS TODAS AS TÉCNICAS DE LUTA, E É CONSIDERADA A MAIS FORTE TÉCNICA JÁ DESENVOLVIDA!

[1] "Reikou Resshuuken"

[1] "Onda da Esfera Escarlate do Chute"

!!
TCHKK
VWOSH



CONTINUA NA PRÓXIMA EDIÇÃO...

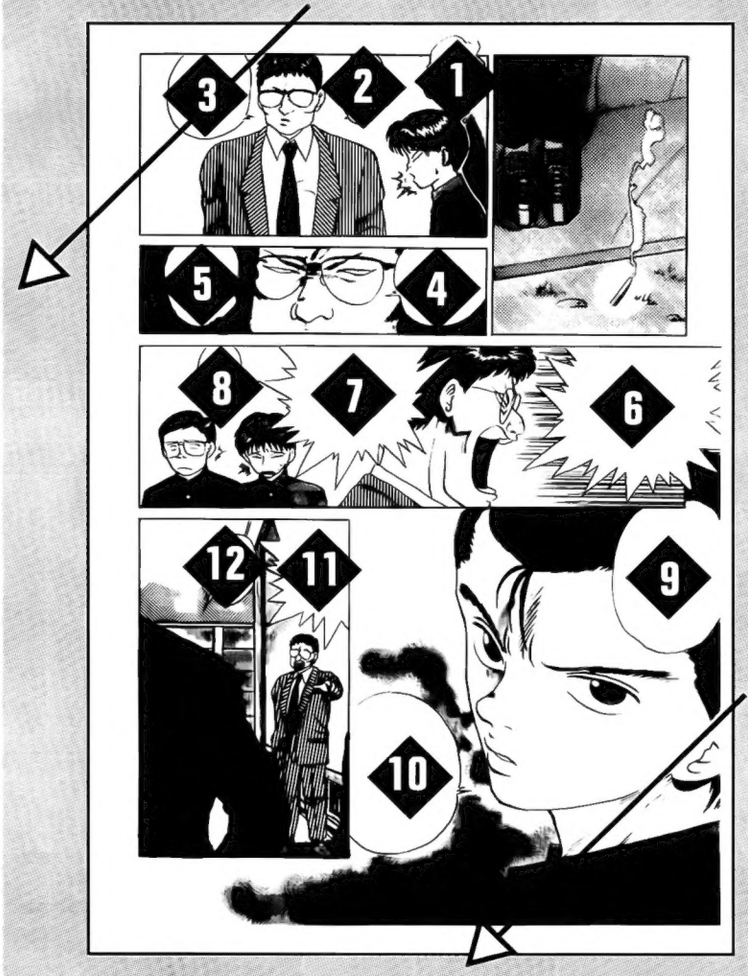
PARE!!!

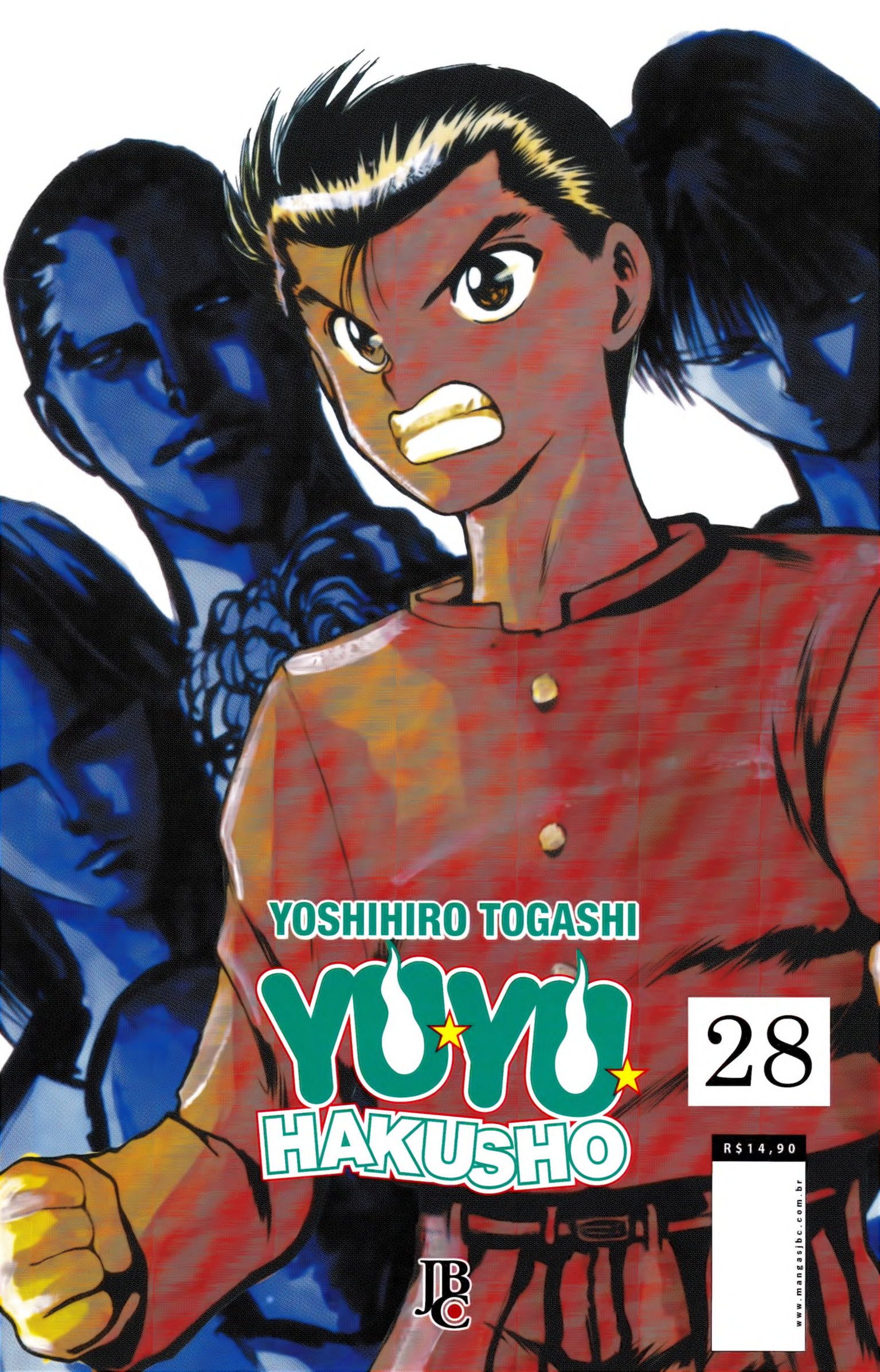
Ei! Você está começando a ler o seu mangá pelo lado errado!!!

Apesar de parecer "coisa de maluco", esta é a última página desta publicação.
O que você tem em suas mãos é um mangá, o famoso quadrinho japonês. Ao contrário dos "comics", os gibis americanos, os mangás são originalmente publicados com leitura oriental, feita da direita para a esquerda. Ou seja, o que no Ocidente seria o fim da revista, na verdade no Japão é o início.
Como a proposta da Editora JBC é a de publicar os mangás da forma mais fiel possível aos originais japoneses, a maneira correta de você ler YuYu Hakusho será sempre da direita para a esquerda (veja quadro ao lado).
Os quadrinhos e os balões que contêm os diálogos também seguem a mesma regra: leia sempre da direita para a esquerda. Agora volte para o começo de seu mangá (o que normalmente seria a última página) e divirta-se.

Ordem de leitura dos quadrinhos

Outra coisa importante: a ordem de leitura dos balões também é diferente. Você deve sempre ler de cima para baixo e da direita para a esquerda. Veja o exemplo abaixo:





YOSHIHIRO TOGASHI

YU YU HAKUSHO

28

R$14,90

www.mangasjbc.com.br

JBC

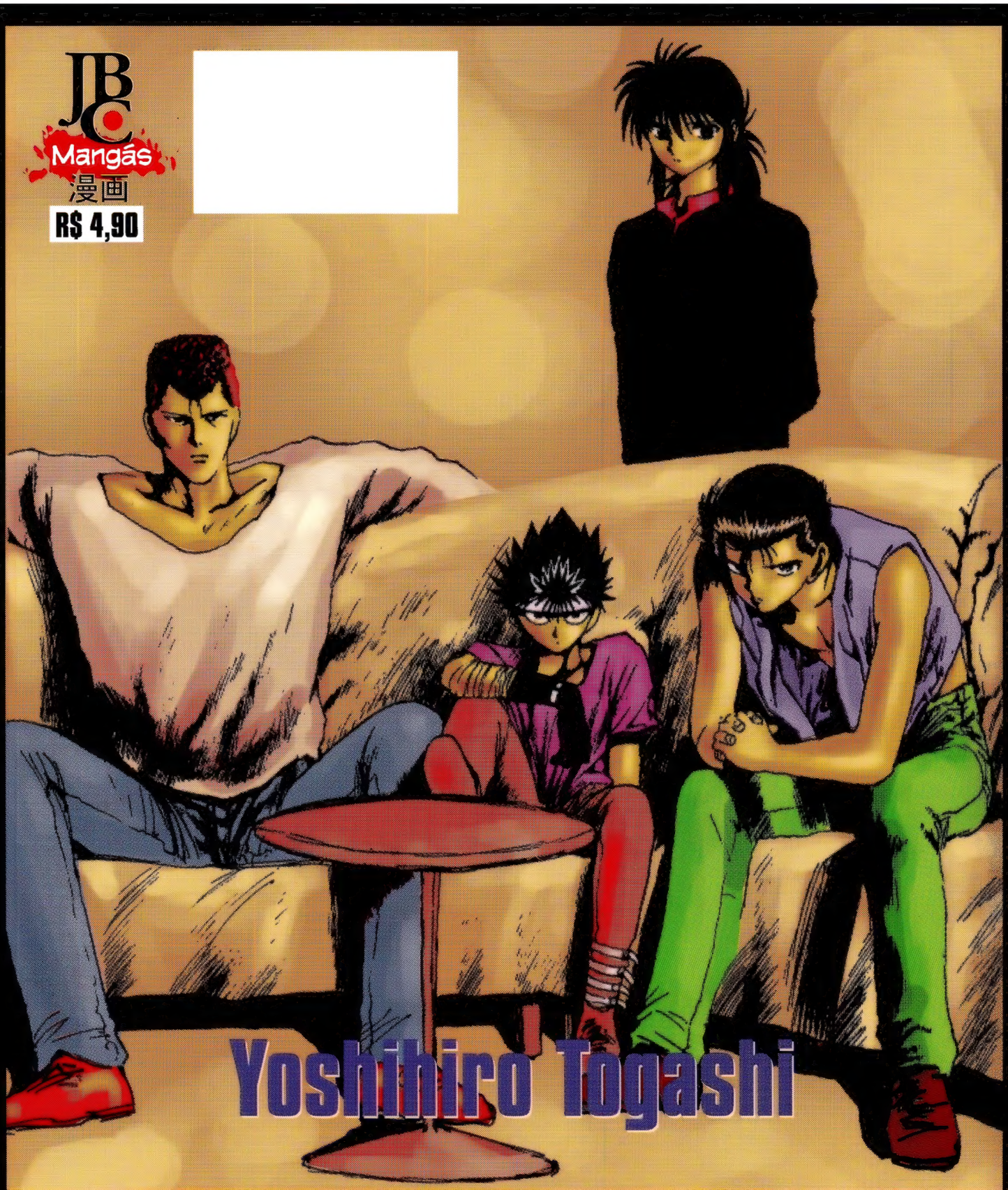
★28★

幽遊白書

YU★YU

HAKUSHO

Edição brasileira



JBC

Mangás

漫画

R$ 4,90

Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores

Yoshihiro Togashi